



Demain: Nuageux

# Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière h. page 11



41e année — No 129

OTTAWA, LE JEUDI 4 JUIN 1953

Le numéro: 5 sous

## Fortement impressionné par l'oeuvre des RR. PP. Oblats

"Un vrai foyer d'inspiration", dit le R.P. Pillai, Oblat ceylanais, supérieur du scolasticat de Colombo, de passage à Ottawa

Un Oblat ceylanais, supérieur du scolasticat de Colombo, le R. P. Pillai, O.M.I., vient de passer quelques jours à l'Université d'Ottawa. Le R. P. Pillai a été invité par le gouvernement des Etats-Unis à visiter les institutions américaines d'éducation et à étudier les conditions sociales et économiques de ce pays. Il a profité de l'occasion pour rendre visite à ses confrères canadiens, spécialement ceux qu'il a connus pendant ses études à Rome.

### Le plan Colombo

"L'oeuvre des Oblats d'Ottawa et d'autres endroits m'a fortement impressionné, a déclaré le visiteur. La part qu'ils ont prise au bien-être social et religieux de ce pays est vraiment étonnante. C'est un vrai foyer d'inspiration pour les Oblats des autres pays."

Au cours de cette courte visite au Canada, le R. P. Pillai s'est intéressé à la contribution du Canada au Plan Colombo d'aide aux pays sous-développés. "Ceylan, a-t-il dit est reconnaissant de l'aide désintéressée que votre pays apporte au nôtre. La pêche industrielle connaît sans aucun doute un avenir merveilleux à Ceylan et le Canada participe au développement de cette industrie."

### Aide technique

"Jusqu'à nos jours la pêche en haute mer était pratiquement inconnue chez nous. Non seulement le don de bateaux équipés spécialement pour ce genre de pêche, mais aussi le prêt de techniciens pour diriger les pêcheurs dans la ma-



Le R. P. PILLAI, O.M.I.

noeuvre de ces bateaux est particulièrement bien reçu par les Ceylanais. Comme la plupart des pêcheurs ceylanais sont catholiques, toute aide des catholiques du Canada sera un grand secours à nos compatriotes. "Le département de la Coopération technique m'a donné l'assurance que, d'après les stipulations du Plan Colombo, le Canada serait prêt à recevoir beaucoup plus de Ceylanais que par le passé. Un petit nombre d'entre eux suivent présentement un entraînement technique au Canada. A mon retour, je ferai tout pour que l'on profite de cette offre splendide.

"La population augmente rapidement à Ceylan. Il importe donc que nous développiions et intensifions notre agriculture, que nous industrialisions le pays. Nous n'avons ni charbon ni pétrole mais seulement un peu de minerai de fer. Ce que nous possédons en abondance c'est la force hydraulique, productrice d'énergie électrique: nous pouvons harnacher cette force et l'utiliser à développer notre agriculture sur un plan industriel. L'industrie et l'agriculture doivent grandir de pair."

"Certains pays pourraient craindre que l'exportation de produits manufacturés menace la croissance de l'industrie dans les pays jusqu'à présent sous-développés, qu'elle supprime leurs propres marchés d'exportation et que leur production industrielle sera plus ou moins gravement atteinte. On craint que des pays comme Ceylan n'achètent plus certains produits manufacturés à l'étranger. Par exemple, Ceylan fabriquera ses propres vêtements et n'aura plus besoin d'acheter le tissu commun en grosse quantité. On doit cependant reconnaître que des pays comme le nôtre chercheront à l'étranger d'autres produits d'exportation.

### Industrialisation

"Lorsque Ceylan ouvrira de nouvelles industries le pays aura besoin d'un plus grand nombre et de meilleures machines, etc. En fin de compte, tous les pays gagneront au change. A mesure que

(Suite à la page 10, col. 2)

# Le Vatican éprouve la sincérité soviétique



UNE FAMILLE PRESQUE ROYALE — M. Roger Béllisle, 12 1/2, rue Carillon, à Hull, est le père d'une famille qui ne manque pas de liens avec la royauté. Lui-même est né le même jour que la reine Elizabeth II, soit le 21 avril 1926. Sa fille, Jocelyne, est née le

24 mai 1949, soit le jour de la fête de la reine Victoria. Et pour compléter le tout, Mme Béllisle a donné naissance à une fille, Monique-Elizabeth, mardi dernier, jour du couronnement de la reine Elizabeth II. (Photo Le Droit — par Jacques Simard)

## Effet sur les catholiques persécutés

Dans les pays satellites — Offensive de paix réelle ou simulée?

CITE DU VATICAN (Reuter) — Le Vatican aura probablement l'occasion bientôt de mettre à l'épreuve la sincérité de "l'offensive de paix" lancée par Moscou.

A la suite de l'emprisonnement de milliers de prêtres catholiques et de la menace constante de persécution, les 60,000,000 de catholiques vivant derrière le rideau de fer devraient être les premiers à pouvoir juger des effets de tout adoucissement de l'attitude du Kremlin vis-à-vis l'Ouest et la mentalité occidentale.

Autant qu'on le sache publiquement au Vatican, on n'en a pas encore décelé les effets. Mais on prévoit que le secrétaire d'Etat papal, en vertu de la procédure normale et ordinaire, invitera bientôt à Rome le nouveau cardinal de la Pologne, S. Exc. Mgr Stefan Wyszyński, archevêque de Varsovie.

Il était absent lors de la brillante semaine de cérémonies à desquelles le Pape a créé 24 nouveaux cardinaux, dont l'archevêque polonais.

En annonçant la création de nouveaux princes de l'Eglise, le Saint-Père a révélé qu'il peine quelques jours auparavant, l'archevêque "nous avait informé dans un bref message qu'il ne pourrait se rendre dans la Ville Sainte comme il le désirait si ardemment".

Ce message est parvenu au Vatican, toutefois, avant l'avènement de la vague de paix qui a suivi en Russie la mort de Staline et l'on croyait que le gouvernement polonais avait refusé au nouveau cardinal la permission de quitter le pays.

Même si la permission lui en avait été donnée, il doutait au Vatican que le nouveau cardinal y serait venu de crainte de ne pouvoir retourner en Pologne. On croyait aussi que c'était là la principale raison de l'absence du nouveau cardinal de la Yougoslavie, l'archevêque Aloysius Stepinac, de Zagreb.

Peu après que le Vatican eut annoncé sa prochaine nomination au Sacré Collège, le gouvernement du président Tito rompit ses relations diplomatiques avec le Saint-Siège couronnant ainsi une longue période de récriminations de la part de la Yougoslavie qui reprochait au Vatican son "hostilité".

(Suite à la page 10, col. 2)

## Il n'y aura pas d'autre Munich, promet Eisenhower

WASHINGTON (P.A.) — Le président Eisenhower a promis aux Etats-Unis hier soir "qu'il n'y aura pas de nouveau Munich" — aucune entente avec les communistes fondée sur l'apaisement — et "aucun risque de guerre générale".

M. Eisenhower a fait cette promesse à l'occasion de son premier rapport présidentiel aux Etats-Unis par l'entremise de la télévision. Parlant de la Maison Blanche, accompagné de quatre membres de son Cabinet, le président a souligné qu'une guerre moderne est infiniment trop horrible pour y penser, et que:

"Nous ne perdrons pas la tête, nous allons bâtir notre puissance". Ensuite peu avant le terme de l'émission d'une demi-heure, genre affaire de famille avec les millions de téléspectateurs, M. Eisenhower a fait une autre promesse: "Nous ne sommes pas pour paralyser ce pays et nous poursuivrons, décidément, sa puissance aérienne".

C'était là sa réponse à la vive controverse qui se manifeste au sujet de l'administration qui veut rogner les dépenses destinées à la défense d'une somme de \$5,000,000,000 du budget de l'aviation.

Non loin du président, on aperçoit installée sur un divan en cuir Mme Oveta Culp Hobby, secrétaire de la Santé, de l'Education et du Bien-être et le trésorier M. George Humphrey ainsi que le secrétaire à l'Agriculture M. Ezra Benson. Derrière la table, M. Herbert Brownell, procureur général, avait pris place.

## Mendès-France a un programme d'austerité

PARIS (P.C.) — L'Assemblée nationale française a soudainement décidé tard hier soir de retarder son vote sur la demande de confirmation de M. Pierre Mendès-France au poste de premier ministre. Les chefs de l'Assemblée ont décidé d'ajourner la séance à 10 heures 30, ce matin (4 h. 30, h.a.e.).

Dans le discours par lequel il a demandé à l'Assemblée de l'accepter comme 19e premier ministre du pays depuis la fin de la guerre, M. Mendès-France a présenté un programme d'austerité et de moindres dépenses vis-à-vis des Etats-Unis.

Le délai pourrait être favorable à M. Mendès-France puisqu'il lui donnera plus de temps pour préparer ses réponses aux nombreuses questions qui ne manquent pas de lui être posées au cours de la séance. Son départ dépend de l'appui des socialistes et des gaullistes. A l'ajournement de la séance, on lui donnait 50 pour 100 de chances de réussir.

Mendès-France, économiste radical de 46 ans, a parlé durant une heure et a excité une excellente impression à la Chambre en autant que les principes de base sont concernés. Les députés de gauche ont demandé par quels moyens il entend parvenir à réaliser ses objectifs.

Il a réclamé des économies sévères autant que le plan militaire que sur le plan civil, un programme d'accroissement de la production nationale et un ajustement général de la politique.

Il se réclame l'héritier spirituel du premier ministre conservateur Raymond Poincaré qui a stabilisé la monnaie en 1926, du socialiste Léon Blum, qui a dirigé le premier gouvernement de bien-être d'Etat en 1936, et du général de Gaulle, qui a dirigé les Français libres dans la lutte contre les Nazis après la chute de la France.

Des applaudissements ont ponctué ses remarques à l'effet que la France devrait cesser d'être économiquement dépendante des Etats-Unis.

"Il est dans l'intérêt de tous les (suite à la page 10, col. 3)

Sources communes de maux fréquents

NEW-YORK (P.A.) — Un médecin a énuméré aujourd'hui les 12 maux les plus fréquents causés par la tension et les trac de la vie. Le Dr Paul Williamson, de Walsh, Colorado, a déclaré devant les membres de l'Association des médecins américains que ces maux, que les gens regardent comme des signes certains de maladies physiques, sont causés par le surmenage et les fatigues.

## Annonces en 3 dimensions

WAUKESHA, Wis. (P.A.) — Le Waukesha Daily Freeman demande aujourd'hui qu'il publie dans les trois premières annonces publicitaires en trois dimensions de l'histoire journalistique. On distribuera des lunettes polarisées avec chaque journal. La publicité sera en couleur.

## Contreproposition présentée par les Rouges en Corée

PANMUNJON (P.A.) — Les communistes auraient soumis une contre-proposition aux conditions "finales" présentées par les Alliés en vue d'une trêve en Corée. Les Rouges ont présenté une longue déclaration durant la session secrète d'hier soir, la première depuis neuf jours, et qui dura 75 minutes. Le contenu de cette déclaration reste secret.

Le porte-parole du commandement Milton Herr, a refusé de confirmer ou de démentir les rapports voulant que les Rouges aient fait une contre-proposition.

Les Alliés ont demandé — et obtenu — un ajournement jusqu'à samedi, d'où les conjectures: la contre-proposition rouge serait soumise aux Etats-Unis et autres alliés pour étude.

Les Alliés avaient fait leur proposition le 25 mai, en disant qu'elle devait être acceptée "tout de suite ou jamais".

A la séance d'hier, le général Nam Il, délégué en chef des Sino-Coréens, a parlé durant une heure. Le délégué sud-coréen a continué de boycotter les pourparlers pour la deuxième fois.

Le gouvernement sud-coréen s'est attaqué au plan allié en le qualifiant "d'apaisement" et de "liquidation".

La dispute sur l'échange des prisonniers — dernier obstacle à une trêve — se concentre sur la question de savoir que faire de 34,000 QG nord-coréens et 14,500 Chinois, qui refusent de retourner en territoire communiste.

Les Sino-Coréens ont demandé que le sort de ces récalcitrants soit confié à une commission politique, constituée après l'armistice. La nouvelle offre des Alliés accepterait cette solution, mais stipulerait que si la conférence politique faillit à régler le problème, la disposition ultime des prisonniers appartiendrait à l'Assemblée générale de l'ONU. On rapporte que les Rouges ont rejeté cette dernière clause, en disant (suite à la page 10, col. 3)

Le gén. Vanier déménage à Paris

PARIS (A.F.P.) — Le général Georges Vanier et l'ambassadeur du Canada ont pris possession de leur nouvelle résidence, aménagée selon des conceptions modernes dans l'ancien hôtel qui appartenait au comte de Fels, rue du faubourg Saint-Honoré.

## Le coût de la vie diminuera encore, croit-on

(P.C.) — Le coût de la vie — en diminution depuis cinq mois — semble devoir baisser encore. Le relevé du Bureau fédéral de la Statistique pour le mois d'avril sera probablement publié vendredi. Tout indique que ce relevé établira une autre baisse du coût des vivres, menant à une diminution générale de l'indice pour le sixième mois consécutif.

Depuis des mois, le prix des aliments est le principal facteur de cette baisse générale. L'indice a atteint son sommet de 118.2 en décembre 1951.

Le nouveau barème, qui prend les prix de 1949 comme base à 100, a marqué son 5e fléchissement en mars, avec un cinquième de point.

Les prix de la viande fraîche, du beurre et des pommes de terre, ont baissé, ce qui a compensé pour la hausse des loyers.

Dans l'espace de cinq mois, l'indice a baissé de 1.5. Le nouvel indice est entré en fonction l'automne dernier, après plusieurs années d'études. Les experts ont revisé les éléments de base en tenant compte des variations au cours de plusieurs années.

La baisse continue de cinq mois est la plus prolongée depuis celle de huit mois en 1932.

En mars, le sous-indice des vivres s'établissait à 110.9 contre 122.5 en novembre 1951.

Les loyers par contre continuent de grimper, mais pas assez pour effacer les autres diminutions. Ainsi, le viell indice, relevant sur les prix moyens des 1935-1939, a fléchi lui-même de 3/10 de point, pour s'établir à 183.2. Cet ancien indice atteignit son sommet en décembre 1951 avec 191.5.

(Le guide sherpa est aussi connu dans le monde occidental sous le nom de Tensing Bhutia.) Cinq jours plus tard, des savants et des explorateurs discutent maintenant du fond de l'océan et traquent des plans pour étudier son secret pour qu'aucune partie du globe ne demeure cachée dans l'ombre devant la lumière du progrès du 20e siècle.

"Les explorateurs doivent maintenant porter leur attention vers les profondeurs inconnues de l'océan", a déclaré sir Douglas Mawson, célèbre explorateur australien de l'Antarctique, à Adelaïde, Australie. Les domaines des résistances physiques deviennent rares, a-t-il déclaré, mais l'océan demeure (Suite à la page 10, col. 2)

M. Jean Bruchési est élu président

LONDON, Ont. (P.C.) — M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province de Québec a été élu mercredi président de la Société royale du Canada, succédant à M. G. B. Reed, OBE, éminent bactériologiste de l'université Queen's.

# "Culture" de matières fissibles due aux experts des Etats-Unis

Après l'Everest, on scrutera le fond des mers

Par l'agence de nouvelles Reuter

Maintenant que le sommet de l'Everest a été atteint, l'humanité, qui aime l'aventure, détache son attention du toit du monde pour la tourner vers les profondeurs de la mer.

Trente années de durs échecs se sont écoulées avant que le Néozélandais, E. P. Hillary, 34 ans, et le guide sherpa, Tensing Norkey, 39 ans, réussissent à planter les drapeaux de la Grande-Bretagne, des Nations Unies et du Népal sur le sommet de 29,002 pieds de l'Everest.

(Le guide sherpa est aussi connu dans le monde occidental sous le nom de Tensing Bhutia.) Cinq jours plus tard, des savants et des explorateurs discutent maintenant du fond de l'océan et traquent des plans pour étudier son secret pour qu'aucune partie du globe ne demeure cachée dans l'ombre devant la lumière du progrès du 20e siècle.

"Les explorateurs doivent maintenant porter leur attention vers les profondeurs inconnues de l'océan", a déclaré sir Douglas Mawson, célèbre explorateur australien de l'Antarctique, à Adelaïde, Australie. Les domaines des résistances physiques deviennent rares, a-t-il déclaré, mais l'océan demeure (Suite à la page 10, col. 2)

M. Jean Bruchési est élu président

LONDON, Ont. (P.C.) — M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province de Québec a été élu mercredi président de la Société royale du Canada, succédant à M. G. B. Reed, OBE, éminent bactériologiste de l'université Queen's.

L'élection des officiers a eu lieu à l'occasion de la dernière séance de la réunion annuelle de la société.

M. Bruchési n'était pas à la réunion pour accepter la présidence de la société. Il est en France après avoir assisté au couronnement hier.

## Découverte révolutionnaire dans le monde des atomes

Cette découverte hâtera la commercialisation de l'énergie atomique pour fins domestiques — Le procédé a été éprouvé au Nevada

ATLANTIC CITY (A.F.P.) — Les Etats-Unis ont réussi à produire une "culture" de matières fissibles, c'est-à-dire qu'ils ont mis au point un processus qui engendre une plus grande quantité de ces matières qu'il n'en faut pour le déclencher.

Cette nouvelle est annoncée, aujourd'hui, par M. Gordon Dean, président de la Commission de l'énergie atomique, dans un discours prononcé devant l'Institut Edison, discours dont le texte a été distribué à l'avance.

M. Gordon Dean prévient ses auditeurs que cette nouvelle ne signifie pas que l'énergie atomique est utilisable à des fins économiques dès à présent mais il déclare, toutefois, que cette réalisation constitue une étape marquante et "laisse entrevoir pour l'industrie de l'énergie atomique civile des perspectives encore plus attrayantes que par le passé".

(P.C.) — Cette phase est l'un des plus révolutionnaires de tout le programme atomique. C'est le président Gordon Dean, de la Commission d'énergie atomique, qui l'a fait connaître dans une communication préparée pour l'Edison Electric Institute.

M. Dean a averti son auditoire de 3,000 spécialistes en énergie électrique qu'il ne leur faut pas assumer qu'il n'en faut pour le déclencher. Cette nouvelle est annoncée, aujourd'hui, par M. Gordon Dean, président de la Commission de l'énergie atomique, dans un discours prononcé devant l'Institut Edison, discours dont le texte a été distribué à l'avance.

Plusieurs municipalités se plaignent d'avoir à fournir l'eau et l'électricité et la protection de la police et des pompiers à ces édifices, moyennant des taxes beaucoup moins élevées que celles qu'elles obtiennent pour d'autres édifices commerciaux voisins.

Un convoi du National-Canadien, affecté au transport des troupes, s'arrêtera à la gare Union à Ottawa, demain matin, vers 6 h. 10 a.m. (heure avancée).

## Garçon de 5 ans noyé au terrain de jeux Chaudière

Un enfant de cinq ans, Jacques, fils de M. et Mme Marcel Momy, 90, rue Booth, s'est noyé accidentellement hier après-midi lorsqu'il tomba dans l'aqueduc qui traverse le terrain de jeux Chaudière, près du domicile de ses parents.

L'enfant jouait en compagnie de son frère, Guy, âgé de quatre ans, lorsque l'accident se produisit, tôt dans l'après-midi. Les deux jeunes s'amusaient ferme, lorsqu'ils aperçurent un trou dans la clôture défendant l'accès au viaduc. Quoique le trou fût très petit, les deux enfants parvinrent à s'y glisser pour atteindre l'autre côté.

Là, ils s'amisèrent à lancer des cailloux dans l'eau. La seule explication que l'on puisse donner à la tragédie, c'est que le jeune Jacques perdit son équilibre sur la rive, et tomba dans l'eau.

Il était 3 h. 30 lorsque Guy vint annoncer la mauvaise nouvelle à sa maman. "Jacques est tombé dans l'eau", s'écria-t-il en grimant les escaliers qui mènent au logis qu'occupe la famille Momy, au troisième étage du 90, rue Booth.

Mme Momy manda immédiatement la police; les officiers Lionel Larabe et William Gilchrist accoururent sur les lieux. Avec l'aide d'employés du service municipal de l'aqueduc, ils entreprirent des recherches, à l'aide de grappins.

(Suite à la page 10, col. 5)

## Reproches adressés au fédéral par les municipalités

(P.C.) — Plusieurs municipalités canadiennes trouvent le gouvernement fédéral prompt à percevoir les taxes qui lui sont dues, mais beaucoup plus lent à payer les taxes sur ses propriétés.

## Contre l'admission de la Chine rouge

WASHINGTON (P.A.) — Le Sénat américain s'est prononcé mercredi contre l'admission de la Chine communiste aux Nations Unies. Les sénateurs ont pris cette décision à l'unanimité une journée après que les dirigeants républicains eurent mis au rancart leur projet d'un boycottage financier de l'O.N.U. advenant l'admission de la Chine.

Le président Eisenhower est intervenu personnellement. Il a convoqué les dirigeants du parti hier à la Maison Blanche et leur a déclaré qu'il était opposé au projet de boycottage. Il a accordé son appui à la déclaration de principe approuvée aujourd'hui par le Sénat.

Non loin du président, on aperçoit installée sur un divan en cuir Mme Oveta Culp Hobby, secrétaire de la Santé, de l'Education et du Bien-être et le trésorier M. George Humphrey ainsi que le secrétaire à l'Agriculture M. Ezra Benson. Derrière la table, M. Herbert Brownell, procureur général, avait pris place.

Le président Eisenhower est intervenu personnellement. Il a convoqué les dirigeants du parti hier à la Maison Blanche et leur a déclaré qu'il était opposé au projet de boycottage. Il a accordé son appui à la déclaration de principe approuvée aujourd'hui par le Sénat.

(Suite à la page 10, col. 1)

Les 21 militaires arriveront demain

Contrairement à ce qui était prévu, les 21 soldats d'Ottawa et du district qui devaient entrer dans la Capitale, aujourd'hui, n'arriveront que demain matin.

# Hauts postes aux RR. PP. Sanschagrín et O'Grady

### Le T.R.P. A. Sanschagrín, O.M.I., nommé provincial des Oblats de langue française de l'est du Canada — Le T.R.P. J. F. O'Grady, O.M.I., nommé provincial des Oblats de langue anglaise du Canada

Comme "Le Droit" l'annonçait mardi en première page, deux nouveaux provinciaux ont été nommés chez les Oblats de Marie-Immaculée du Canada. Ces nominations viennent d'être confirmées par Rome.

Le T.R.P. Albert Sanschagrín, qui était chef des missions oblates au Chili, a été nommé provincial des Oblats de langue française de l'est du Canada. Il succède au T.R.P. Stanislas Lavachelle, qui a été nommé assistant du supérieur général de la congrégation à Rome, le T.R.P. Deschatelets.

Le T.R.P. John Fergus O'Grady, de Williams Lake, C.-B., a été nommé provincial des Oblats de langue anglaise au Canada. Il succède au T.R.P. Joseph R. Birch, provincial depuis 6 ans, qui a été nommé assistant du supérieur général de la congrégation à Rome.

Voici quelques notes biographiques sur chacun des deux nouveaux provinciaux canadiens.

#### Le R.P. Sanschagrín, O.M.I.

Le R.P. Albert Sanschagrín est né à Saint-Tite, diocèse de Trois-Rivières, le 5 août 1911, du mariage de Henri Sanschagrín et de Léontine Chevron.

Après ses études secondaires au Juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, de 1924 à 1930, il entra au noviciat des Oblats de Ville LaSalle, le 1er août 1930. Il fit ses études de philosophie et une partie de sa théologie au scolasticat de Richelieu, de 1931 à 1934. Il entra ensuite au scolasticat Saint-Joseph d'Ottawa, où il prononça ses vœux perpétuels le 8 septembre 1934.

L'aspirant se dirigea vers le scolasticat de Sainte-Agathe des Monts où il passa les trois dernières années de sa théologie. C'est en l'église de Sainte-Agathe qu'il fut ordonné, le 24 mai 1936, par S. Exc. Mgr Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier.

En septembre 1937, le R.P. Sanschagrín recevait sa première obédience pour le scolasticat de Sainte-Agathe où il enseigna la théologie jusqu'en janvier 1939. A cette dernière date, il fut envoyé à la Centrale jociste de Montréal et dès ce moment, se donna entièrement à la préparation légale et canonique des cent mariages jocistes célébrés conjointement à Montréal durant l'été de 1939. Un peu plus tard, le R.P. Sanschagrín devint aumônier national adjoint de la J.O.C.

De 1942 à 1947, il fut l'organisateur de plusieurs journées d'études sacerdotales et cumula, en même temps, les fonctions de secrétaire de rédaction du bulletin des aumôniers du mouvement d'action catholique et d'avisier moral du Front Ouvrier.

En 1944, il fut aumônier-fondateur aux cours de préparation au mariage lancés par la J.O.C. Deux ans plus tard, en juillet 1946, le R.P. Sanschagrín faisait un voyage en Amérique centrale et participait à la Semaine d'études panaméricaines des aumôniers jocistes. Le 9 septembre 1947, il entreprend un voyage au Chili pour devenir bientôt conseiller de l'Action catholique ouvrière et aussi pour étudier la possibilité de fonder une mission oblate dans la pampa chilienne.

La possibilité étant passée au stade de la réalisation, le R.P. Sanschagrín fut nommé vicaire provincial des Oblats du Chili, en octobre 1948. Dès septembre de cette année 1948, il participait au 3e congrès inter-américain d'éducation à La Paz, en Bolivie.

Il revint au Canada, en tournée de conférences et pour un repos bien mérité, en avril 1949. Durant son séjour au Chili, le R.P. Sanschagrín a administré quatre paroisses oblates et un sanctuaire marial au diocèse d'Uguingue. Les Oblats ont aussi fondé, sous sa direction, un petit séminaire dic-

#### Le T.R.P. Léo Deschatelets, O.M.I., supérieur général de la congrégation à Rome, le T.R.P. Deschatelets.

En mai dernier, le T.R.P. Léo Deschatelets, O.M.I., supérieur général, le convoquait nommément au Chapitre général de sa congrégation, à Rome. C'est à l'issue de ce Chapitre qu'on le nomma supérieur provincial en remplacement du T.R.P. Stanislas Larochelle, O.M.I., nommé assistant général.

#### Le R.P. O'Grady, O.M.I.

Le T.R.P. John Fergus O'Grady est né en 1908, à Macton, Ont., du mariage de M. et Mme Edward O'Grady. Après ses études primaires dans les écoles de la Saskatchewan et ses études secondaires au Juniorat Saint-Jean d'Edmonton, il fit ses études philosophiques au scolasticat du Sacré-Coeur, à Lebrét, Sask., et ses études théologiques au scolasticat du T.S. Rosaire, à Ottawa.

C'est à Ottawa qu'il prononça ses derniers vœux, le 8 septembre 1931. Ordonné le 29 juin 1934, à Saskatoon, Sask., par feu S. Exc. Mgr Gerald Murray, évêque du lieu, il célébra sa première messe le 1er juillet, en l'église St. Aloysius.

En 1935, le R.P. O'Grady était nommé au collège Saint-Patrice d'Ottawa, où il ne passa qu'un an. L'année suivante il recevait son obédience pour l'église Saint-Augustin de Vancouver. La même année, il passait à la mission indienne de Sainte-Marie, C.-B., où il demeura trois ans, bâissant des écoles.

En avril 1939, il était nommé à la réserve indienne de Kamloops, construisant d'autres écoles et des logis modernes pour les Indiens. Le gouvernement lui a donné crédit pour ses remarquables qualités d'administrateur et de constructeur.

Depuis juillet 1932, le R.P. O'Grady fit aussi partie de l'administration provinciale oblate, à titre de conseiller provincial. Pendant de nombreuses années, le R.P. O'Grady fut directeur et directeur de l'école indienne résidentielle de Williams Lake, C.-B.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit".

Téléphonez 3-4061.

## Dernier hommage à Mme A. Mattar, de Rockland, Ontario

Le service funèbre de Mme Alexandre Mattar, née Margaret Wackid, de Rockland, propriétaire du magasin Mattar et Fils, de Rockland, décédée dans un hôpital local vendredi après une courte maladie, ont eu lieu le lundi 1er juin en l'église Sainte-Brigitte à 7h45. Elle était âgée de 68 ans.

M. l'abbé R. Chéné, curé de Rockland, a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés Gilles Bélisle et John Whelan comme diacre et sous-diacre.

Dans le sanctuaire on remarquait MM. les abbés F. Corkery, curé de Sainte-Brigitte, John Devine, les RR. PP. Grégoire Aboud, B.S., de la paroisse Saint-Sauveur de Montréal, Raymond H. Schevenell, O.M.I., de l'Université d'Ottawa. Plusieurs représentants des colonies ibanaises de Montréal et Ottawa assistaient aux funérailles.

Elle laisse dans le deuil quatre fils, Joseph et Harry, de Rockland, Maurice et Jean-Claude, d'Ottawa; trois filles, Mme Lucien Régimier, Mlle Roslyn et Madeleine, de Rockland; deux frères, Wate et William Wackid, d'Ottawa; une soeur, Mme Rose Kouri, de Ponteix, Sask., et cinq petits-enfants.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le R. P. Aboud et M. l'abbé G. Bélisle ont récité les dernières prières.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Horace Racine et Robert Lité, 260, rue Besserer.

## Les funérailles de M. J.-E. Chalifour

Un grand nombre de parents et amis ont rendu ce matin un dernier hommage à M. Joseph-Epiphane Chalifour, 308, rue Nelson, décédé le lundi 1er juin dans un hôpital local. Il était âgé de 90 ans.

Le cortège funèbre a quitté les salons Horace Racine et Robert Lité, 260, rue Besserer à 7h45 pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur où le service a été chanté à 8 heures.

Le R. P. Joseph Hébert, O.M.I., a fait la levée du corps et a chanté le service. Les RR. PP. James Filteau et Maurice Beauchamp, O.M.I., agissaient comme diacre et sous-diacre. Dans le sanctuaire on remarquait le R. P. Auguste-M. Morisset, O.M.I.

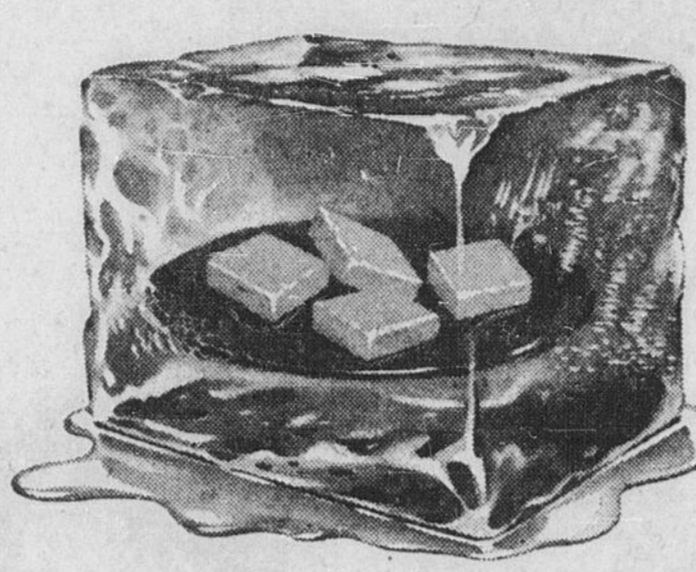
L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame où le R. P. Adélène, d'Ottawa, Mme N. Arthur Sparks (Gabrielle), d'Ottawa, et Mme H. F. MacCormack (Marie),

de Montréal, et neuf petits-enfants.

Parmi les assistants aux funérailles mentionnés, Me Gaston Vincent, Me Waldo Guertin, le colonel Charles-E. Bélanger, MM. Esdras Thérien, Charles Cumming, A. Vermette, A. LeDreuil, L.-Z. Caron, Hermas Bonneau, J.-A. Maisonneuve, Félix Marchand, Césaire Brousseau, P. Marchand, Léopold Vachon, M. Gendreau, le Dr M. W. Lebel, Henri Lefebvre, L.-P. La Rochelle, R. Stewart, Roméo Lachaine, Raoul Rouleau, R. Charlebois, C.-J. Charlebois, E. Sauvé et S. H. Toncitt.

## Wakefield, Qué.

WAKEFIELD, Qué. (Spécial) — M. et Mme Gailien Bélanger, née Eva Labelle, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille baptisée sous les prénoms de Marie-Lucie-Rachel. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Labelle, oncle et tante de l'enfant; porteuze, Mme Gailien Bélanger, mère du nouveau-né.



## La Nouvelle Parkay s'étale bien même quand elle est glacée!

### Kraft le garantit!

La margarine Parkay n'a jamais besoin de "réchauffement". Elle est prête à servir à l'instant où vous la sortez de votre réfrigérateur. Kraft garantit que la nouvelle Parkay s'étalera bien sur la tranche de pain la plus fraîche. Achetez-en une livre aujourd'hui.

\* Votre argent vous sera remboursé si vous n'êtes pas d'accord!

### Toujours fraîche — s'étale toujours bien



En paquets ordinaires ou avec "Color-Kwik".

# LOBLAWS

ÉPARGNEZ SUR CES Valeurs DONT TOUT LE MONDE PARLE!

- Shortening Domestic 25¢
- Fromage Clover Valley 24¢
- Jus de tomates Aylmer 23¢
- Taverne Appetizers 25¢
- Fèves à beurre coupées 29¢
- Fab 69¢

- Fromage Golden Bar 28¢
- Fromage Monarch 41¢
- Fromage Kraft Tranché 31¢
- Fromage Snack Bar Maple Leaf 28¢
- Fromage Kraft Velveela 31¢
- Fromage Hi-N-Lo Clover Valley 75¢
- Vieux fromage Old Cave 32¢
- Fromage Borden tranché 31¢
- Vieux fromage blanc piquant de Loblaw 52¢

- Fromage de couleur moyenne de Loblaw 49¢
- Fromage doux de Loblaw 41¢
- Poudings instantanés de Hanssen 29¢
- Aliments Gerber pour bébés ou enfants 19¢
- Céréale de blé Gerber 23¢

- Légumes de choix mélangés Libby 17¢
- Biscuits sodas Gold Medal de Christie 31¢
- Mélange de croûte à tarte Jiffy 33¢
- Boeuf et légumes Beechwood 37¢

## MELONS D'EAU

Long, moy. de 26 lbs \$1.39

Aussi en portions fraîchement coupées

- TOMATES 25¢
- CERISES 29¢
- POUR MANGER 1/2 lb.

Variété Bing de Californie, sucrées, en vrac.

## OIGNONS ESPAGNOLS 2 lbs 19¢

Doux, succulents.

## LAITIÈRE ICEBERG

Pieds fermes, verts — fraîche tous les jours.

- Bouilli irlandais de Clark 29¢
- Apprêt de viande Clark 29¢
- Papier ciré Appleford 31¢
- Aliment Master pour chiens 25¢
- Tissus faciaux Face-Elle 20¢
- Papier de toilette Interlake 29¢
- Kingsol 19¢
- Poudre d'ammoniaque Star 19¢
- Flocons de savon Maple Leaf 87¢
- Nettoyeur Old Dutch 13¢
- Tide 38¢
- Dreft 38¢
- Breeze 77¢
- Savon de toilette Lifebuoy 13¢
- Tampons de savon S.O.S. 14¢
- Shampooing Woodbury 59¢

## BOEUF DE MARQUES ROUGE OU BLEUE

- Rôis Prime Rib 53¢
- Epaule désossée 35¢
- Poitrine plaque désossée 35¢
- Boeuf haché 35¢

## VEAU NOURRI AU LAIT

- Devants désossés 42¢

## ALIMENTS DE MER CONGÈLES — PRETS A CUIRE

- Filets de morue 31¢
- Filets de haddock 47¢
- Filets de perche d'océan 47¢
- Filets de sole 62¢

LOBLAWS GROCERIAS CO. LIMITED PRIX EN VIGUEUR LES 4, 5 ET 6 JUIN

# THE "SALADA"

Le plus en demande

Produits de General Foods

**ÉPARGNEZ 30¢**

**AVEC LES COUPONS CONTENUS DANS CE CARTON**

10¢ DE RÉDUCTION sur le Croquant SUGAR CRISP Post SAUCEUR MIELLÉE

10¢ DE RÉDUCTION sur le Café Eclair MAXWELL HOUSE SAUCEUR MERVEILLEUSE DONT DES MILLIONS SE RÉJOignent

10¢ DE RÉDUCTION sur les MÉLANGES ECLAIR pour GÂTEAUX Swans Down RÉSULTATS MAGNIFIQUES CHAQUE FOIS

**OFFRE ÉCONOMIQUE DES FLOCONS DE SON Post**

Pour vous présenter les Flocons de Son Post croquants à riche saveur maltée! Vous savourez chaque bouchée de ces flocons PLUS FRAIS et PLUS GROS. FAITES CECI: Achetez aujourd'hui le carton spécial de Flocons de Son Post, au prix régulier. A l'intérieur se trouvent trois coupons valant chacun 10¢ sur votre achat de Sugar Crisp Post, Café Eclair Maxwell House ou Mélanges pour Gâteaux Swans Down. Mais, faites vite! L'offre n'est valable que tant qu'il y aura des cartons spéciaux de Flocons de Son Post!

Recherchez le Carton Spécial de Flocons de Son Post chez votre Epicier!

BEURRE DE CREMERIE HIGH PARK DE LOBLAW Lb. 63¢

BEURRE DE CREMERIE CHERRY VALLEY DE LOBLAW Lb. 62¢

CAFE PRIDE OF ARABIA Fraîchement moulu de Loblaw Sac de 1 livre, 95¢

CAFE TWO CUP DE LOBLAW Sac de 1 livre, 91¢

PAIN COTTAGE FRAIS TOUS LES JOURS Tranché ou non tranché Blanc Blé entier ou blé craquelé

Maintenant en vente en exclusivité chez Loblaw Volume 16 Encyclopédie de famille New World Le volume 89¢

SPECIAL! Gâteau marbré Chacun, 33¢ Un produit de qualité de la boulangerie Loblaw

SPECIAL! CUBES DE LAIT JERSEY DE NEILSON Paquet de 12, 21¢

SPECIAL! PEPS DE NEILSON Bonbons à la menthe recouverts de chocolat Paquet de 12, 21¢

Ordinaire ou pimenté FROMAGE GOLDEN BAR Paquet de 1/2 livre, 28¢

FROMAGE MONARCH PETIT ROULE Paquet de 1 livre, 41¢

Ordinaire ou pimenté FROMAGE TRANCHE KRAFT Paquet de 1/2 livre, 31¢

"L'avenir est à ceux qui luttent".

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltee), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières ou "Droit" sont également réservés.

### TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75. CAMPAGNE: 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50. Par porteur: 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; la semaine, \$0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa." Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE JEUDI 4 JUIN 1953

## Parlez-nous français, nous dit un Canadien de langue anglaise

Les Canadiens français se plaignent souvent de ce que trop de leurs compatriotes de langue anglaise ignorent le français, langue officielle du Canada au même titre que l'anglais. Il n'est évidemment pas toujours facile, dans les milieux strictement anglophones, d'apprendre le français ou de retenir ce que l'on en a acquis à l'école. La situation inverse existe aussi au Canada français.

Dans les localités où se rencontrent des groupes d'expression française, de nombreux anglophones se plaisent à apprendre notre langue. Nous ne leur faisons pas toujours la besogne, ainsi qu'en témoigne la lettre du R. P. Farrell E. Banim, O.M.I., doyen du St. Patrick's College d'Ottawa. Le Père Banim n'est pas le seul à se plaindre de cet empiètement excessif des Canadiens français à toujours parler anglais aux Canadiens anglais bilingues. "Vous agissez souvent, nous disait récemment un Anglo-Canadien, comme si le français n'était pas important pour vous." L'ignorance du français, de la part des anglophones du pays, n'est pas toujours l'effet de préjugés. Nous portons notre part de responsabilité dans ce domaine.

D'innombrables moyens nous sont offerts d'enseigner le français ou de compléter sa connaissance chez nos compatriotes de langue anglaise. Donnons-leur la chance de parler français lorsqu'ils en sont capables et en ont le désir. Dans la vie parlementaire, dans les affaires, bien des Anglo-Canadiens s'initieraient au français si nous y mettions une obstination nuancée de savoir-faire.

Aux Communes, par exemple, si nos députés de langue française employaient habituellement leur langue dans les débats, ils finiraient par inculquer

à nombre de leurs collègues unilingues le désir d'apprendre le langage de la minorité. Et si nos députés francophones démontraient, par leur conduite, qu'il y a de l'intérêt politique de nos parlementaires de connaître les deux langues, s'ils les mettaient dans la nécessité d'apprendre le français, ils auraient moins souvent sans doute l'occasion de se plaindre de l'"indifférence" de la majorité parlementaire à l'endroit de la langue de la minorité. Trop de nos députés agissent en nombre d'occasions comme si le français ne possédait pas un statut d'égalité avec l'anglais; ils pratiquent l'unilinguisme et se plaignent de ce qu'ils soient à peu près seuls à être bilingues. Illogisme que condamne avec raison le Père Banim.

On a déjà suggéré que nos députés de langue française "adoptent", au début de chaque Parlement, un collègue de langue anglaise et s'ingénient, avec son consentement d'ailleurs, à lui inculquer des notions de français ou à perfectionner ses connaissances de notre langue. La suggestion vaudrait être mise en pratique. A tout le moins, de tels procédés leur permettraient de savoir si l'ignorance du français, au sein de la députation, est le fruit des circonstances ou de l'hostilité.

Que l'on répète cette stratégie dans tous les domaines et nous constaterons avec plaisir que nombre de Canadiens anglophones ne parlent pas français parce que l'occasion ne leur en est pas fournie. Faisons-nous professeurs et apôtres du français. Mais commençons par nous convaincre nous-mêmes de la nécessité de parler français et d'affirmer l'égalité de notre langue, surtout quand nous avons affaire à des Anglophones qui la connaissent.

Clément BROWN.

## Scandaleux triomphe de l'intempérance

A l'instar de pays d'Europe en train de pourrir la jeunesse par la multiplication incessante des débits de boisson, le Canada entre à son tour dans cette pratique qui mène à l'alcoolisme et à tous ses abus. Le Canada, et notre province d'Ontario, et le vieux Québec, la première qui se dit chrétienne et l'autre qui se proclame catholique! Ce sont les deux provinces qui font présentement les plus grands débours pour la construction d'hôpitaux, d'orphelinats et d'asiles d'aliénés, que remplissent à demi les alcooliques et leurs enfants. Le vice coûte cher, physiquement et moralement.

L'intempérance triomphe, comme au temps de Mgr de Laval, comme au temps où Mgr de Forbin-Janson élevait des croix de tempérance sur nos routes et introduisait la croix noire dans les foyers. Le mal a beau être dénoncé sans arrêt et sans faiblesse, les lois ne sont pas appliquées. Pendant que des centaines de mille catholiques du Québec signalent une requête pour arrêter le scandale, des buvettes restent ouvertes, le dimanche. A X, petite ville de la région, une ligue du Sacré-Coeur tint un déjeuner-causerie, dans un hôtel qui passait comme des

mieux tenus. Cet hôtel était au moins populaire, parce que pendant que nos amis se livraient à de pieuses considérations sur la vertu de tempérance, la maison, à leur insu, était remplie de buveurs...

Voilà, d'après "Alarme", le mal fait à Québec par l'oubli des lois et surtout de la vertu de tempérance: 11,244 enfants dans les crèches, 14,891 malades dans les asiles; 12,000 accusés en prison; 3,284 délinquants dans les écoles; 17,368 dans les orphelinats et 82,211 accidents d'automobiles (chiffres pour 1950).

L'enseignement dans le Québec coûte aux Québécois 111 millions de dollars; l'alcool, 120 millions.

Permis permanents de débit de boisson, de 1945 à 1947, 3,651. Pour 1950 et 1951, 5,080. Une augmentation de 39 pour 100.

Ventes des liqueurs alcooliques dans l'Ontario pour l'année 1944: \$95,819,513, et en 1950, \$196,790,174. Au Québec, en 1944, \$66,283,191, somme qui sera presque doublée six ans après: \$120,475,061.

Donc, triomphe de l'intempérance, de l'alcoolisme, du vice, trois maladies mortelles pour un peuple comme pour les individus.

Victor BARRETTE.

## L'Ontario économique

Le Bureau de la Statistique et des Recherches de l'Ontario vient de rendre public le résultat de sa cinquième enquête économique sur la province. C'est un impressionnant document rempli d'une foule de détails et de tableaux sur les différents aspects de la vie économique de l'Ontario.

"L'enquête, nous dit la préface, mesure statistiquement l'économie de la province sur une base régionale." C'est la vérité même. Les caractéristiques et les traits particuliers des dix-neuf zones économiques de l'Ontario sont étudiés à la loupe. Le volume contient également de précieux renseignements sur la population, la main-d'œuvre, etc., recueillis soit au Bureau provincial soit au Bureau fédéral de la Statistique.

C'est en s'appuyant à la fois sur la géo-économique et sur la sociologie que l'on est parvenu à établir les frontières des régions économiques ontariennes. Certains recoupements ont été nécessaires mais, dans l'ensemble, les statistiques publiées s'efforcent de tenir compte des foyers de vie économique tels qu'ils apparaissent aux yeux des observateurs.

L'enquête dépasse d'ailleurs les cadres de la simple étude géographique ou économique. Si le volume s'ouvre sur une délimitation des régions économiques, il nous offre par la suite des données nombreuses sur le climat

ontarien, sur la population de notre province, les formes de ses activités agricoles, la politique de conservation des ressources naturelles. D'importants chapitres sont consacrés aux mines, à l'industrie manufacturière, à l'énergie électrique, aux transports et communications, aux institutions financières. L'enquête se termine par des aperçus sur la main-d'œuvre, les services de bien-être, la santé publique, l'éducation et le pouvoir d'achat dans les différents segments de l'économie ontarienne.

Le gouvernement de l'Ontario nous offre donc, dans cet important document, un des aspects de la vie provinciale. Il faut souhaiter que de nombreux chercheurs se penchent sur ses pages, non seulement pour se rendre compte de ce que nous sommes, au point de vue économique et social, mais aussi pour s'inspirer des faits, prévoir l'avenir et apporter aux déficiences constatées les correctifs qui s'imposent.

L'enquête économique de 1953 sur l'Ontario apporte à la connaissance de cette province des vues nouvelles et précieuses. Il appartient maintenant à ceux qui se préoccupent de planification sociale de s'en inspirer pour dresser les plans d'un progrès encore plus accentué dans tous les domaines. Savoir ce que nous sommes est encore le moyen le plus sûr de devenir ce que nous devrions être.

Clément BROWN.

## Au jour le jour

"On est déjà rendu à sept pendaisons assurées à date", écrit un journal. On dirait que ce quotidien en est satisfait. C'est du moins l'impression que la rédaction de ce titre laisse à plus d'un lecteur.

Les camarades des pays sous domination communiste sont tout scandalisés de l'attitude que les Etats-Unis ont prise à l'égard des époux Rosenberg. Aucune plainte, cependant, n'a encore été entendue contre l'exécution de quatre prétendus espions survenue ces jours derniers à Moscou.

Il y a baisse dans les recettes du cinéma américain. Celui-ci en effet a rapporté 108 millions de dollars de moins l'an dernier que l'année précédente. On en attribue la cause à la télévision. C'était à prévoir. Les journaux, cependant, continuent de faire bonne figure. Le peuple peut se passer du cinéma, mais non des journaux.

Un journal de Cologne rapporte un échange de lettres entre le premier ministre Churchill et le général Franco. C'était au lendemain de la bataille de Stalingrad. Le général Franco écrivit: "J'en appelle au sûr instinct du peuple anglais, afin que les Soviétiques ne deviennent pas en mesure de se créer un immense empire qui s'étendrait jusqu'au Pacifique." A quoi Churchill répondit: "Je risque la prédiction que la plus grande puissance militaire après la guerre sera l'Angleterre. Pour cette raison, l'influence de la Grande-Bretagne en Europe sera plus grande qu'aucun moment depuis la chute de Napoléon." Ce n'était pas la première fois que le grand homme d'Etat anglais se trompait.

Tous les yeux se tournent en ce moment vers les élections italiennes. Le scrutin, en effet, aura lieu les 7 et 8 juin. On considère le premier ministre Alcide de Gasperi et le chancelier Konrad Adenauer comme les deux plus forts candidats de l'unité européenne. Si les communistes faisaient des gains importants au prochain scrutin, cela pourrait avoir des répercussions graves non seulement en Italie, mais au-delà de ses frontières.

Chaque pays a ses moeurs électoraux. En Occident, fait remarquer le "Messenger d'Athènes", les candidats se chargent d'exposer leurs propres mérites. On en sait quelque chose au Canada. Mais, selon le même journal, les choses se passent tout autrement en pays communiste. Ainsi le camarade Mathis Rakoczy, premier ministre de la Hongrie "populaire", a fait, dans ses récents discours électoraux, un "mea culpa" des plus émouvants: il n'a commis que des erreurs et n'a pas assez protégé les intérêts du peuple. Le "Messenger d'Athènes", cependant, ne se fait pas illusion sur le résultat de cette magnifique modestie: 101 p. 100 pour le gouvernement.

Par l'entremise de son ambassadeur au Vatican, l'Irlande vient de faire un riche cadeau à la Bibliothèque vaticane. Il s'agit de la reproduction photographique en microfilm d'un important groupe de volumes originaux enlevés par Napoléon Ier des Archives du Saint-Siège et qui, à la suite de diverses circonstances historiques, se trouvent actuellement à la bibliothèque du "Trinity College" de Dublin.

C. L.H.

### BILLET

#### Garder la mesure en toute chose

Voilà un conseil d'or. On nous le répète, sur tous les tons, en toutes les occasions. Mais il n'en est pas de plus difficile à suivre. Le couronnement de la reine Elizabeth prouve que les Anglais n'ont pas su l'observer là où il convenait surtout de le faire. Les fêtes du sacre ont donné lieu à une débauche publicitaire qui a provoqué des nausées même chez des sujets respectueux de la Couronne.

La publicité, certes, est une excellente chose en soi. Cependant, si l'on dépasse certaines bornes, au lieu d'attirer le public à s'intéresser à son objet, elle l'en détourne. Aussi, nombre de Canadiens ont été tellement ahuris d'entendre parler du couronnement, comme s'il s'agissait de vendre un article commercial quelconque avec les méthodes américaines les plus tapageuses, qu'ils écartaient les yeux des journaux ou fermaient leur appareil de T.S.F. lorsque ceux-ci abordaient le sujet.

Evidemment, la jeune reine qui a été couronnée mardi dans l'antique abbaye de Westminster, où ses aïeux l'avaient été avant elle depuis des siècles, n'est aucunement responsable de la commercialisation de la cérémonie. A la voir s'avancer, timide, grave et pâle, au milieu de ses pairs, on devinait qu'elle préférait quelque chose de plus simple. Mais il fallait compter avec ceux pour qui le couronnement constituait une bonne affaire sur le plan politique ou sur le plan commercial et qui ont exploité sans vergogne cet événement. Les uns ont recueilli des livres sterling ou des dollars; les autres ont cru servir les intérêts du Royaume-Uni dans le monde. Ces publicistes tapageurs ont, au fond, desservi la Couronne et les intérêts politiques anglais.

La télévision, sans doute, a sa lourde part, dans cette débauche publicitaire. Mais il serait injuste de lui en faire porter toute la responsabilité.

Gilles ANDRE.

## Les nôtres forment à Sudbury le groupe le plus nombreux

Par Clément Brown

Selon le dernier recensement, les Canadiens français constituent 37.86 p.c. de la population de la ville de Sudbury et 61.3 p.c. des catholiques de cette municipalité. Voilà certes un état de choses dont nous avons lieu de nous réjouir et qui contribuera à assurer, dans la région de Sudbury, le rayonnement de l'influence française et du catholicisme.

Les Canadiens d'origine française sont passés à Sudbury de 10,404 en 1941 à 15,562 en 1951. Leur proportion, relativement à la population totale, s'est accrue de 33.45 p.c. à 37.86 p.c. en dix ans. Les catholiques de langue française étaient, en 1941, au nombre de 10,404, soit 32.30 p.c. de la population totale et 56.3 p.c. de la population catholique. En 1951, il y avait à Sudbury 15,562 Canadiens français catholiques, soit 36.69 p.c. de la population totale et 61.3 p.c. de la population catholique. Les nôtres ont donc réalisé des gains sur les deux tableaux.

Par rapport à leur propre groupement national, les Canadiens d'origine française étaient, en 1941, catholiques dans une proportion de 96.5 p.c. (368 non catholiques sur 10,404). En 1951, cette proportion a été portée à 96.8 p.c.

(498 non catholiques sur 15,562).

Quant aux citoyens d'origine britannique (Anglais, Ecosais, Irlandais, Gallois et Mannois), ils sont au nombre de 15,502, constituant 36.55 p.c. de la population (1951). En 1941, ils étaient 13,379, soit 41.54 p.c. du total. Proportionnellement, les "britanniques" ont donc regagné de 4.99 p.c. Seulement 4,804 citoyens d'origine britannique sont catholiques, soit 11.32 p.c. de la population totale (1951) alors qu'en 1941, les catholiques "britanniques" étaient au nombre de 4,458, soit 10.73 p.c. de toute la population.

La population catholique d'origine française a augmenté de 5,288 et la population catholique d'origine britannique de 1,346.

Les citoyens d'origines autres que française et britannique étaient, en 1941, au nombre de 8,052 (25.01 p.c.) En 1951, on en comptait 10,748 (25.59 p.c.) Quant aux catholiques, ils étaient 4,604 en 1941 et 5,000 en 1951, soit respectivement, 32.97 p.c. et 23.38 p.c. de la population catholique.

Les 25,366 catholiques de Sudbury constituent 59.8 p.c. du total de la population (1951) alors qu'en 1941 ils ne formaient que 57.3 p.c., soit un gain de 2.5 p.c. L'augmentation nette de la population catholique par rapport à

celle de 1941 a été de 6 p.c. Celle de la population française a été de 49.1 p.c.; celle de la population française catholique de 49.57 p.c. L'augmentation nette du groupe britannique fut de 15.8 p.c. et celle du groupe britannique catholique de 30 p.c. Quant au groupe des Canadiens d'autres origines, son augmentation nette a été de 33.4 p.c.; les catholiques de ce groupe ont connu une augmentation de 17.9 p.c.

La conclusion qui s'impose est que, pris séparément, le groupe canadien-français est le plus puissant et que ses membres constituent, et de beaucoup, le noyau le plus considérable des catholiques de la ville. Dans l'ensemble de la population, les Canadiens français forment plus du tiers des citoyens de Sudbury et, comme catholiques, un peu moins du tiers de ces mêmes citoyens. L'augmentation brute et nette de leurs effectifs, envisagés sous ces deux aspects, nous montre que les Canadiens français jouent, sur le plan racial et sur le plan religieux, un rôle de plus en plus considérable. Il y a lieu de s'en réjouir.

Voici, pour 1951 et 1941, les tableaux auxquels nous avons référé, et qui nous ont été fournis par M. A. Desautels.

### VILLE DE SUDBURY SEULEMENT

Origine	1951			1941		
	Catholiques	Autres	Total	Catholiques	Autres	Total
Britannique	4,804	10,698	15,502	3,458	9,921	13,379
Française	15,562	498	16,060	10,404	368	10,772
Allemande	290	555	845	146	370	516
Italienne	145	47	192	92	36	128
Juive	3	171	174	2	227	229
Néerlandaise	84	200	284	17	140	157
Polonaise	920	207	1,127	706	109	815
Russe	38	105	143	60	62	122
Scandinave	55	334	389	47	305	352
Ukrainienne	785	1,786	2,571	1,230	387	1,617
Autres	1,143	2,052	3,195	1,341	1,601	2,942
Asiatique	82	215	297	97	174	271
Indienne	62	7	69	20	10	30
Autres, non-donnée	85	169	254	15	17	32
	25,366	17,044	42,410	18,466	13,737	32,203

### BILLET DU JEUDI

## Défense et illustration de la langue française

### LES CANADIENS ET NOUS

En raison du surcroît de travail que la correction des examens cause à M. René de Chantal, Mme Geneviève de Chantal assume l'intérim.

Dès mon arrivée sur ce continent j'ai été assailli par de nombreuses questions. Une, en particulier, revenait comme un leitmotiv: "Comment aimez-vous le Canada?" Que répondre? Du paysage même je n'avais rien vu, ayant voyagé de Québec à Ottawa en plein nuit et à la fin de novembre; j'avais vu d'ailleurs juger le pays d'après les quelques amis canadiens que je m'étais faits à Paris? Non, j'attendais le moment de me promener dans les rues, de voir les gens vivre chez eux, dans leur milieu et d'entendre aussi l'homme de la rue.

Quelques temps après on me me demandait plus si je me plaisais au Canada mais bien ce que je pensais de "l'accent" canadien. Grave sujet de préoccupation pour nos cousins germains. Pourquoi ce complexe de l'accent est-il poussé chez vous à ce degré? Le Français est moqueur, me dites-vous. Oui, évidemment, nous trouvons cela drôle, mais ne croyez pas que nous nous moquons de vous, nous sourions tout autant du parler de nos marseillais, de nos lillois, de nos bourguignons, de nos normands ou de nos auvergnats; nous imitons leur accent pour nous amuser et eux en retour ne se gênent pas pour rire du nôtre. Au Canada, les chauffeurs de

taxi bavardent volontiers avec leurs clients. Dernièrement l'un d'eux, tout en conduisant d'une main experte et le pied sur l'accélérateur, me posa cette question, dès que je lui eus donné l'adresse: "Vous êtes de Québec ou de Paris?" (phrase rituelle) — "de Paris" — "Et bien vous êtes la première française que je comprends. Vous parlez si vite d'habitude! Je suis allé plusieurs fois aux vues françaises et je n'ai rien compris." Ma belle-soeur, le lendemain de mon arrivée, ne me disait-elle pas d'une de mes compatriotes: "Elle a un accent encore pire que le vôtre!" Une autre fois je demande en français des timbre-postes à un buraliste de langue française, qui me répond: "What do you want?", d'un air surpris et intrigué. Mon mari vole à mon secours et répète en français ce que je viens de dire et se fait servir aussitôt. A ces moments-là, je l'avoue, je sens la moultre me monter au nez!

Si nous nous habituons à votre accent, par contre je suis toujours un peu choqué vis-à-vis des Canadiens de langue française qui nous parlent tout de suite en anglais dans les magasins ou au téléphone. Cette situation est regrettable surtout dans le milieu ontarien où la langue française doit continuellement lutter contre la langue anglaise. Laissez-nous dire pourtant, combien nous admirons cette survivance du français en dépit de tout. Le résultat est magnifique, mais ne pensez-vous pas qu'en surveillant votre vocabulaire, en en bannissant tout mot anglais, il serait plus riche et plus souple?

Les Canadiens nous demandent aussi quels sont les mots et les expressions qui nous frappent. Il y en a beaucoup plus qu'on ne le croit. En puisant dans mes tout premiers souvenirs, j'en extrais quelques-uns que je vais vous présenter.

A peine arrivée, mon premier réflexe fut d'aller faire une visite aux magasins. Je me cherchais un passe-montagne. L'hiver commençait à se faire cruellement sentir. J'interroge une vendeuse pour savoir à quel étage se trouve le rayon des chapeaux. "2ème plancher", me répond-elle. Tout en prenant place sur l'escalier mécanique, je méditais sur "étage" que les Canadiens baptisent "plancher". Au 2ème je trouvais toutes sortes de choses, sauf ce que je cherchais. Je me renseigne: "Les chapeaux, s'il vous plaît?" — "2ème plancher" — "Mais ne suis-je pas au 2ème étage?" — "Non, c'est le 3ème." Un peu perdue et pourtant sûre d'avoir monté deux escaliers et non trois, je redescends en les comptant soigneuse-

ment. Aux dernières marches du second escalier, j'étais au rez-de-chaussée. Oubliant le passe-montagne et mes oreilles gelées, je rentre à la maison conter ma mésaventure à mon mari, qui s'en amusa beaucoup et m'expliqua qu'au Canada le rez-de-chaussée s'appelle le "1er étage", d'où le décalage. (C'est d'ailleurs à tort que les Canadiens-français emploient "plancher" pour désigner l'étage. Le "plancher" est proprement l'assemblage de planches supportées par des solives et séparant les étages d'une maison). L'étage, au contraire "c'est l'ensemble de diverses pièces situées de plain-pied et occupant l'espace compris entre deux planchers" (Petit Larousse).

Mes aventures avec les fournisseurs commencèrent chez le boucher: d'abord la viande n'est pas coupée comme en France. Un jour que je demandais des côtelettes de porc, le commis me présenta toutes sortes de morceaux, sauf des côtelettes. J'allais repartir, quand un de ses collègues en apporta pour une autre cliente. "C'est cela que je veux". — "Ah! des chops de lard", me dit-il soulagé. Depuis, je peux me faire servir par n'importe quel vendeur dans cette boucherie, je suis sûre que tout le monde me comprend: mon histoire a fait le tour du magasin.

(A suivre)  
Geneviève de Chantal.

### Films du couronnement

Sir Laurence Olivier prononcera le commentaire de A Queen is Crowned, film en technicolor du couronnement que Castleton Knight dirige pour le groupe Rank. Ce film comprendra des scènes prises le long de la route de la procession aussi bien qu'au cours de la cérémonie de l'Abbaye de Westminster. Sir Malcolm Sargent, conseiller musical, dirigera l'exécution de la musique.

Elizabeth is Queen, que Howard Thomas produit pour l'Associated British-Paths Limited, durera environ une heure et sera photographié au moyen du nouveau Warnercolor. Ce procédé est une évolution du procédé en couleurs Eastman employé pour Royal Journey, bande tournée par l'Office national du film du Canada à l'occasion du voyage de la reine au Canada.

B.I.R.U.

## L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse substantielle, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

### "Parlez-nous français", nous dit un anglophone

Cher Monsieur: J'ai lu avec intérêt votre article de fond intitulé "Comme partout ailleurs seuls nous pratiquons le bilinguisme". Le Droit, 26 mai, 1953.

Je m'accorde avec la plupart de ce que vous dites. Vous notez, pourtant qu'il existe "une minorité d'anglophones sympathiques et éclairés" dans la Capitale fédérale. Me serait-il permis de faire quelques observations à l'égard de cette minorité qui serait, peut-être, plus grande que vous ne croyez. Les anglophones qui ont eu la bonne fortune de goûter les richesses de l'expression française et qui, de là, apprécient la valeur d'une culture bilingue, se forment, pour la plupart, le désir de pouvoir s'exprimer en français. Ils cherchent des maîtres. Ils se donnent sérieusement la peine de perfectionner leur accent. Qu'est-ce qui leur arrive après?

Citons un exemple. Tout récemment je me trouvais, à titre d'invité, bien entendu, dans la compagnie de trois de mes compatriotes francophones. Entre eux ils parlaient français. Une dizaine de fois pendant la soirée j'essayai de parler la langue commune. Peine perdue. Dix fois on ne tient aucun compte de mes efforts et me répond en anglais. Notez, monsieur, qu'il ne s'agissait pas d'ignorants. Chacun de ces messieurs occupait une place de haute importance dans la vie intellectuelle de la ville.

La minorité dont il est question trouve vite que c'est partout la même chose. Dans la rue, dans les boutiques comme dans les grands magasins, dans les réuniés intimes, l'anglophone de bonne volonté trouve que, trahi par son accent, on lui répond inévitablement en anglais. Il se sent repoussé et il conclut facilement que, même à l'avis des francophones, le français n'est pas pour lui. Et son francophilisme embourgeoisé est mort-né. A qui la peste?

De temps en temps on trouve attaché à un appareil téléphonique le conseil suivant — "Parlez français et encouragez les autres". Bien cordialement, (Rév.) Farrell E. Banim, o. m. i. Collège Saint Patrice.

### Remerciements

Monsieur le rédacteur: L'Assemblée annuelle de l'Association des Nations Unies, section Ottawa, a eu lieu le 20 mai 1953 et une motion a été adoptée en vue de vous exprimer les remerciements et l'appréciation de l'Exécutif pour l'appui que vous avez donné à l'Association. Veuillez accepter, cher monsieur, nos sincères remerciements pour votre courtoisie et votre coopération. C'est un réel plaisir pour nous de savoir que nous pouvons toujours compter sur votre constante collaboration. Sincèrement, J. C. OUTRAM, Secrétaire.

### Remerciements

Monsieur le rédacteur, Il me fait plaisir de vous transmettre le vote de remerciements, adopté à la réunion annuelle de l'Ottawa Women's Canadian Club", à l'endroit de votre journal, qui a accordé aux manifestations de notre club, une large place dans ses pages. Mlle Thérèse L'Heureux a été des plus fidèles et des plus compétentes dans ses reportages sur nos réunions. Nous apprécions grandement cette aide, apportée à notre club. Je vous prie d'agréer mes sincères salutations. Mme Se-wyn H. WILSON, Secrétaire honoraire.

Le salaire moyen dans l'industrie manufacturière du Canada s'élevait à \$56.05 par semaine au 1er février 1953, contre \$43.87 à la même date en 1950 et \$20.14 en 1939. Le sort de nos ouvriers canadiens s'est amélioré plus rapidement que celui des collets blancs et autres, mais leur revenu moyen demeure cependant assez modeste.

### La bible vous parle

(Anne) dit à son mari: "Quand l'enfant sera sévré, je l'amènerai pour qu'il soit présenté devant Yahweh et il restera là pour toujours." (I Samuel 1, 22) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

## Le siège social de la Gatineau Power à Hull

Il semble maintenant assuré que la Gatineau Power construira prochainement son siège social à Hull. La compagnie avait annoncé son intention de s'établir dans notre ville dès 1949, mais toutes sortes d'obstacles ont empêché la réalisation du projet. D'après nos renseignements, les plans de l'édifice sont prêts et il ne reste que l'emplacement à choisir.

Tout récemment, la compagnie a déclaré à des représentants de la Chambre de commerce des Jeunes de Hull qu'elle prendrait une décision définitive à ce sujet d'ici quatre mois. Cette promesse faisait suite à une rencontre entre des officiers de la compagnie et une délégation de la Chambre, composée de l'exécutif et du comité chargé d'étudier les services de Gatineau Power.

Dans une déclaration publiée hier dans le "Droit", l'honorable Alexandre Taché a rappelé fort justement les efforts du premier ministre Maurice Duplessis et ses démarches personnelles pour inciter la compagnie à établir son siège social à Hull. Il est normal, a-t-on souligné, qu'une compagnie qui dessert une bonne partie de cette province en électricité ait son centre d'opérations et ses bureaux d'administration dans le Québec.

Nous savons que M. Duplessis a déclaré, à plusieurs reprises, qu'il verrait personnellement à ce que la Gatineau Power construise ses nouveaux bureaux à Hull. Quant à M. Taché, ses sentiments à ce sujet nous sont bien connus. Il a toujours préconisé ouvertement l'établissement de la compagnie à Hull et sa déclaration ne vient que raffermir la position qu'il a déjà prise.

L'attitude passée de la Gatineau Power lui a mérité de nombreuses critiques. Les officiers de la compagnie semblent maintenant des mieux disposés envers la ville de Hull. Il n'y a pas de raison que les deux ne travaillent pas la main dans la main.

Nous savons gré à la Gatineau Power d'avoir travaillé intensivement, depuis quelque temps, à l'élimination des poteaux et des fils inutiles dans les rues de la ville. Ce travail a commencé peu de temps après l'acquisition par cette compagnie du réseau hullois de l'Ottawa Light Heat and Power. Auparavant, chacune des deux compagnies avait ses propres poteaux pour distribuer l'électricité.

Afin de desservir le nouvel édifice de l'imprimerie nationale à Hull ainsi que le district avoisinant, la compagnie a demandé au Conseil de ville la permission d'établir une nouvelle sous-station à l'angle des rue Maisonneuve et Verdun. Le Conseil a refusé cette permission parce qu'il ne voulait pas de transformateurs à ciel ouvert dans un quartier résidentiel. Il a suggéré à la compagnie de choisir un autre emplacement non résidentiel ou bien de construire un petit édifice pour y placer ses transformateurs, comme cela se fait dans d'autres villes. Nous croyons que le Conseil a été sage dans sa décision et que la compagnie devrait s'y soumettre.

La population hulloise a hâte de voir la Gatineau Power commencer la construction de son siège social à Hull. Ce projet serait sûrement de nature à lui redonner la sympathie populaire.

Lionel MARLEAU

### Les patients du sanatorium ont vu le couronnement

La R. S. Marie-Alban, S.G.C., supérieure du sanatorium Saint-Laurent, désire exprimer, au nom de la direction et des malades, sa plus sincère reconnaissance à ceux qui ont prêté à l'institution deux appareils de télévision pour le couronnement.

Voici le message de la R. S. supérieure: "Par la délicate attention de M. Ernest Lalonde et la généreuse courtoisie de M. H.-R. Paquin, les patients du sanatorium Saint-Laurent ont eu l'avantage de voir à la télévision les cérémonies du couronnement.

"Les autorités et les malades du sanatorium désirent remercier ces deux généreux bienfaiteurs."

### Le feu consume le dépotoir de Hull

Le dépotoir municipal de Hull est en feu depuis hier après-midi. Ce matin, le service des incendies nous a informés que les flammes faisaient encore rage dans l'énorme tas d'ordure situé en bordure est de la ville.

Le feu consumant les rebuts jette sur les quartiers qui l'entourent une odeur infecte.

Même s'ils ont versé depuis hier des centaines de tonnes d'eau sur le brasier, les pompiers de Hull n'ont pas encore réussi à l'éteindre, au moment où nous écrivons. On nous affirme toutefois, au Service des incendies, qu'il n'y a aucun danger de conflagration. Les sapeurs, qui dirigent le directeur Giroux et le sous-directeur Bond, ont pris des mesures pour empêcher le feu de dépasser la bordure du dépotoir.

## PILON LTÉE

Tél. PR. 7-4348

BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

### GROCERIA

## GÉNÉREUX

277, rue St-André MO. 3-4468  
GATINEAU

CONFITURES aux framboises	Breakfast Club	32 oz.	37¢
MELASSE GRANDMA		40 oz.	27¢
ANANAS franchés		20 oz.	29¢
JUS DE TOMATES	Baxter	15 oz.	3/25¢
SUCRE BLANC, granulé		5 lbs.	47¢
BISCUITS LIDO		5 lbs.	\$1.35
BOEUF haché		3 lbs.	\$1.00
BOLOGNE "Maple Leaf"	aux morceaux	Lb.	29¢
ROTI DE BOEUF	Epaule, bien tendre	Lb.	42¢

Procurez-vous une pièce de vaisselle avec bordure 22 carats. Chaque pièce a une valeur de 75¢ à \$2.00 — Cette semaine: ASSIETTE A PAIN.

Cette offre est une exclusivité du Groceria Généreux.

PRIX EN VIGUEUR: vendredi et samedi, 5 et 6 juin.

HEURES D'AFFAIRES: de 8 h. a.m. à 6 h. p.m.  
vendredi: de 8 h. a.m. à 8 h. p.m.

TELEPHONEZ VOTRE COMMANDE — LIVRAISON GRATUITE

VENDREDI  
LE 5 JUIN 1953  
155e jour de l'année  
Soleil 4.13 7.43  
Lune 0.55 0.78

Quatre

# Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL — 3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

HULL, LE JEUDI 4 JUIN 1953

VENDREDI  
LE 5 JUIN 1953  
Fête  
Saint-Basile,  
4-éque et martyr  
Quarante-Heures  
Ottawa "Sacrament",  
Ottawa 4, 5, 6

Pronostics: nuageux

### Glanures du Conseil de ville

Le Conseil de ville a réorganisé la maison Massé et Compagnie comme vérificateurs de la ville pour la prochaine année financière.

M. Adéodat Lambert, inspecteur municipal des bâtisses, représentera la ville de Hull aux cours de défense civile qui se donneront le 8 juin prochain, sous le patronage du coordonnateur de la défense civile pour la province de Québec.

Au début de la réunion du Conseil, hier soir, le maire Alexis Caron a souhaité la bienvenue à l'échevin Achille Morin, qui reprend son siège au Conseil après une absence de quelques semaines causée par la maladie.

A la demande du maire, l'ingénieur Aimé Boileau a procédé à la préparation d'estimés pour certaines modifications qui pourraient être apportées à la salle de délibérations de l'hôtel de ville, en vue de la construction de nouveaux bureaux pour loger différents services municipaux. Le coût total estimé est de \$35,000. Ce montant comprendrait la construction d'un étage additionnel ainsi que l'érection de cloisons pour les bureaux.

Le procureur de la maison Duke Equipment a fait savoir au Conseil que sa cliente n'acceptait pas l'offre de \$16,975 que lui a faite la ville pour l'autoniveluse de marque Galion, dont le Conseil a refusé l'achat récemment. Le procureur souligne qu'il a été prié d'informer le Conseil que s'il ne prend pas avantage de l'offre du 8 mai, en l'occurrence \$18,000 plus les taxes, la compagnie s'attendra au prix de \$20,210 mentionné dans les délibérations du Conseil en date du 17 février dernier.

Le président des élections, M. H.-Léon Leblanc, greffier de la ville, a soumis son rapport financier au Conseil. Les dernières élections ont occasionné des dépenses de \$2,633.02 à la ville. Ces dépenses se répartissent comme suit: élections, \$1,606.23, et referendum, \$1,026.79.

### Dons faits à la section hulloise de la Croix-Rouge

Voici une nouvelle liste de personnes qui ont fait des dons de \$10 et plus, à la section hulloise de la Société canadienne de la Croix-Rouge:

\$1,000.00, La compagnie E. B. Eddy; \$515.00, Les employés de Canada Packers; \$200.00, Gatineau Power; \$187.50, Les employés de Canada Cement; \$75.00, M. J.-Emile Paré; \$50.00, M. J. P. Maloney; \$45.00, le Régiment de Hull; \$43.00, Guest Motors (employés); \$41.55, personnel, employés et patients du Sanatorium Saint-Laurent; \$35.00, A. L. Achbar, Ltée; \$30.00, Woolworth F. W. Ltée; \$28.00, les employés du bureau de Poste de Hull; \$27.50, personnel de A. L. Achbar, Ltée; \$25.15, Mme Owen Tallier, Fort-Coulonge; \$25.00 Corporation Episcopale C. R. d'Ottawa, A. N. Budden, le Rotary d'Aylmer, municipalité de Hull-Est, Municipalité de Pointe-Gatineau et de Gatineau, le Rotary de Hull, les employés de Boucher et Frères, Har-Mor Jewelry, Ltée; Wright Brothers Supply, Ltée; J. Baillet et Fils; municipalité d'Aylmer, Kazabazua, M. Henri Blackburn; Amyot et Fils; Ida's Concrete Products, A. D. Graham, M. Gaston Fontaine, Municipalité de Templeton-Ouest, Municipalité de Templeton-Nord, Perkins, Brévages Régis; \$24.50, les employés de Canadian Breweries, Hull; \$21.75, les employés de E. Brunet et Fils; \$20.00, Charles Higgerty, M. le curé Labrosse, Gatineau, l'Association des instituteurs et institutrices catholiques de Hull, le Dr Gérard Gagné, Mme Dorval Morin, Gracefield, les magasins Métropolitains, Ltée; \$17.00, les employés de la Gatineau Bus; \$16.75, les employés de Canada Match Ltée; \$15.00, Révérends Pères Oblats du Sacré-Coeur, Kelly-Leduc, Ltée, l'Imprimerie Gauvin, Industrial Bag, Ltée, municipalité de Gracefield, municipalité de Wright, H.-E. Lavigne, D.-A. Gasper, Wilfrid Coulombe; \$14.00, le personnel de la Banque Canadienne-Nationale; \$13.30, les pompiers de Hull; \$10.80, les employés de Holden Manufacturing, Ltée; \$10.00, pharmacie Picard, l'hôtel Bank, P. A. Carrière, Frustratives Products Ltée, Café Henri Burger, M. Alexis Caron, maire, R. A. Beamish, Ltée, les employés de Singer Machines, Ltée, Philip Foran, Scott Woodens, Lucien Desjardins, M. Levitan et Fils, Geo. D. Ritchie, Aylmer-Est, Mme H. H. Hetherington, Aylmer-Est, l'Institut féminin d'Aylmer-Est, le club "Aunt Het" d'Aylmer, le Dr H. B. Church, J. E. Parizeau, Aylmer, l'Institut féminin d'Earley, l'Institut féminin de Quyon, "Aylwin Women's Ass. St. Andrews Church", coopérative Creamery, Gracefield, Jos. Lafrenière, Oscar Lafrenière, A. Thibault, Hull, Montreal Express, L. H. H. Pipe and Machinery, Ltée, Emile

## Refus du Conseil à la Formation d'un comité de zonage à la demande de M. Jacques Gréber

On ordonne la démolition partielle de la maison de rapport Zumar — La question des lumières de circulation revient sur le tapis

Le Conseil de ville de Hull a refusé à la compagnie Consumers Iron and Metal, hier soir, la permission d'établir une industrie à presser le vieux métal, en bordure de la rue Saint-Rédempteur. Il lui a ordonné, de plus, d'enlever tout le matériel actuellement sur le terrain dans les huit jours qui suivront l'avis du conseiller juridique.

Le Conseil a été unanime dans sa décision. La résolution a été présentée au Conseil par les échevins David Joannisse et Wilfrid Fournier.

Comme on le sait, l'établissement de cette industrie sur la rue Saint-Rédempteur avait soulevé un flot de protestations de la part de citoyens de la ville. Ces derniers s'opposaient à la venue d'une industrie qui amènerait avec elle une cour à rebuts. Quant à la compagnie, elle avait expliqué qu'elle n'entasserait dans sa cour que du vieux métal pour être pressé et expédié par train à l'extérieur.

La compagnie Consumers Iron and Metal avait déjà indisposé les membres du Conseil en s'installant dans la ville sans leur autorisation. Lors de sa dernière assemblée, le Conseil avait même autorisé son conseiller juridique, Me Roy Fournier, à prendre les mesures nécessaires, en vertu des règlements municipaux, pour rassurer la compagnie de l'endroit où elle s'était établie. La compagnie avait alors prêté une amende de \$20 en Cour municipale, mais elle était demeurée sur place en attendant une décision du Conseil. Dans l'intervalle, ce dernier avait relevé la compagnie de l'amende imposable de \$20 par jour.

La discussion n'a pas été longue, hier soir. L'échevin André Lesage a signalé à ses collègues qu'en vertu des règlements municipaux, le Conseil pouvait refuser à une compagnie la permission de s'établir à tel ou tel endroit lorsque la compagnie en faisait la demande, mais qu'il ne pouvait la chasser purement et simplement de la ville. Le comité municipal de construction avait recommandé au Conseil qu'il refuse la permission demandée, lors de son assemblée du 12 mai. C'est ce qu'il a fait, hier soir.

### Comité de zonage

À la demande de l'urbaniste Jacques Gréber, le Conseil a formé un comité spécial de zonage, hier soir, en vue d'étudier cette question et de faire rapport. M. Gréber et les membres du comité se réuniront lundi soir prochain, le 8 juin.

Le comité, formé sur proposition des échevins Achille Morin et André Lesage, sera composé comme suit: le maire Alexis Caron, le maire suppléant Antoine Deveault; le président du comité de construction et d'embellissement, l'échevin David Joannisse; le président du comité des affaires litigieuses, l'échevin Adrien Chatelein; Me Paul Raymond, C.R., représentant de la Chambre de commerce de Hull; M. Marcel D'Amour, représentant de la Chambre de commerce des Jeunes, et M. Ernest Dufour, commissaire de l'industrie et du tourisme.

Ce comité aura un rôle consultatif et devra faire rapport au Conseil de ville.

### La circulation

À la suggestion du comité municipal de circulation, le Conseil a fait l'engagement d'un expert en circulation, M. Norman D. Wilson, pour faire une étude du problème et préparer un plan d'exécution. Les frais de cet engagement ne devront pas dépasser mille dollars, suivant la résolution des échevins Wilfrid Fournier et Robert Guertin.

Le comité de circulation a aussi fait rapport qu'il s'opposait indéfiniment à l'installation de compteurs de stationnement. Il a décidé d'en aviser les compagnies intéressées.

Au sujet de la circulation, le Conseil a encore de la difficulté avec ses lumières. Des échevins ont demandé, hier soir, qu'il soit autorisé l'achat des lumières de circulation, qui était responsable de leur entretien et qu'est-ce que le Conseil allait faire avec toutes ses lumières.

La question est revenue sur le tapis au cours de l'étude de la correspondance, lorsque l'échevin Fournier a demandé si le Conseil avait l'intention de payer une facture de \$15,080.70 de la Municipal Signal & Supply. En désespoir de cause, le Conseil a décidé, sur proposition des échevins André Lesage et Adrien Chatelein, de renvoyer la question au conseiller juridique qui devra déterminer tout spécialement si le Conseil a bien autorisé ces achats.

Au cours du débat, on a demandé pourquoi les lumières de circulation au coin de la rue Larmande et du boulevard Saint-Joseph ne fonctionnaient pas. L'échevin Fournier, président du comité de circulation, a répondu qu'elles étaient défectueuses. "Ni l'ingénieur ni le directeur de police, a-t-il souligné, ne veulent prendre la responsabilité de ces

## à la Formation d'un comité de zonage à la demande de M. Jacques Gréber

On ordonne la démolition partielle de la maison de rapport Zumar — La question des lumières de circulation revient sur le tapis

Le Conseil de ville de Hull a refusé à la compagnie Consumers Iron and Metal, hier soir, la permission d'établir une industrie à presser le vieux métal, en bordure de la rue Saint-Rédempteur. Il lui a ordonné, de plus, d'enlever tout le matériel actuellement sur le terrain dans les huit jours qui suivront l'avis du conseiller juridique.

Le Conseil a été unanime dans sa décision. La résolution a été présentée au Conseil par les échevins David Joannisse et Wilfrid Fournier.

Comme on le sait, l'établissement de cette industrie sur la rue Saint-Rédempteur avait soulevé un flot de protestations de la part de citoyens de la ville. Ces derniers s'opposaient à la venue d'une industrie qui amènerait avec elle une cour à rebuts. Quant à la compagnie, elle avait expliqué qu'elle n'entasserait dans sa cour que du vieux métal pour être pressé et expédié par train à l'extérieur.

La compagnie Consumers Iron and Metal avait déjà indisposé les membres du Conseil en s'installant dans la ville sans leur autorisation. Lors de sa dernière assemblée, le Conseil avait même autorisé son conseiller juridique, Me Roy Fournier, à prendre les mesures nécessaires, en vertu des règlements municipaux, pour rassurer la compagnie de l'endroit où elle s'était établie. La compagnie avait alors prêté une amende de \$20 en Cour municipale, mais elle était demeurée sur place en attendant une décision du Conseil. Dans l'intervalle, ce dernier avait relevé la compagnie de l'amende imposable de \$20 par jour.

La discussion n'a pas été longue, hier soir. L'échevin André Lesage a signalé à ses collègues qu'en vertu des règlements municipaux, le Conseil pouvait refuser à une compagnie la permission de s'établir à tel ou tel endroit lorsque la compagnie en faisait la demande, mais qu'il ne pouvait la chasser purement et simplement de la ville. Le comité municipal de construction avait recommandé au Conseil qu'il refuse la permission demandée, lors de son assemblée du 12 mai. C'est ce qu'il a fait, hier soir.

Le comité de zonage Jacques Gréber, le Conseil a formé un comité spécial de zonage, hier soir, en vue d'étudier cette question et de faire rapport. M. Gréber et les membres du comité se réuniront lundi soir prochain, le 8 juin.

Le comité, formé sur proposition des échevins Achille Morin et André Lesage, sera composé comme suit: le maire Alexis Caron, le maire suppléant Antoine Deveault; le président du comité de construction et d'embellissement, l'échevin David Joannisse; le président du comité des affaires litigieuses, l'échevin Adrien Chatelein; Me Paul Raymond, C.R., représentant de la Chambre de commerce de Hull; M. Marcel D'Amour, représentant de la Chambre de commerce des Jeunes, et M. Ernest Dufour, commissaire de l'industrie et du tourisme.

Ce comité aura un rôle consultatif et devra faire rapport au Conseil de ville.

La circulation À la suggestion du comité municipal de circulation, le Conseil a fait l'engagement d'un expert en circulation, M. Norman D. Wilson, pour faire une étude du problème et préparer un plan d'exécution. Les frais de cet engagement ne devront pas dépasser mille dollars, suivant la résolution des échevins Wilfrid Fournier et Robert Guertin.

Le comité de circulation a aussi fait rapport qu'il s'opposait indéfiniment à l'installation de compteurs de stationnement. Il a décidé d'en aviser les compagnies intéressées.

Au sujet de la circulation, le Conseil a encore de la difficulté avec ses lumières. Des échevins ont demandé, hier soir, qu'il soit autorisé l'achat des lumières de circulation, qui était responsable de leur entretien et qu'est-ce que le Conseil allait faire avec toutes ses lumières.

La question est revenue sur le tapis au cours de l'étude de la correspondance, lorsque l'échevin Fournier a demandé si le Conseil avait l'intention de payer une facture de \$15,080.70 de la Municipal Signal & Supply. En désespoir de cause, le Conseil a décidé, sur proposition des échevins André Lesage et Adrien Chatelein, de renvoyer la question au conseiller juridique qui devra déterminer tout spécialement si le Conseil a bien autorisé ces achats.

Au cours du débat, on a demandé pourquoi les lumières de circulation au coin de la rue Larmande et du boulevard Saint-Joseph ne fonctionnaient pas. L'échevin Fournier, président du comité de circulation, a répondu qu'elles étaient défectueuses. "Ni l'ingénieur ni le directeur de police, a-t-il souligné, ne veulent prendre la responsabilité de ces

lumières parce qu'ils n'en ont jamais reçu la directive du conseil. L'échevin Deveault a déclaré à ses collègues que tous les automobilistes et les gens de Wrightville étaient d'avis que la circulation allait beaucoup mieux depuis que les lumières étaient arrêtées. Plusieurs de ses collègues ont confirmé cette déclaration.

Des démolitions Au cours de son assemblée, le Conseil a autorisé son inspecteur des bâtisses, M. Adéodat Lambert, à prendre les mesures nécessaires pour faire démolir complètement ou en partie la maison de rapport de M. Israël Zumar, à l'angle des rues Maisonneuve et Saint-Laurent. Une résolution à cet effet a été présentée par les échevins David Joannisse et Antoine Deveault.

### Feu de camp des scouts à Gatineau

Les scouts de Gatineau ont donné de belles manifestations champêtres, lundi soir, veille du couronnement. Plus de 300 spectateurs se sont groupés autour d'un énorme feu de camp, dressé par les scouts, sur la rive de l'Ottawa.

Mgr Lionel Scheffer, O.M.I., vicaire apostolique du Labrador, a béni et allumé le feu de camp que des milliers de gens ont pu apercevoir.

Le feu, aperçu de la rive ontarienne, était particulièrement magnifique, paraît-il.

Tandis que le brasier faisait rage, les scouts chantaient.

Le scoutmaster Jean Brosseau a dirigé cette soirée. Il était assisté de MM. Marcel Bélec et Rodrigue Bélieu.

L'abbé C.-H. Bélanger, aumônier des troupes, a aussi participé aux manifestations.

**BARDEAUX : CEDRE ASPHALTE**  
TOITURES EN ROULEAUX  
**BOUCHER FRERES**  
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON ET COKE  
30, rue ST-JACQUES — HULL Tél: PR. 7-3868  
Visitez notre nouveau local — rue Crémazie

**CENTENAIRE de PAPINEAUVILLE**  
DIMANCHE, LE 14 JUIN 1953

9 h. 30 a.m.—Grand-messe pontificale et ordination de M. l'abbé Laurent Frappier, de Papineauville.

12.30 p.m.—Grand banquet à l'Aréna de Papineauville.

3 h. 30 p.m.—Dévoilement d'une plaque en l'honneur de M. Henri Bourassa, premier maire de Papineauville et premier député du comté Labelle.

7 h. 00 p.m.—Parade de chars allégoriques.

8 h. 15 p.m.—Grande représentation à l'Aréna de Papineauville, par des artistes de la radio et de la télévision, sous la direction de JEAN RAFA et de MURIELLE MILARD.

11 h. 00 p.m.—Feu d'artifice.

Toute réservation de billets pour le banquet public doit être faite avant le 7 juin 1953, en s'adressant à J.J. D'Amours, secrétaire du comité d'organisation, Papineauville, P.Q. (Remise par mandat ou chèque payable au pair). Prix du billet: \$2.75.

**Magasinez Chez MONCION**  
où le choix est vaste et varié

**Coquettes et jolies ROBES**

Voilà exactement ce que vous désirez pour l'été, venez choisir dans ces tissus de rajah, file rayonné, crêpe léger, soie et nylon. Grande variété pour faciliter le choix... imprimés variés, aussi teintés unies. Tailles assorties.

\$4.98 à \$16.95

**GANTS D'ETE**  
Vaste assortiment comprenant une grande variété de styles et couleurs. Tissu croché ou nylon.

\$1.19 à \$2.25

**SACS A MAINS**  
Assortiment complet de nouveaux sacs à main pour l'été. Grande variété de couleurs estivales.

\$2.19 à \$5.50

**BAS NYLON**  
Aux teintes estivales, nouveaux "Nylon" recherchés pour leur pratique et durabilité.

Style imparfait "sub-standard" 98¢ à \$1.19  
Style parfait. \$1.25 à \$1.95

**CHAPEAUX DE PAILLES**  
Éléphants chapeaux, façonnés suivant les plus nouvelles tendances de la mode. Offerts à prix convenant à toutes les bourses.

\$2.95 à \$13.95

**THOMAS MONCION**  
Magasin à Rayons  
85 rue CHAMPLAIN HULL, P.Q.

HEURES D'AFFAIRES:  
LUNDI: 1 h. p.m. à 6 h. p.m.  
MARDI à VENDREDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.  
SAMEDI: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

Tél. PR. 7-4377

**POURQUOI ETRE IMPRUDENT?**

NOMBRE D'ACCIDENTS MORTELS CETTE ANNEE **11** NUMBER OF FATAL ACCIDENTS THIS YEAR

NOMBRE DE JOURS DEPUIS LE DERNIER ACCIDENT MORTEL **22** NUMBER OF DAYS SINCE LAST FATAL ACCIDENT

**WHY BE CARELESS?**

CAMPAGNE DE SECURITE | SAFETY CAMPAIGN

SERVICE DE LA POLICE | POLICE DEPT

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE HULL

WATERLOO (GÉNÉRAL) GAUGREAU (IMPRIMERIE) ED. BRUNET & FILS

**POUR LA CAMPAGNE** — Voici le grand panneau qui se dresse non loin du parc des Chaudières, et sur lequel on enregistrera, à la fin de l'année, le nombre d'accidents mortels qui se seront produits au cours de l'année à Hull. La Chambre de commerce de Hull a dressé ce panneau à l'occasion de la campagne de sécurité. Le directeur J.-A. Robert, de la Sûreté

### Inauguration d'un grand panneau sur la sécurité à Hull

Le maire Alexis Caron a inauguré officiellement ce matin le grand panneau que la Chambre de commerce de Hull vient de dresser, près de la banque de Montréal, rue Principale, à l'occasion de la campagne de sécurité, qui vient de s'ouvrir à Hull.

M. David Richer, président de la Chambre de commerce, a en premier lieu, dévoilé le panneau géant, sur lequel on lit notamment: "Pourquoi être imprudent?" thème de la campagne.

Le président de la Chambre a expliqué que cet organisme a voulu dresser la grande affiche afin de reconnaître les services rendus au public par les promoteurs de la campagne et d'afficher devant le public, de façon continue, le thème de la présente campagne, qui est de nature à faire réfléchir automobilistes et piétons.

"Ceux qui verront le 'panneau géant' se demanderont en eux-mêmes: Pourquoi être imprudent?" a déclaré M. Richer.

**Le maire**

Le maire Alexis Caron a rappelé que les cyclistes ne se montrent généralement pas assez prudents, et que s'ils cessaient de monter deux par deux, trois par trois, sur la même bicyclette il se produirait beaucoup moins de tragédies.

Le maire a hissé le drapeau blanc, et a formulé l'espoir que l'on n'ait pas à déplorer d'autres mortalités tragiques au cours de l'année.

"C'est le but que nous visons et que nous souhaitons tous atteindre", a déclaré le maire Caron.

Outre le maire et le président de la Chambre de commerce, on a remarqué: MM. Raymond Brunet, ancien maire; Georges Bisson et Rêhal Saint-Amour, respectivement vice-président et directeur de sécurité au Transport Urbain, Ronald Hedger, président du Rotary, le directeur J.-A. Robert, l'inspecteur Maxime Lavigne, le capitaine Lucien Gagnon, et le sergent Ernest Chartron, de la Sûreté municipale, MM. Séraphin Séguin, président de la Commission scolaire, le juge Rodrigue Bédard, de la Cour municipale, Gabriel Lacasse, échevin et président du comité de police, Romulus Beauparlant, président de la Commission de police, Paul Raymond, C.R., Georges Huard, de C.K.H., J. Sabourin, gérant de la Metro, Philian, Roméo Saint-Pierre, shérif, A. L. Achbar et autres.

### M. Hubert Théberge est décédé ce matin à Ste-Rose-de-Lima

M. Hubert Théberge, de Sainte-Rose-de-Lima, est décédé le jeudi 4 juin, à sa demeure, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 86 ans et dix mois.

Né à Saint-Hugues, Qué., il demeurait à Sainte-Rose-de-Lima depuis 18 ans. Il avait épousé à Hull Georgiara Simond, qui l'a précédé dans la tombe en 1948.

Il laisse pour pleurer sa perte Mme Bernard René de Cotret, née Huberte, de Sainte-Rose-de-Lima, Mme Adrien René de Cotret, née Ludvine, de Longueuil, un frère, Téléphore, de Sorrel, une soeur, Mme Joséphine Chevette, de Saint-Hyacinthe.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure de sa fille, Mme B. René de Cotret, de Sainte-Rose-de-Lima. Les funérailles auront lieu le samedi 6 juin à 7 heures pour l'église Notre-Dame-de-Grâce ou le service sera chanté à 7h50.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull.

**NEW-YORK (A.F.P.)** — Le vaccin contre la typhoïde sert à guérir "miraculeusement" les enfants atteints de fièvre cérébrale, selon deux médecins de Californie qui ont effectué de nombreuses expériences. Les docteurs Evelyn G. Knout et Albert C. Bower ont rapporté mercredi devant l'Association médicale américaine réunie à New York que des enfants près de la mort ont guéri de façon miraculeuse d'encéphalite grâce à l'injection du vaccin.

### Nombreux messages de condoléances offerts à la famille Quenneville

La famille Napoléon Quenneville: frères et soeurs de M. Téléphore Quenneville, décédé subitement, dimanche le 17 mai 1953 et inhumé le 20 mai, désirent remercier bien sincèrement tous ceux qui ont bien voulu prendre part à leur deuil.

Nous publions ici la liste de ceux qui ont soulagé leurs condoléances par l'inscription de leurs noms:

**Cortège et condoléances**

Léon-Paul Quenneville, M. Alfred Valina, M. Sylvio Thérien, M. Gérard Bernard, S. S. G. Coleman, M.D.C.D., le Lt-Col R. Taylor, C.B.E. (O.C.), Com. V.-L. Charon, le sergent A. C. Hawley, J. M. McClinton, J. M. C. J. Abbott, la Tris Honorée Mère Saint-André Corisni et son conseil, M. Aimé Arvinais, Commission scolaire de Nécologie Samuel Genest, Mme M.-A. Quenneville, Mlle Louise Vézina, Mme Gérard Bernard, M. et Mme Georges Breckenridge, M. et Mme Daniel Godin, la commissaire et Mme Paul Tardif et leurs enfants, M. et Mme Arthur Aubry, M. et Mme J. Quenneville, M. et Mme Olivier Génier, les E.R. S.S. Sainte-Thérèse, Benoît Labre, Gérard-Majella, Diego-Joseph, Thérèse de Lisieux, directeur personnel enseignant, Charles-Marie, Saint-Henri, directrice de Cyrille, M. le chanoine J.-A. Carrière, curé du Tris-Saint-Rémi, l'abbé André Farmer, vicaire, l'abbé Snyder, vicaire, Saint-Omer, supérieure, et les religieuses de l'hôpital de la maison-mère des Soeurs Grises de la Croix, M. et Mme Raymond Hilde, vicaire à Holy Rosary, l'abbé Martin, curé de Westboro, M. et Mme Charles, Ottawa, M. et Mme Léon Corbel, Eastview, Mme Eugène Simonsen, les élèves de la 5e année, école Samuel Genest, Eastview, Mme E. J. Aubry, Belair Hill Manor, New-York, Mme F. McClean, Mlle Beate Thérien, M. R. Thérien, M. Manóia Gignac, Mme Georges Bourdieu, Ottawa, M. J.-Paul Proulx, M. Amédée Matte, M. et Mme A. Renaud, M. et Mme Donat Bray, Mme Rodolphe Dumouchel, M. et Mme Sylvio Thérien, M. et Mme Alfred Vézina, M. et Mme Arthur Aubry, M. Adolphe Roberge, M. et Mme R. Marial, M. D. Dagenais et

### M. Joseph Beaudoin est décédé hier

M. Joseph Beaudoin, de Blue-Sea Lake, est décédé le mercredi 3 juin, à la demeure de son fils, Ludger, de Messines, à l'âge de 71 ans et deux mois.

Il était l'époux de Sara Bénard. Le défunt laisse deux fils, Vital, de Blue-Sea Lake, et Ludger, maire de Messines; cinq filles: Mme Henri Lussier, née Germaine, de Saint-Lambert, Mme Gérald Simard, née Rita, d'Ottawa, Mme Omer Poirier, née Ursule, de Bouchette, Mme Jean Gorman, née Fleurette, de Bouchette, Mme Aldéric Saumure, née Dolores, de Thurso; 25 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi le 6 juin, à 9 heures, en l'église de Messines.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

### Clarence Creek, Ont.

CLARENCE CREEK, Ont. (D. N.C.) — Le docteur et Mme Oscar Chabot, de Shawinigan Falls, ainsi que Mme Adélar Rochon et M. Alphonse Chabot, de Rockland, rendaient visite à M. et Mme Léon Chabot.

M. et Mme Gérard Beauchamp, de Sainte-Rose-de-Lima, ont visité M. et Mmes Doris Beauchamp et Gérard Lafleur récemment.

M. et Mme Conrad Parent, de Lachine, leurs enfants Claire, André, Suzanne, rendaient visite à leurs parents.

M. et Mme Sarto Malhot, de Montréal, visitaient M. et Mme Lucien Lafleur, récemment.

**Entre-posez vos Fourrures**

**SIGNEZ 3-6406**

**J. P. Levesque**

entre George et Rideau

5, rue Mosgrove

Ottawa

**Recel**

Rêhal Pilon, de Pointe-Gatineau, accusé d'avoir gardé en sa possession des objets volés, valant une somme considérable, a obtenu une remise au 12 juin, par l'entremise de son procureur, Me pour mercredi devant l'Association médicale américaine réunie à New York que des enfants près de la mort ont guéri de façon miraculeuse d'encéphalite grâce à l'injection du vaccin.

Le détective John L. Ross l'a arrêté.

### Soirée récréative du club 4-H de St-André-Avellin

SAINT-ANDRÉ-AVELLIN, Qué. (D.N.C.) — Les Club 4-H de Saint-André-Avellin a clôturé récemment ses activités pour l'année 1952-1953, lors d'une soirée récréative tenue à la salle paroissiale et à laquelle 200 spectateurs assistaient. Au cours de la séance MM. Jean-Luc Bédard, Yvon Sarrazin et Roland Villeneuve ont reçu le grade "Junior".

La soirée a débuté par l'hymne 4-H puis le président, M. Yvon Sarrazin, a souhaité la bienvenue à tous les parents présents et les a remerciés de l'encouragement qu'ils apportent au mouvement. Parmi l'assistance on remarquait: M. P.-Emile Duquette, gouverneur du 4-H, le R.F. directeur de l'école Bélanger, le R.F. Omer, MM. les maires Albert Bricault et Benoit Whissell, M. Pierre Aubry, directeur des terrains de jeu, M. Léopold Modéry, conseiller.

Une vingtaine de jeunes ont fait leurs débuts au théâtre. M. Claude Péladeau a exécuté plusieurs morceaux de guitare, M. Ernest Boyer a joué de l'accordéon, M. Paul-Emile Bisson, Maurice Major, Jean-Pierre Rousson, Guy Dupuis et Royal Périard ont interprété des chants, M.M. Noël Major, Yvon Sarrazin, Guy Daschambault et Jean-Charles Lacoste ont présenté des comédies.

La foule a pris une part active à la soirée.



Une élégante jeune femme est descendue d'un North Star d'Air-Canada et est devenue le 6,000,000e passager de la compagnie. Mlle Béatrice Lacombe, de Québec, complète un cycle de 15 ans. Il a fallu neuf ans à T.C.A. pour transporter son premier million de passagers, et 10 mois pour atteindre le sixième million. Mlle Lacombe a été accueillie à la descente de l'avion par M. Hubert Dansereau, gérant du bureau de Québec, à gauche, et M. Guy Pérodeau, gérant du trafic et des ventes du district de Montréal. La jeune fille est âgée de 21 ans, sténo à la Québec Power, et habite Québec depuis toujours. Elle vient de passer une semaine à New-York en voyage de vacances.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

### Représentants de Hull au congrès à Fort-Coulonge

Trois membres de la Chambre de commerce de Hull représenteront officiellement cette Chambre au congrès de l'Union des Chambres de commerce de l'ouest du Québec, qui aura lieu à Fort-Coulonge, le 10 juin prochain. Ce sont: M. David Richer, président, M. John F. Taylor, membre à vie du Sénat de la Chambre de Hull, et M. Hubert Hinchey, vice-président.

La Chambre de Hull a choisi ses délégués lors de sa dernière assemblée. Plusieurs autres membres doivent également se rendre à Fort-Coulonge pour assister aux délibérations de ce congrès.

### Abattage en masse

BOGOTA, Colombie (Reuter) — Un cultivateur et ses sept fils ont été mis en pièces, hier soir, par un groupe non identifié d'hommes qui les ont abattus à la hache à Ibaguë, rapporte-t-on aujourd'hui.

### Cornwall, Ont.

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — En l'église Saint-Félix-de-Valois de Cornwall, 200 enfants ont été confirmés par Son Excellence Mgr Rosario Brodeur.

M. et Mme Wilfrid Bisson, de Cornwall, sont de retour d'un voyage à Valleyfield, Qué., et à Brownsburg.

M. et Mme Fernand Ruel sont de retour d'un voyage à Montréal, Qué.

M. André Brunet était de passage à Kingston, Ont.

M. et Mme Pauline Bisson, M. et Mme Laurent Bisson, M. et Mme Doris Paul, M. Lionel Bisson, tous de Témiscamingue, Qué., étaient de passage à Cornwall, récemment.

**VENDREDI ET SAMEDI**

# CARNAVAL DES CRAVATES BOUCLÉES

par **JOE FELLER**

avec le plus vaste choix de cravates bouclées dans n'importe quel magasin de détail au monde. Par un arrangement avec la FAMOUS NECKWEAR Co., JOE FELLER offre à Ottawa le plus vaste choix de cravates bouclées à seulement \$1.00...

**PURES SOIES — REPS DE SOIE — FOULARDS**

**JACQUARDS — TISSES METALLIQUES**

Des milliers de motifs nouveauté et teintes nouvelles en 18 différents modèles, faites d'avance ou à nouer vous-mêmes.

Les cravates bouclées de ce grand carnaval sont faites par la FAMOUS NECKWEAR Co.

Conçues par Joe Feller

Achetez-les à la douzaine, vendredi et samedi seulement. Toutes les cravates bouclées

**\$1** chacune

**JOE FELLER LIMITED**

**139 RIDEAU STREET**

ENTIÈREMENT CLIMATISÉ

"IMITE PAR PLUSIEURS, REALISE PAR AUCUN"

**Entre-posez vos Fourrures**

**SIGNEZ 3-6406**

**J. P. Levesque**

entre George et Rideau

5, rue Mosgrove

Ottawa

Société d'étude

Le R. P. A. Taché parle aux membres du cercle Rocheleau

Mme Alexandre Taché recevait récemment à sa résidence les membres du Cercle Rocheleau de la Société d'étude et de conférences, qui tenaient leur dernière réunion de la saison 1952-1953.

peut-on constater le triomphe de la Croix sur les idoles. Rome païenne, un tombeau et un désert; Rome chrétienne, une cité et un paradis.

Pour vous mesdames



FIANÇAILES — Mlle CLAIRE GIROUX, fille de M. P. Giroux, de Casselman, Ont., et de Mme Giroux, décédée, et M. GERMAIN FAUCON, fils de M. et Mme Roland Faucon, de Sturgeon Falls, Ont., dont on annonce les fiançailles. Le mariage aura lieu à la fin de l'été, à Casselman.

Réunion annuelle

Mme Peter Millman a été élue présidente du Women's Volunteer Registry, lors de la réunion annuelle tenue récemment, au Centre sanitaire, rue Somerset.

Carnet mondain

Corps diplomatique L'ambassadeur d'Italie et Mme Corrado Baldoni ont reçu hier à déjeuner, en l'honneur de Son Excellence Mgr Ildebrando Antonutti, délégué apostolique au Canada.

Meilleur avenir des avocates japonaises

(P.C.)—L'avenir de la femme-avocat, au Japon, s'annonçait peu brillant jusqu'à ce qu'une Américaine, déléguée du gouvernement des Etats-Unis, ne décide d'améliorer son sort.

Réceptions

Mlle Lilian Wager a reçu en l'honneur de Mlle Rachel Séguin, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Robert Lévesque. On a présenté à l'invitée d'honneur un centre de table en porcelaine anglaise.

FEUILLETON DU DROIT

Le tournoi d'amour

Roman de Jean Demais

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

Il se tut, car une porte avait grincé. Elisabeth Courtisot, très affaïrée, arrivait vers eux, un télégramme à la main.

Mais les protestations d'Elisabeth Courtisot manquaient de sincérité. En fait, elle admirait tout jours ce frère aîné, qu'elle n'avait jamais connus. Que parmi les Marsais, gens de robe, de haut négoce et d'opinions rassises, nait un artiste, un auteur dramatique, un Maurice Marsais en un mot, voilà un miracle dont elle n'était jamais revenue.

CHAPITRE II L'IDEE D'UN PARRAIN —Tonton, c'est très mal ce que vous faites là. Trahir la confiance de la pauvre petite créature innocente que je suis!

Gaudet-Pagé

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — En l'église du Christ-Roi d'Ottawa, à 9 h. le 29 mai le mariage de Mlle Cécile Pagé, fille de M. et Mme Alphonse Pagé, de Curran, Ont., à M. Alexandre Gaudet, fils de M. et Mme J.-P. Gaudet, de Richmond, Ile-du-Prince-Edouard.



M. et Mme HONORE DESJARDINS (née Eméralde Desjardins), 236, rue Murray, fêtaient récemment dans l'intimité de leur famille, leur 50e anniversaire de mariage. Ils se sont mariés à Tupper Lake en 1903.

Secrétaire modèle de l'année

La jolie blonde que les Etats-Unis choisissent récemment comme la secrétaire modèle de l'année, Nancy Haynes, de Washington, est fière d'avoir mérité cet honneur pour de multiples raisons.

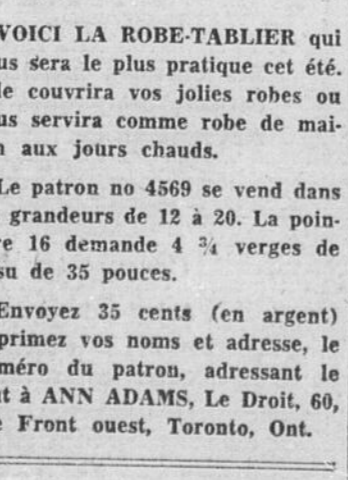
Même Nancy, la secrétaire parfaite, a des problèmes qu'elle doit oublier durant ses heures de travail. Il lui faut voir à tous les besoins de John Haynes, fils. L'inquiétude est également son partage quand elle songe à son mari, fusilier-marin américain, qui déjà est blessé au combat.



Le Courrier de Jeanne

Q. — Je me marierai à la fin de juin et j'aimerais avoir une robe d'honneur, deux demoiselles d'honneur et une bouquetière. Quelle couleur conviendrait pour mes robes, de même ton et de même coupe? — Les robes blanches sont-elles de mise au commencement d'automne?

Vous pourriez encore opter pour un deux-pièces de même teinte, en gabardine légère ou en toile. — Je ne sais ce que vous entendez par toilette d'automne. A la mi-août, nous jouissons ordinairement d'une température estivale, donc, assez chaude. Tout ce que je puis vous faire remarquer, c'est que le velours et les taffetas ne sont pas encore de mise à ce temps-là.



Q. — J'assisterai au début d'août au mariage d'une de mes amies. Quelle toilette choisir? Je ne veux porter qu'une toilette simple, car je suis en demi-deuil. J'ai des accessoires bleu marine. Au mariage de ma sœur, vers la mi-août, pourrais-je porter une toilette d'automne?

Par respect, il est préférable d'agir ainsi. — Les robes blanches se portent aux temps chauds. Actuellement, la température est un peu fraîche pour cette mode estivale.

VOICI LA ROBE-TABLIER qui vous sera le plus pratique cet été. Elle couvrira vos jolies robes ou vous servira comme robe de maison aux jours chauds.

Larocque RIDEAU angle DALHOUSIE 400 paires de souliers pour dames REGULIER JUSQU'A 11.95 2.98

Plusieurs souliers "SERENADE" sont compris dans ce groupe. Jamais il n'y eut de telles aubaines. Venez de bonne heure pour profiter du meilleur assortiment. Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement.

Advertisement for Larocque NuBack, featuring a woman in a dress and text: 'RIDEAU, près DALHOUSIE Larocque NuBack GAINES ESTIVALES CONFORT ET DE BEL AJUSTEMENT'.

Advertisement for HOLT RENFREW: 'Entreposez vos Fourrures chez les premiers Fourreurs d'UNION HOLT RENFREW Service spécialisé Taux courants Appelez 2-7387 182, rue Queen'.

Advertisement for BABY'S OWN TABLETS: 'BÉBÉ MAUSSADE • Dérapement • Constipation • Dentition'.

### Canadienne fiancée à un magnat du cinéma

ANTIBES, (A.F.P.) — C'est à Antibes, où il se maria avant la guerre avec l'actrice Merle Oberon, que Sir Alexander Korda a annoncé aujourd'hui à la presse ses fiançailles avec une jeune fille canadienne, Mlle Alexandra Boycoun, originaire d'Ontario où ses parents possèdent des propriétés agricoles.

À la suite d'une indiscretion venue de Londres, les journalistes affluèrent toute la journée à bord du yacht d'Alexander Korda, "l'Elsewhere" pour lui demander confirmation de la nouvelle. Faisant contre mauvaise fortune bon cœur, Sir Korda et Mlle Boycoun annoncèrent leur prochain mariage qui doit se dérouler en Ontario dans deux ou trois mois.

Sir Alexander Korda éluda la plupart des questions, se bornant à déclarer qu'il avait fait la connaissance de Mlle Boycoun à Londres, il y a trois ans, et qu'il regrette que ses fiançailles aient été divulguées par la presse avant qu'il n'en ait fait lui-même l'annonce.

"Mais, ajouta-t-il avec bonne humeur, on ne peut rien faire contre la presse lorsqu'elle vous met devant le fait accompli". Interrogé sur ses projets, Sir Alexander Korda a répondu à un représentant de l'A.F.P. qu'il n'avait pas actuellement de projet important. "J'attends de voir l'évolution des nouvelles techniques et en particulier comment va se développer le cinéma 3-D".

Sir Alexander Korda et sa fiancée qui étaient arrivés à Antibes le 31 mai repartiront dans trois ou quatre jours pour Londres, à bord de "l'Elsewhere".



AIR-CANADA a cessé de s'inspirer du C.A.R.C. pour ses uniformes et puise maintenant son inspiration chez la marine. Le bleu Air-Canada, une teinte entre le bleu marine et le bleu royal, est aujourd'hui reconnu par l'industrie textile canadienne. Les changements de coupe et de couleur s'appliquent au personnel navigant et aux équipes terrestres avant contact avec les voyageurs. De gauche à droite: la représentante au comptoir, le capitaine, l'hôtesse en uniforme d'été, et le représentant de l'aéroport. Les jeunes filles au comptoir porteront une gabardine légère toute l'année. L'uniforme est un tailleur, sans collet, à trois boutons d'or, à jupe droite portant deux plis de côté. Le petit chapeau rond est orné de deux rubans blancs parallèles. Les hôtesse ne porteront le bleu Air-Canada qu'en hiver. Leurs deux uniformes sont d'un dessin identique, de style cardigan avec boutons en écaïlle et allés sur la ligne d'épaule. Une blouse à manches courtes, au collet rond, est portée avec la tunique. La jupe est droite et plissée à l'avant et à l'arrière.

### Inhumation du R. F. Henri, O.M.I., à Norway House, Man.

Les funérailles du R. F. Henri, O.M.I., né Léopold Henri, qui s'est noyé accidentellement le 31 mai à Norway House, Manitoba, ont eu lieu le mercredi 3 juin au même endroit. Il était âgé de 28 ans et six mois.

Le défunt était missionnaire de Marie Immaculée depuis le 1er mars 1948. Il était le fils de M. et Mme Raoul Henri, de Clarence Creek.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil sept frères: le R. F. Majorien-Raoul, F.E.C., le R. F. Madras-Joseph, F.E.C., Laurent, au Juvénat des RR. FF. des Ecoles Chrétiennes, Joseph, Jean-Louis, Isaac et Philippe, à la maison; deux sœurs, Mmes Lionel Duquet, née Réjeanne, de Saint-Pascal, Bayton, et Mlle Jeanne d'Arc, à maison.

### Verner, Ont.

VERNER, Ont. (D.N.C.) — M. l'abbé Marc Boyer, de Sudbury, est actuellement en vacances chez ses parents, M. et Mme Clément Boyer.

M. Jean-Paul Raymond était de passage à Toronto, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Maxime Poitras, accompagnés de M. et Mme Octave Beaudry, sont allés à Toronto et ont assisté au spectacle du Metropolitan Opera de New-York.

Mme J.-A. Pilon a fait un voyage à Montréal, récemment, pour visiter ses enfants et assister au Metropolitan Opera de New-York.

M. et Mme Eddy Hozier, de Toronto, passeront la fin de semaine dans la famille Alcide Desrosiers.

M. et Mme Omer Bruyère sont de passage chez leurs parents, M. et Mme Joseph Lawrence.

M. Claude Menard, étudiant en médecine à l'Université Laval de Québec, est en vacances chez ses parents, le Dr et Mme J.-V. Ménard.

Mlle Cécile Miron, de l'école normale d'Ottawa, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Hermas Miron.

### Messines, Qué.

MESSINES, Qué. (D.N.C.) — M. Roger Lafrenière, étudiant à l'école forestière de Duchesney, est de retour dans sa famille.

M. Roger Saint-Jacques, d'Ottawa, est venu visiter sa famille en fin de semaine.

M. Réjean Lafrenière, étudiant à l'école d'Art et Métiers de Mont-Laurier est de retour dans sa famille.

M. et Mme Avila Bernier étaient de passage à Montréal où ils ont assisté au Congrès de la Corporation des Maîtres électriciens du Québec qui a eu lieu à l'Hôtel Windsor.

M. et Mme Aldé Richard sont allés à Sainte-Thérèse visiter leurs parents.

### Le tour du monde en 1 minute

SYDNEY (A.F.P.) — Un drame passionnel a éclaté au zoo de Sydney. Dame Chimpanzé a étranglé son mari à l'aide d'une corde de balancière et s'est livrée ensuite aux joies de l'escapade. Tous les efforts pour ranimer l'infortuné chimpanzé ont été vains. L'administrateur du célèbre zoo, sir Edward Halstrom, a déclaré à ce sujet: "C'est le meurtre prémédité le plus horrible que j'aie jamais produit ici". La coupable avait déjà essayé d'assassiner son époux à plusieurs reprises.

Par ailleurs, un accident a coûté la vie à Kadiak, ours très rare, qui a reçu une brique sur la tête alors qu'il nageait. L'héroïque compagnon de l'ours a soutenu la tête de celui-ci hors de l'eau pendant deux heures, mais les gardiens n'ont pu s'approcher de l'animal avant que Kadiak ait succombé.

### Val-Gagné, Ont.

VAL-GAGNE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Willie Desrochers, M. Lucien Jeansonne, M. et Mme Laurent Desrochers, M. René Desrochers, d'Amos, Qué., visitaient la famille Camille Jeansonne, récemment.

Mme Emilien Boucher, de Smooth Rock Falls, Ont. était de passage dernièrement.

Mme Evelyn Lapière se rendait à Thorold, Ont., et à Saint-Catharines, Ont., la semaine dernière.

Mme Régina Lacroix et Mme Joseph Bellemare, de Timmins, Ont., étaient de passage récemment.

M. et Mme J. Lemieux, d'Ansonville, Ont., visitaient M. et Mme Louis Philippe Boutin la fin de semaine dernière.

Mlle Colette Lambert et Mlle Jacqueline Desrochers suivront le cours d'enseignement ménager à l'École Moffet de Ville-Marie durant les prochains quatre mois.

M. et Mme Gérard D'Aoust, de Ramore, visitaient M. et Mme Jules Saint-Aubin.

Mlle Côté, de Hearst, Ont., passe quelque temps chez M. et Mme Gérard Lessard.

M. et Mme Alphonse Lambert de Timmins, Ont., étaient de passage en fin de semaine.

M. et Mme Gérard Daviau et M. et Mme Jean-Paul Daviau, de Timmins, Ont., étaient en visite chez M. et Mme J.-E. Daviau dernièrement.

M. et Mme Louis Grenier sont en promenade à Montréal, Qué. et Saint-Ludger, Qué.

M. et Mme Aldéric Lambert, de Holyre, Ont., ainsi que leurs deux enfants, Lorraine et Guy, étaient de passage dernièrement.

M. Joseph Lessard, est parti pour Toronto, Ont.

### Limbour, Qué.

LIMBOUR, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Georges Moreau, père, M. et Mme Ovide Saint-Jean, M. René Guillemot ont assisté au banquet tenu au manège militaire de Hull et organisé par le Congrès provincial de la Société Saint-Jean-Baptiste. Le R. P. Massé, C. S.Sp., a prononcé le sermon de circonstance à la grande messe.

La réunion des anciens au collège Saint-Alexandre a eu lieu récemment. Une centaine de personnes étaient présentes. L'après-midi s'est terminée par un banquet et le soir il y a eu un feu d'artifices.

Son Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque coadjuteur, a confirmé récemment 62 enfants de la paroisse et un adulte. Il a adressé la parole et a félicité les paroissiens qui ont décoré leur demeure lors de son passage.

M. et Mme Georges Moreau, fils, ainsi que leurs deux enfants, André et Ginette, visitaient M. et Mme Wilbrod Laramée, d'Ottawa, au cours de la semaine.

### Limour, Qué.

Mme Victor Fortin visitait sa sœur, Mme Georges Ouellette, de Hull, hospitalisée à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

M. et Mme Emilie Leblanc ainsi que leur fille, Michèle, de Hull, visitaient M. et Mme Téphère Dubois, récemment.

Mme Colombe Ricard, M. et Mme Alban Campeau, Mlles Lucienne et Rita Ricard ainsi que M. Marcel Albert, tous de Hull, rendaient visite à la famille Jean-Paul Marleau dernièrement.

A l'occasion de la Confirmation de son fils, Bernard, Mme Téphère Dubois a reçu sa mère, Mme Sara Paré ainsi que M. et Mme Adrien Glandon, de Connaught Garden.

M. Jean-Marie Marleau, d'Ottawa, passait quelques jours dans sa famille avec sa sœur jumelle, Monique.

M. et Mme Georges Moreau, fils, ainsi que leurs deux enfants, André et Ginette, visitaient M. et Mme Wilbrod Laramée, d'Ottawa, au cours de la semaine.

### NEW-YORK (A.F.P.) — La Société des théâtres Skouras a intenté devant le tribunal fédéral de New-York une action en dommages intérêts contre les quatre grandes sociétés de cinéma américaines auxquelles elle réclame la somme de \$87,000,000.

La Société Skouras accuse de monopole illégal des films dans les États de New-York et New-Jersey les sociétés payant des droits à Warner, Paramount et Universal, ainsi que leurs filiales et la société de distribution United Artists.

LONDRES (A.F.P.) — Selon le News Chronicle, tous les commandants d'aéroplanes de la R.A.F. auraient reçu du ministère de l'Air l'ordre de dissuader le duc d'Edimbourg de voler à bord d'appareils à réaction, tant comme passager que comme pilote. Le journal indique qu'on estime que tant que l'aventure de la carrière d'aviateur du duc n'aura pas été décidée, ce dernier devra éviter toute tentative de vols imprudents.

Il ne fait aucun doute que comme pilote, le duc est un grand espoir, dit encore le News Chronicle. Cependant, il n'a encore que 20 heures de vol, alors que normalement l'insigne de pilote n'est accordée qu'après 200 heures.

### CHICAGO (A.F.P.) — Le "Chicago Tribune" publie dans son édition de jeudi une photographie en couleurs de la procession du couronnement de la reine Elizabeth II, et prétend qu'il est le premier dans le monde à publier pareille photo. Cette dernière fait la moitié de la première page du journal.

L'original avait été transporté par avion de Londres à Chicago et les lithographes du Chicago Tribune firent en six heures seulement les clichés qui en général exigent jusqu'à deux semaines.

BUENOS-AIRES (A.F.P.) — L'Argentine célèbre aujourd'hui le 10e anniversaire de la révolution qui porta le mouvement péroniste au pouvoir. A cette occasion, des cérémonies à la mémoire des morts de la révolution se dérouleront au Campo de Mayo en présence du ministre de l'Armée, le général Lucerno. Le premier anniversaire du second mandat du général Peron à la présidence de la nation sera également célébré. Le président inaugurera un viaduc de deux kilomètres construit dans la banlieue de la capitale. Ce viaduc qui a permis la suppression de nombreux passages à niveau portera le nom du chef du gouvernement argentin. Sa construction a coûté 80 millions de pesos. Par ailleurs les nouvelles autorités élues des provinces Président Peron et Eva Peron prendront officiellement leurs fonctions jeudi. La journée sera fériée dans l'administration, les banques et la bourse.

### Neloyez votre peau

Si des boutons, des têtes noires, l'eczéma, les papules, l'acné, la peau rugueuse, les pustules rouges ou autres irritations de la peau vous embarrassent, essayez NIXODERME. Le NIXODERME à l'acide salicylique vous éclaircit la peau, la rendra plus douce. 1-Empêchez de piquer, de brûler, d'irriter en 7 minutes. 2-Que plusieurs microbes et parasites, souvent la cause réelle des troubles de la peau. Aide à clarifier la peau. Votre argent sera remboursé si NIXODERME ne vous donne pas satisfaction. Demandez NIXODERME à votre pharmacien aujourd'hui même.



Pour donner de la vie au saumon froid  
Aspics à la mayonnaise

Cette recette — comme toutes les recettes de salades, sandwiches, ou sauces — est à son meilleur qu'avec la vraie Mayonnaise Hellmann. Les oeufs entiers, frais cassés, rendent la Mayonnaise Hellmann plus veloutée, plus succulente. Aspic à la mayonnaise: tremper 1 c. à thé de gélatine dans 1 c. à soupe d'eau froide; dissoudre au bain-marie. Verser 1 l. de vraie Mayonnaise Hellmann. Démouler dans 6 moules ronds. Réfrigérer. Démouler, servir avec saumon froid. Pourquoi les oeufs entiers rendent-ils la vraie Mayonnaise Hellmann tellement meilleure? Voir plus bas pour la réponse.

### En ville... cest CAPLAN

**En ville... cest CAPLAN**

**Nous célébrons!**

**VISITEZ NOTRE NOUVEAU RAYON D'ARTICLES DE CUISINE ET DE VAISSELERIE**

**maintenant ouvert au sous-sol**

**C. CAPLAN LIMITED**

**DES OEUFS ENTIERS, FRAIS CASSÉS**

font de la **MAYONNAISE HELLMANN**

la meilleure que vous avez mangée

Comme vous le savez, les oeufs frais entiers sont importants dans la cuisine.

Dans la mayonnaise aussi, les oeufs entiers font une grosse différence!

\*La texture plus veloutée, le savor plus délicieux de la vraie Mayonnaise Hellmann résultent de l'emploi d'oeufs entiers, frais cassés, dans sa fabrication. Combinés avec une huile à salade fraîchement extraite, du vinaigre de choix, des épices et d'autres jaunes d'oeufs, ces oeufs entiers vous procurent la meilleure mayonnaise que vous avez mangée.

Essayez la Hellmann aujourd'hui! Constatez comme elle rehausse admirablement les salades, sauces et sandwiches, cette mayonnaise veloutée faite d'oeufs entiers.

**BLUE RIBBON de HELLMANN**

La mayonnaise faite d'OEUF ENTIERS Goûte si bon - de toutes façons!

### M. R. M. Warren candidat libéral

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Lors d'une assemblée du parti libéral, tenue récemment à la salle de l'hôtel de ville et à laquelle assistaient environ 300 personnes, M. James M. Forgie a été choisi candidat du parti libéral pour la circonscription de Renfrew-Nord. Il remplace M. R. M. Warren, député au parlement depuis 1937, qui a démissionné.

Parmi les autres candidats mentionnés: M. Malcolm McNabb, de Douglas; M. le maire J. J. Carmody et J. B. Donnelley, tous deux de Pembroke.

M. George a obtenu plus de la moitié des votes.

M. J. C. Allan, d'Ottawa, secrétaire pour les libéraux de l'Est d'Ontario, a adressé la parole.

**VOUS OBTENEZ 19 GROSSES PORTIONS DE CHAQUE SAC DE 8 PINTES**

**ET EN PLUS... UN VERRE JACOBIN EN CRISTAL CLAIR**

**Vérifiez ces Achats d'Aliments!**

Voyez ce que nous Voulons Dire par "Venez VOIR et EPARGNER chez A&P"

<b>BEURRE D'ARACHIDES SULTANA</b>	16 ozs	29¢	<b>PAIN ANN PAGE</b>	24 ozs	14¢
<b>GINGER ALE YUKON CLUB (CONTENU SEULEMENT)</b>	2 30 oz.	25¢	Approuvé du Canada		
<b>JUS DE RAISIN WELCH</b>	32 ozs	37¢	Enrichi de vitamine 'B'		
<b>JUS DE TOMATES DE FANTAISIE A&amp;P — BOITE 105 OZS 55c</b>	2 20 ozs	21¢	Blanc		
<b>RITZ CHRISTIE</b>	8 ozs	19¢	Blé entier		
<b>SUGAR CRISP POST</b>	2 pots	33¢	Blé craquelé		
<b>APPRET A SALADE ANN PAGE</b>	jarre 8 ozs	19¢	<b>SAUMON SOCKEYE ROUGE DE FANTAISIE A&amp;P</b>	1/2 lb	33¢
<b>SACS DE THE NECTAR A&amp;P</b>	4-99	79¢			

**SPECIALS EN PRODUITS!**

**ANANAS** cha. 29¢  
de Cuba, excellents pour conserves, gros, grosseur 12

**MELON D'EAU** cha. 1.19  
Rouges de la Floride, pour trancher

**LAITUE** 2 pour 11¢  
Feuilles fraîches, croquantes, nouvelle récolte, excellente pour salades

**ORANGES** douz 29¢  
Valencia de Californie, sucrées, juteuses, grosseur 288  
Prix des produits en vigueur à Ottawa et Hull seulement

**SPECIALS EN VIANDES!**

Comparez ces valeurs de viandes! Comparez la qualité marque Rouge et Bleue de A&P et la coupe "Super-Right"! Voyez pourquoi nous disons: Venez voir et épargner à l'A&P!

**ROTI DE BIFTECK DE RONDE DESOSSÉE** lb 65¢

**ROTI DE CROUPE N'IMPORTE QUEL SOUT** lb 53¢

**ROTI DE COTES** lb 53¢

PREMIER CHOIX, COUPE EXTRA COURTE

**POULES - CATEGORIE 'A'** lb 47¢  
POUR GRILLER, MOYENNE 4 à 6 LBS

**BOEUF HACHE EXTRA MAIGRE** lb 33¢

**TETE EN FROMAGE DE BURNS** lb 35¢

**ACHIGAN ARGENTE SANS TETE ET PREPAREE, FRAICHE DU LAC ERIE** lb 39¢

Prix en vigueur jusqu'à samedi 6 juin

**A&P SUPERMARKETS**

### L'assemblée trimestrielle du comité régional d'Ottawa des Ligues du S.-C.

Une assemblée trimestrielle du comité régional d'Ottawa des Ligues du Sacré-Coeur avait lieu récemment au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur.

Après la prière d'ouverture prononcée par le R.P. Louis Guibault, O.M.I., on fit la lecture et l'adoption des minutes de la dernière assemblée.

Le président, M. Aurèle Paquette, souhaita la bienvenue au groupe réuni pour l'occasion. Il eut un mot d'éloge aussi pour le magnifique travail qu'entreprend le nouveau président de la ligue Saint-Charles, M. Paul Desmarais. Il redonna à cette ligue toute sa splendeur d'antan.

Les retraites fermées ont été plus nombreuses que par les années passées, a aussi souligné le président. Il a tenu aussi à remercier les membres pour leur collaboration lors de l'heure sainte recommandée pour Mgr Vaahon. Environ 850 membres assistaient à cette cérémonie religieuse.

Le président rappela que la campagne du chapelet à la radio devait être maintenue. Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, avant que la mort ne vienne nous le ravir, avait conçu le projet de faire la récitation du chapelet au poste CKCH pour le mois de juin.

Le comité régional a reçu récemment une dénonciation de trois films: "Dédé", "Manon" et "Les sept péchés capitaux", et une recommandation du comité diocésain demandant de coopérer au banissement de ces films mal ou même non censurés. Le président a demandé à chaque paroisse de former un comité de décence qui agirait contre ces "saletés".

On a aussi annoncé qu'un souper sera organisé au gymnase de l'Université d'Ottawa, le vendredi 11 juin, en la fête du Sacré-Coeur, pour les officiers des neufs comités régionaux et des conseils des Ligues du Sacré-Coeur de toutes les paroisses. Ce souper sera suivi d'une veillée d'études.

Plus tard dans la veillée, sur les terrains de l'Université, il y aura Heure Sainte, communion et Salut du Très-Saint-Sacrement. Ces cérémonies auront lieu à 11 heures le soir.

Pendant les vacances, le président suggère que tous les ligues soient fidèles à l'Heure Sainte et à leur communion mensuelle.

Au nombre des personnes présentes on remarquait:

M. le curé J.-E. Martin, de la paroisse Ste-Jeanne d'Arc; M. le curé C. Landry, de Christ-Roi; M. le curé J. Guibault, aumônier régional; M. René Brossard, secrétaire diocésain; M. Aurèle Paquette, président régional; M. Gustave Dumouchel, vice-président régional; M. Napoléon Potvin, trésorier régional; M. Jean-Paul Savard, secrétaire régional; MM. Armand Bisson, président; René D'Aoust, de St-Gérard; Paul Desmarais, président; Ernest Brunet, de St-Charles; Roland Levesque, Jacques Nohet, Edgar Glazer, André Labrèche, de Notre-Dame de Lourdes; Léopold Dallaire, président; Oscar Renaud, Lionel J. Lalonde, de Ste-Anne d'Ottawa; René Dallaire, secrétaire; St-Bonaventure; Marcel Bertrand, président; Adélaïde Lachance, trésorier; Antoine Lachaine, président; Hermas Saumure, de St-Joseph d'Orléans; Léandre Francoeur, de Ste-Jeanne d'Arc; Jean-Paul Lacasse, pr-sident; Edouard Demers, président de Saint-François.

### Paincourt, Ont.

PAINCOURT, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Bernard Sterling font part de la naissance de leur fils.

Plusieurs personnes de l'extérieur aident les cultivateurs à démarier les betteraves à sucre. A plusieurs endroits dans la région ces travaux sont commencés quoique la saison pour l'ensemencement a été pluvieuse.

M. Paul Roy, jeune fils de M. Napoléon Roy, a passé la fin de semaine avec sa tante, Mlle Florence Roy, institutrice à Welland.

M. et Mme Tretie Laprise se sont rendus à London où ils ont assisté à l'ordination des dix nou-

veau prêtres ordonnés par Son Exc. Mgr J. C. Cody, en la Cathédrale.

M. D.O. Gagner a subi une intervention chirurgicale à la Clinique Lockwood de Toronto.

Plusieurs paroissiens ont assisté à la réunion mensuelle de la ligue des retraités tenue à Belle-Rivière. Le conférencier invité était le R.P. Henri-M. Guindon, missionnaire Monfortin. Le président de la ligue a annoncé que la prochaine réunion aura lieu dans la paroisse Saint-Philippe de Grande-Pointe et qu'un autre conférencier sera invité.

Les neuf diplômés de l'école secondaire suivront les exercices d'une retraite de trois jours prêchée par un R.P. Rédemptoriste. La séance de graduation se tiendra à la Salle de l'église de Paincourt et la réception à la salle Saint-Philippe de Grande-Pointe. Les diplômés sont les suivants: MM. Maurice Béchard, Omer Benoit, Mlle Lucille Caron, MM. Omer Emery Mae Marchand, Wilda Ouellette, Mlle Rollande Pinsonneault, MM. Jean-Louis Trahan et Francis Trudell.

**INUTILE D'OUVRIR LES FENÊTRES!**  
**Kem-Tone**  
ne dégage aucune "odeur de peinture"

Une chose que l'on disait impossible... pourtant, la voici!

# Saveur et arôme de café frais moulu, en un INSTANT!

Enfin — Un café instant qui est du vrai café 100% et qui en a la saveur!



**Le secret? C'est le nouveau procédé par lequel le Chase & Sanborn Instant retient toute la "saveur naturelle" du café. Une révolution — le café vous obtenez enfin la riche couleur foncée — la vraie texture — la saveur robuste des meilleurs cafés parfaitement torréfiés — bref, le genre de café que vous aimez... prêt à servir en un instant!**

Et quelle épargne pour vous! Car un pot de 2 on. du Nouveau Café Chase & Sanborn Instant vous donne le même nombre de tasses que 1 lb. de café moulu — ce qui vous permet d'économiser jusqu'à 40%!

Si délicieux que vous en ferez votre café habituel!

### Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — Lors de la dernière séance du Conseil de ville, 26 permis de construction d'une valeur totale de \$300,000 ont été accordés. Ceci comprend 19 maisons pour la Cie Spruce-Falls au montant de \$193,435; six maisons pour la Corporation Kimberley-Clark sur la rue Elm au coût de \$80,555; Sam Chyz, deux magasins et trois appartements sur la rue Byrg près de la caserne d'incendie, au coût de \$20,000; M. A. Arsenau, un logis sur la rue Cedar, \$10,000; M. Murray Wall, une maison à 29, rue Spruce, \$10,000; M. Etienne Bizier, maison à un étage et demi rue Cedar, \$10,000; M. Paul Guillaume, agrandissement à sa maison, 95, rue Byrg, \$6,500; Jim Won, un garage \$300.

Le nouveau gérant de l'Hydro sera nommé sous peu. On a nommé deux clients qui ont demandé le service d'électricité, et à la construction de nouveaux logis. Le gérant régional, M. H. R. D. Graham, vient d'avertir les nombreux clients qu'il placera un nouveau gérant avec résidence à Val-Albert, dans la personne de M. Arthur E. Draves, un employé de l'Hydro depuis 1940. M. Monty K. Y., gérant du district de Matheson, s'occupait aussi des environnements.

M. Draves a débuté avec l'Hydro comme menuisier à Matheson; plus tard il s'est occupé des lignes électriques dans la région de Kirkland. Il a été nommé contremaître à Kapuskasing en 1949. Maintenant il y a 1,600 propriétaires qui font usage de l'électricité sur un parcours de 161 milles de lignes.

La nouvelle région comprend Smooth-Rock Falls à l'est, jusqu'à la rivière Pagsa à l'ouest, et s'étend au nord jusqu'à 50 milles sur la route nationale no 11.

Les employés de Val-Albert sont M. R. Irwin, Mlle Dorothy Faulkner, Mme Denise Boissonneault, W. Curie, A. Pyette, inspecteur, et P. Bouchard, contremaître des travaux sur la ligne.

L'Association libérale de Cochrane Nord a tenu sa convention et a choisi les candidats du parti pour les prochaines élections fédérales à Kapuskasing, au théâtre Strand, le mercredi 3 juin à 2 heures. Les conférenciers étaient: Léo Gauthier, député de Sudbury, Ont., et M. Karl Eyre, député de Timmins, Ont., ainsi que M. D. Garrow, président de l'Association libérale de Cochrane-Nord.

### Souffrez-vous de la super-activité du rein!

Est-ce que vous êtes embarrassé et tracassé par la trop fréquente action du rein, le jour comme la nuit? Ce symptôme de même que la démangeaison des voies urinaires, l'irritation de la vessie, les maux de dos, l'urine forte brulée, la pression sur le ventre, les douleurs aux hanches, dans l'aine et au bas-ventre, peuvent être causés par une inflammation provisoire des tissus dans les troubles du rein ou de la vessie.

Dans de tels cas, la première dose de C'YSTEX agit immédiatement de trois façons suivantes: 1. Aide à l'élimination de facteurs adhésifs irritants en raison d'un milieu acideux propre. 2. Ainsi il aide à prévenir une cause fréquente de maux et de douleurs. 3. En nettoyant et en adoucissant l'inflammation des tissus de la vessie, il aide à éliminer les émissions et les douleurs urinaires la nuit aussi bien que le jour. Achetez C'YSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide. En cas de non-satisfaction, nous remboursons.

### Première grand-messe de M. l'abbé L. Rondeau à Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les fidèles de la paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf ont été témoins de l'une des plus imposantes cérémonies religieuses célébrées dans cette église depuis sa fondation, le 8 décembre 1930, alors que l'un de ses enfants, M. l'abbé Laurier Rondeau, a célébré le dimanche 31 mai sa première grand-messe.

M. l'abbé Rondeau était assisté de M. l'abbé Laurent Martin, vicaire de la paroisse, et de M. Adolphe Proulx, séminariste, un autre enfant de la paroisse, respectivement diacre et sous-diacre. Mgr J.-H. Coallier, P.D., V.F., curé, remplissait les fonctions de prêtre assistant.

Le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., du Collège du Sacré-Coeur, et M. Léon Legault, séminariste, de Blezard Valley, assistaient dans le sanctuaire. Les RR. SS. Grises du Couvent, dont la R. S. Marie-Rosalie, S.G.C., sœur de M. l'abbé Rondeau, de Gracefield, Qué., assistaient dans les premières rangées de l'allée centrale.

La chorale, sous la direction de M. l'abbé Lionel Brousseau, a exécuté la messe "Te Deum Laudamus", à deux voix, de Péroli. Les solistes étaient M. l'abbé L. Brousseau, MM. Germain Hotte, Eugène Laframboise et E. Tremblay.

A l'entrée du célébrant, la chorale a rendu le cantique "Franchis le Sanctuaire", musique d'E. Gros-

jean et A. Gravier, et les paroles de J. Etcheverry.

A l'offertoire, la chorale a exécuté "O Sacrum Convivium", à trois voix. Mgr J.-H. Coallier a prononcé le sermon de circonstance.

La messe a été suivie d'un banquet à l'hôtel Nickel Range. A la table d'honneur, on remarquait M. l'abbé Rondeau, Mme R. Rondeau, mère du nouveau ordonné, Mgr J.-H. Coallier, le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., MM. les abbés Lionel Brousseau et Laurent Martin, de la paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf; MM. les abbés Joseph Savignac, de Noëlville; Omer Dubuc, de Field; le R. P. J.-M. Lévesque, O.P.; A. Proulx et L. Legault, séminaristes; et les membres de la famille du nouveau prêtre: MM. Ronald et Léo-Paul Rondeau, M. et Mme P. Massy, M. et Mme B. Bérubé, M. et Mme E. Lévesque, Mme Fernande Gagnon, et M. et Mme P. C. Butler; les oncles et tantes: M. et Mme A. Rondeau, M. et Mme J. Cousineau, tous de Gracefield, Qué.; Mlle J. Manton et Mlle A. Cousineau, d'Ottawa; M. et Mme O. Auger, de Chénier; les cousins et cousines: Mme A. Latourelle, M. et Mme D. Rice, et M. et Mme G. Auger, de Gracefield; Mlle Gisèle Rondeau, de Maniwaki, et M. H. Patry, de Bouchemont, Qué.

Au cours du banquet, Mgr J.-H. Coallier a félicité la famille du nouveau prêtre, appuyant sur les

qualités profondément religieuses de ce foyer, qualités qui jetèrent les premiers germes de deux vocations religieuses, celles du nouveau prêtre et de sa sœur, la R. S. Marie-Rosalie, S.G.C.

Le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., représentant le T. R. F., recteur du Collège du Sacré-Coeur, a présenté, au nom du collège, ses félicitations à M. l'abbé Rondeau ainsi qu'à sa famille, et a rappelé les huit années qu'il a passées, au collège comme élève des RR. PP. Jésuites. Il a affirmé que le collège est honoré de compter un autre de ses anciens au nombre de nombreux prêtres séculiers et réguliers qui, après un long stage dans les études classiques, se sont consacrés au ministère sacerdotal. Il a terminé en souhaitant un fructueux apostolat au nouveau prêtre de Dieu.

M. l'abbé Rondeau a remercié sa "chère maman" et les membres de sa famille qui, malgré de nombreux sacrifices, lui ont procuré les secours matériels et spirituels afin de lui permettre de continuer ses études classiques et théologiques pour atteindre le point culminant de la prêtrise. Il a remercié aussi tous ceux et celles qui se sont dévoués pour faire de cet événement un jour inoubliable.

M. l'abbé Lionel Brousseau agit comme maître de cérémonie. De nombreux parents et amis ont été reçus au cours de l'après-midi à la demeure de Mme Ron-

deau afin de présenter leurs félicitations et leurs souhaits de bons succès au jubilaire.

Cette journée inoubliable s'est terminée par le Salut solennel du Très-Saint-Sacrement en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf. M. l'abbé Rondeau officiait, assisté de M. l'abbé J. Savignac, diacre, et de M. l'abbé A. Proulx, sous-diacre.

M. l'abbé Laurier Rondeau, fils de Mme Rosalie Rondeau et de feu Léon Rondeau, naquit à Gracefield, Qué. En 1931, la famille s'installa à Sudbury. C'est dans cette ville que le nouveau prêtre a complété ses études primaires pour suite s'enregistrer au Collège du Sacré-Coeur en septembre 1941. En juin 1949, il obtenait son bachelier ès-arts et, en septembre de la même année, il s'inscrivait au Séminaire Saint-Augustin de Toronto.

Le 30 mai 1952 il était ordonné en la cathédrale l'Assomption de North Bay par S. Exc. Mgr R.-H. Dignan, évêque du diocèse du Sault-Sainte-Marie.

A la suite de l'ordination de MM. les abbés Laurier Rondeau, de Sudbury, et Jean-Marie Paiement, de Sturgeon Falls, S. Exc. Mgr R.-H. Dignan a nommé M. l'abbé Rondeau vicaire à la paroisse Saint-Eugène de Sudbury, et M. l'abbé J.-M. Paiement vicaire à la paroisse Saint-Joseph de Chelmsford.

M. l'abbé Marc Boyer, vicaire à la paroisse Saint-Eugène, devient

vicaire à la paroisse Saint-Louis-de-France d'Espanola. M. l'abbé Laurent Martin, qui divisa son ministère entre la paroisse Saint-Jean-de-Brébeuf de Sudbury, et celle de Saint-Louis-de-France d'Espanola, devient vicaire permanent à Saint-Jean-de-Brébeuf.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonnez 3-4061.



**IT IS EASIER TO PAY OUR WAY!**  
**PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED.**

Pour étudiants... Nouvellistes!  
La famille entière!

## La "leader"

### PORTATIVE UNDERWOOD

Complète avec mallette pour transporter...

**\$69.50**  
\$6.95 COMPTANT — \$1.50 PAR SEM.

**C'est la Leader...**

La machine à écrire Underwood portative avec toutes les caractéristiques de la "grosse machine" compacte, attrayante... facile à transporter et utiliser! Avec la "Leader" vous pouvez taper tous les signes arithmétiques ordinaires... tous les symboles commerciaux ordinaires. Voyez la "Leader"! Aucune machine à écrire portative offre autant... pour si peu! Essayez-la... vous serez enchanté de la douceur de son fonctionnement!... En vente suivant le crédit amical de Peoples, sans intérêt, sans frais de crédit quelconque.

**Seulement \$6.95 à compte — \$1.50 par semaine**  
VENEZ, TELEPHONEZ 5-6706, OU COMMANDEZ PAR POSTE!

**Cadeaux pour le gradué... la Fête des pères... l'épousée...**

Extraordinaire aubaine chez Peoples... 19.95	CADEAU D'ONYX pour hommes Spécial... 14.95	Rasoir électrique Packard... 29.50	Nécessaire de stylo LUSTROY Parker 51... 2.50	Nécessaire de 3 pièces en argent sterling... 37.50
--	--	------------------------------------	---	--

**COMMANDES POSTALES EXECUTEES**

Découpez simplement les articles que vous désirez dans cette annonce — mettez sous un pli votre chèque, mandat-poste ou bon postal pour votre PAIEMENT A COMPTÉ, avec votre NOM — (veuillez écrire en lettres moulées) VILLE PROV.

ADRESSE Pointes de ceux-ci:  Nouveau compte  Ouvrez mon compte (Veuillez indiquer le no du compte)

et POSTEZ A PEOPLES CREDIT JEWELLERS, département des commandes postales, 190, rue Sparks, Ottawa.

NOUS PAYONS LES FRAIS D'EXPEDITION et garantissons satisfaction entière ou l'on vous rembourse.

**CAMERA PLIANTE** La "King Penguin", fabriquée en Angleterre et absolument garantie. Utilisez le formulaire \$14.95 film 125. \$1.99 par semaine.

**IL EST PLUS FACILE DE PAYER A NOTRE FACON**  
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED  
190, rue Sparks Téléphone: 5-6706

**Achetez de la meilleure qualité à crédit amical de Peoples!**

### Fête en l'honneur de Mlle Lapensée et de la R. S. Marie-de-Carolina

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Les membres de l'Unité pédagogique no 8, ont fêté, récemment la R.S. Marie-de-Carolina, de la communauté des RR. SS. de Sainte-Croix, et Mlle Emma Lapensée, décorées de l'Ordre Bien Méritante, par l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario.

Au début de la soirée, il y eut lieu la bénédiction du Très Saint-Sacrement. La réunion a été tenue en la salle paroissiale de l'église Saint-Jean-Baptiste. M. le curé H. O. Grenier a souhaité la bienvenue, à M. l'inspecteur Latour, aux héroïnes et aux instituteurs venus de l'extérieur, et aux personnes présentes.

Le programme de la soirée était composé de jeux saynètes et de quelques chants par les élèves de la Cathédrale et de l'Académie Sainte-Croix et de l'école Saint-Jean.

M. l'inspecteur a donné une causerie, sur la fondation de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, fondée en 1910, les débuts de cette association et le travail qu'elle a fait depuis, et du travail qu'elle fait actuellement. Il a parlé des luttes qui se fit à Ottawa et en d'autres endroits, pour garder nos écoles. Il a lu les biographies des nouvelles décorées.

M. Edmond Mainville, a fait la remise des diplômes et du bouton insigne de l'Ordre du Mérite Scolaire de Bien Méritante à la R.S. Marie-de-Carolina et à Mlle Emma Lapensée. Chacune a reçu un cadeau de l'Unité pédagogique no 8, et un volume de la Fédération des femmes canadiennes-françaises.

Dans l'auditoire on remarquait, M. le curé H. O. Grenier, M. l'inspecteur C. Latour, le personnel religieux enseignant, Mlle Gervais et Mme Labine, de La Passe, M. Mme W. Ethier, de Stafford, des présidents et des présidentes des différentes organisations paroissiales. La soirée s'est terminée par l'hymne national.

### Des pèlerinages nombreux à la grotte d'Eastview

De nombreux pèlerinages ont eu lieu à la grotte de Lourdes d'Eastview, depuis vendredi dernier. Mentionnons, entr'autres, un pèlerinage diocésain, celui des scouts et louveteaux.

Le groupe était dirigé par M. Paul Matte, commissaire diocésain adjoint, et M. Paul Laurendeau, commissaire diocésain au loutvetisme. On remarquait aussi l'aumônier diocésain, le R. P. René Dauphinais, O.P.

Scouts et louveteaux ont assisté à la messe célébrée par le R. P. Alphonse Gilbert, C.S.P., membre de l'équipe de formation de la fédération scout. Le R. P. Gilbert a aussi prononcé le sermon. Il rappela les devoirs des scouts envers l'autorité civile, le respect et le dévouement que les scouts doivent à la reine, leur souveraine.

Après la messe, il y eut renouvellement de la promesse scout

et de la promesse louveteau. Les jeunes pèlerins prirent le déjeuner à la salle sur le terrain de la grotte et formèrent les rangs pour se rendre au parc Strathcona et de là, à l'Ovale de l'Université.

Parmi les personnes qui accompagnaient les scouts on remarquait: M. l'abbé Laurent Martel, de Saint-Charles; M. l'abbé C.-H. Bélanger, de la 5e meute Gati-neau; M. l'abbé Marcel Gauthier, de la 1ère meute Notre-Dame; le R. P. Elzéar, O.F.M. Cap., de la 12e Saint-François d'Assise; M. l'abbé Maurice Pilon, de la 29e Casselman. Plus de 500 scouts et louveteaux ont pris part au pèlerinage.

Vendredi dernier, les élèves de l'École Normale de Hull, sous la direction de leur aumônier, ont fait leur pèlerinage à la grotte. Près de 150 jeunes filles ont assisté à la messe célébrée à 8 heures, par l'aumônier.

Le sermon fut donné par le R. P. Ernest Hadzi, S.M.M., supérieur du scolasticat de Saint-Jean. Après le déjeuner il y eut salut du Saint-Sacrement au cours duquel une jeune fille récita l'acte de consécration à la Sainte-Vierge. Les jeunes filles firent ensuite, en groupes séparés, le chemin de la Croix.

Samedi, à 9 heures, ce fut au tour des élèves de l'école Sainte-Marie de Hull, de venir à la grotte. Le R. P. Aurélien Bastien, O.M.I., curé de Notre-Dame de Grâce de Hull, célébra la sainte messe. Après le déjeuner le R. P. X. Lauzon, S.M.M., gardien du sanctuaire, chanta le salut du T. S. Sacrement et prononça le sermon. Dimanche, à 9h30, la fédération des femmes canadiennes-françaises vint en pèlerinage. La messe fut célébrée à la grotte même. La chorale des Dames de Sainte-Anne de la paroisse Notre-Dame de Lourdes, sous la direction de Mme Laviolette, fit les frais du chant. Immédiatement après la messe il y eut sermon et salut du T. S. Sacrement. La messe était célébrée par le R. P. Gobeil, C.S.Sr. Le groupe se rendit en suite chez les RR. PP. Rédemptoristes pour les exercices de dévotion à Notre-Dame du Perpétuel Secours. Dans son sermon, le R. P. Lauzon parla du but de l'association des femmes canadiennes-françaises: conserver dans les familles nos belles traditions, dont l'amour du peuple canadien-français pour la Sainte Vierge. Le groupe était revenu à la grotte pour le chemin de la croix.

Lundi matin, à 9h45, une classe de 11e année du couvent de la rue Rideau, sous la direction de la R. S. Marie-Elizée, S.G.C., vint en pèlerinage. La messe fut célébrée par le R. P. Lauzon. Le sermon et le salut eurent lieu après déjeuner. Au cours du salut, une jeune fille récita l'acte de consécration.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TO US LES JOURS — TELEPHONE: 2-6464.



## ROBES D'ETE

# "Teena Paige"

à notre salon des jeunes élégantes

Coquettes robes d'été pour les beaux jours qui s'amènent... modèles frais, sans manches, d'origine new-yorkaise, mais fabriquées au Canada et cotées à prix équitables. De conception jeune, quant aux tissus, silhouettes ainsi que couleurs, en tailles juniors 9 à 15. Voyez-les à notre rayon des jeunes élégantes, étage de la mode, le deuxième.



A.—Organdi de coton marine, festonné de blanc mouche-té. Colet et po-gnets blancs aussi!

9.95

B.—Sheer imprimé pu-re soie lavable avec ceinture de cuir verni. Fond blanc avec imprimé pastel, or.

12.95

C.—"Pleato" de coton moucheté avec froncé à semis. Li-séré blanc et fleurs. Teintes: marine, limon, cor-rail, sarcel.

12.95

D.—Robes à corsage genre bride en cot-ton lustré avec imprimé tamisé. Teintes: rose ou bleu.

9.95

E.—Nylon et coton "Pima" avec large collet de piqué de coton. Marine ou charbon de bois.

13.95

Magasin des jeunes élégantes, étage de la mode, 2e.

### Un fromage savoureux en tranches commodes

Format idéal pour sandwichs

4 variétés délicieuses:

CANADIEN KRAFT • PIMENT • SUISSE • OLD ENGLISH



Faciles à développer!

1. Avec un couteau, fendez l'enveloppe sur 3 côtés. Re-levez le dessus. Le paquet de 1/2 lb. contient 8 tranches format sandwich—rien à couper ni à rogner.

Faciles à séparer!

2. Levez simplement cha-que tranche de ce fromage moelleux. Les Tranches De Luxe Kraft ne collent jamais ensemble. (Pas de morceaux brisés ni bords desséchés!)

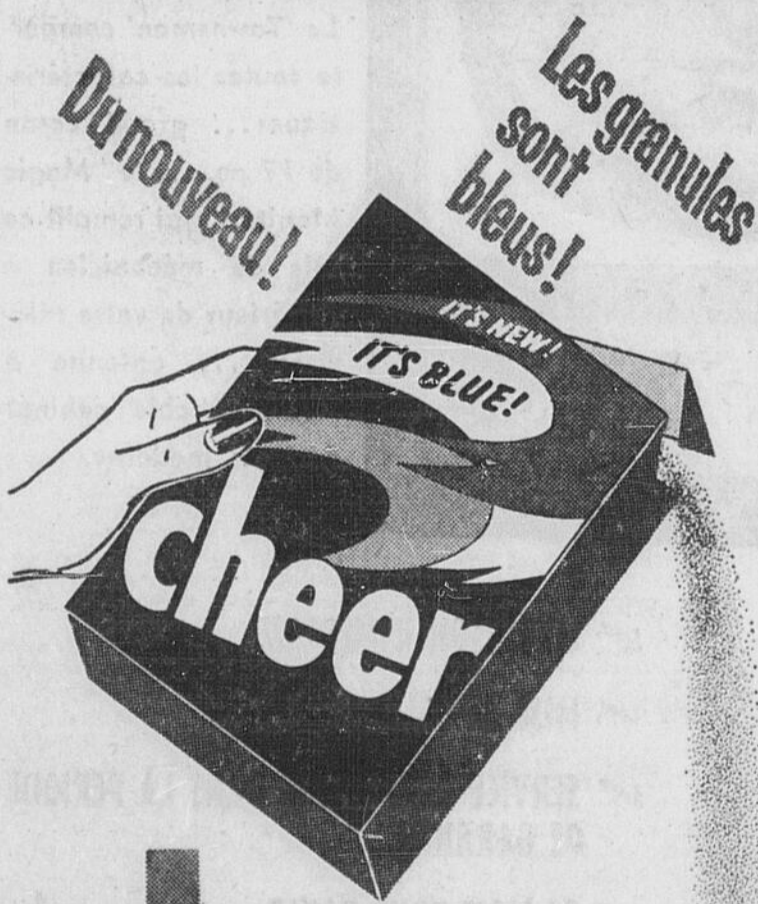
Faciles à conserver!

3. Renvolpez les tran-ches qui restent, en pressant l'enveloppe tout autour. Elles se conserveront parfaitement jusqu'à la prochaine fois que vous en servirez.

### Sarnia, Ont.

SARNIA, Ont. (D.N.C.) — Lors d'une récente réunion des membres de la caisse populaire Saint-Thomas d'Aquin, M. Raymond Thériault, a été nommé gérant. M. et Mme Jean Danielewski ont quitté la ville pour aller éir domicile temporairement à Saint-Jean d'Iberville Qué.

## VOICI UN EXTRAORDINAIRE PRODUIT NOUVEAU DE PROCTER & GAMBLE POUR LE BLANCHISSAGE!



# cheer

BLEU  
GARANTIT LE LINGE  
LE PLUS BLANC, LE PLUS  
PROPRE POSSIBLE!

**NOUVELLE FORMULE EXCLUSIVE**  
CONTENANT UN INGRÉDIENT MAGIQUE!

Pour avoir du linge d'une blancheur éclatante, des couleurs fraîches et vives—adoptez le nouveau CHEER bleu. Grâce à un ingrédient magique, CHEER vous garantit les lessives les plus blanches, les plus éclatantes que vous puissiez obtenir.

**LA MAGIE DES GRANULES BLEUS!**  
QUELLE ABONDANCE DE MOUSSE RICHE ET BLANCHE!

Dès que vous ouvrez la boîte, vous constatez la première particularité de CHEER! Il est bleu. Constatez comme ces granules magiques produisent une mousse super-active et d'une blancheur éclatante... qui vous garantit les lessives les plus blanches et les plus propres que vous puissiez obtenir! Plus propres qu'avec n'importe quel savon sur le marché!

**LE SEUL PRODUIT À LESSIVE DU GENRE!**

Le nouveau CHEER—grâce à sa composition nouvelle—est un produit de blanchissage complet. Vous n'employez que CHEER—sans aucun autre produit, pour toute votre lessive—pour les vêtements de travail comme pour la lingerie fine. Et souvenez-vous: le nouveau CHEER, à l'odeur agréable, est sûr pour les couleurs lavables. Le double d'a prix d'achat sera remis si CHEER ne vous donne pas les lessives les plus blanches et les plus propres qu'il soit possible d'obtenir.

Pour la vaisselle! CHEER est idéal pour la vaisselle. La faïence et la verrerie brillent sans essuyage... aucun dépôt ou film d'aucune sorte! Et le nouveau CHEER est si doux pour les mains.





# Des potins en vue des élections

Par Jean-Charles DAGUST  
M. Raymond Brunel, ancien ministre de Hull et ancien gouverneur du Rotary international, a été invité par des libéraux importants à briguer la candidature de son parti après la nomination de l'hon. Alphonse Fournier, député de Hull depuis 1930 et ministre des Travaux publics, comme juge puits de la Cour de l'Échiquier du Canada.

Il y a aussi été question du maire Alexis Caron, ancien député de Hull à l'Assemblée législative de Québec, mais on croit que le premier magistrat ne prise pas un double mandat, vu ses engagements envers les contribuables de sa ville aux récentes élections municipales. Il est aussi question de M. Louis Farley.

De toutes façons, les électeurs de Hull attendent avec un très vif intérêt la déclaration officielle du premier ministre Louis Saint-Laurent. Ce dernier aurait voulu se présenter à la nation avec "la même équipe" qu'aux dernières élections fédérales mais les remaniements ministériels sont inévitables. C'est ainsi que l'hon. Edouard Rivest, nommé juge, a été remplacé par l'hon. Alcide Côté au ministère des Postes; que l'hon. Milton Gregg a jadis remplacé feu Humphrey Mitchell au ministère du Travail; que l'hon. James Sinclair a succédé à Son Excellence M. Mayhew, ambassadeur au Japon, etc.

Le pays attend avec impatience la date de la dissolution du présent Parlement et celle du scrutin national. On a déjà mentionné le 10 août, le 17 août, ou encore la mi-octobre. Dans l'interval les organisateurs politiques redoublent d'activité dans les 265 comtés du Canada qui ont été traversés par les parlementaires à la suite du plus récent recensement. Il y aura trois députés de plus au prochain Parlement.

Dans la région  
Dans notre région, la révision de la carte électorale touche surtout deux circonscriptions, soit celles de Prescott et de Gengarry qui n'auront droit qu'à un seul député. Aussi la marmite libérale est-elle en ébullition au sujet du choix d'un porte-étendard. Les partisans de M. William Major, député de Gengarry, et Raymond Bruneau, député de Prescott, sont à couteaux tirés depuis plusieurs semaines déjà.

Dans Ottawa-Est, château fort libéral, le député Jean Richard a été le choix unanime du congrès. Il est question de M. Arthur Beauchêne, ancien greffier des Communes et autorisé en procédure parlementaire, comme candidat des conservateurs-progressistes. Dans Ottawa-Ouest, M. George McIlraith, adjoint parlementaire au très hon. C. D. Howe, fera la lutte à M. Oreste Howar, avocat et candidat conservateur-progressiste. Le nom de la maîtresse Charlotte Whitton a été souvent fois mentionnée comme candidate conservatrice mais on doute fort que M. Howe se retire en sa faveur, encore moins que l'hon. George Drew lui cède sa place dans Carleton.

Pour revenir à la situation régionale, M. Omer Gour, député libéral de Russell, a été le choix unanime de la convention libérale tenue au Centre récréatif à Eastview. Il est question du maître Gordon Lavigne, d'Eastview, et du Dr Moïse Gendron de Bourget, pour la candidature conservatrice.

Dans Pontiac - Témiscamingue, vaste comté bilingue, le député Hugh Proudfoot aura probablement comme adversaire conservateur-progressiste, M. Hector Bélec de Fort-Coulonge, fils de l'ancien député Charles Bélec.

Dans Hull, plusieurs conservateurs influents - rent une pression sur le maire Daniel Lafortune, de Pointe-Gatineau, éminent éducateur et sportsman. Dans Gatineau, on cherche un adversaire à M. Célestin Nadeau, député libéral qui a succédé à M. Léon Raymond, greffier de la Chambre des communes. Dans Labelle, M. Henri Courtemanche, député conservateur-progressiste, veut à l'organisation de ses comités en vue d'une campagne animée que préparent les libéraux. Dans Arsenault-Deux-Montagnes, le député Philippe Valois, de Lachute, est le choix des libéraux.

Un geste de Massey  
M. Campbell MacDonald, commentateur politique de CFRA, a prétendu hier soir que la Garde du Gouverneur a réussi à exécuter son Salut au drapeau mardi matin en dépit de l'opposition des gros bonnets de l'armée permanente, mais seulement après l'intervention personnelle de Son Excellence M. Vincent Massey au près de l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale et premier ministre intérimaire.

Le succès formidable remporté sur la Colline par les réservistes favorisera le recrutement des jeunes gens dans l'armée de réserve, selon plusieurs observateurs avisés.

La Reine du Canada  
On attend de Londres des précisions sur le vœu exprimé par Winston Churchill en vue de faire circuler la famille royale dans chaque capitale des nations du Commonwealth britannique.

Au Canada, on semble heureux de pouvoir recevoir la reine Elizabeth, sa famille et sa suite pendant quelques mois ou semaines chaque année mais on se demande si la maison royale elle-même s'adaptera à une vie aussi ambulante, aux quatre coins du monde! Peut-être trouvera-t-on une formule pour des visites royales tous les deux ans.



# Le Droit

OTTAWA, LE JEUDI 4 JUIN 1953



Les membres du club Richelieu Ottawa-Hull, leurs épouses et nombre de leurs amis ont pris part à la fête des pères et mères, qui avait lieu hier soir à l'Assemblée Hall du parc Lansdowne. Ci-dessus, on voit, de gauche à droite: le Dr

## La conférence des 4 Grands doit se tenir au plus tôt

On prévoit que sir Winston Churchill exploitera à fond cet appui du Commonwealth lors de la réunion des Bermudes, où il discutera la situation avec le président Eisenhower et le chef du gouvernement français.

L'administration Eisenhower a pris l'attitude que la Russie doit d'abord montrer, par des faits plutôt que des paroles, son désir de paix avant qu'un dialogue est-ouest soit possible.

Les premiers ministres qui ont été actuellement avec Sir Winston Churchill sont: MM. Louis Saint-Laurent, Canada; Robert Menzies, Australie; Dudley Senanayake, Ceylan; Jawaharlal Nehru, Inde; Sidney Holland, Nouvelle-Zélande; Mohammed Ali, Pakistan; Daniel Malan, Afrique du Sud; et sir Geoffrey Huggins, Rhodésie du Sud. Tous ont assisté au couronnement d'Elizabeth II.

Selon les rapports, ils ont approuvé "en général" la politique britannique, telle qu'exposée par Churchill le 11 mai, bien que MM. Nehru et Ali, leaders asiatiques, aient exprimé des doutes sur la politique britannique vis-à-vis de l'Égypte en particulier et du monde arabe en général.

## Reunion annuelle des comptables

La section d'Ottawa de l'Association des comptables généraux du Canada s'amalgamera-t-elle à l'Association des comptables publics agréés de l'Ontario? Voilà le sujet qui était sur le tapis hier soir, au Château Laurier, lors de la grande assemblée annuelle de l'organisme.

## Garagistes d'Ottawa maintenant syndiqués

La Commission des Relations ouvrières de l'Ontario a certifié l'union de 74 employés de garages d'Ottawa et de Hull. Ces derniers sont des employés de la "Capital Motors Ltd." et de la "Royal Motors Ltd."

On attend de Londres des précisions sur le vœu exprimé par Winston Churchill en vue de faire circuler la famille royale dans chaque capitale des nations du Commonwealth britannique.

## Fête des pères et mères, hier soir; une soirée intime très bien réussie

C'était la fête des pères et mères, hier soir, au club Richelieu Ottawa-Hull. Dans le luxueux Lansdowne se déroula, pour marquer l'occasion, une fête intime très bien réussie. Les Richelieu et leurs épouses fraternisèrent, pendant quelques heures, dans cette atmosphère vraiment particulière de réunions Richelieu.

Au début de la soirée, le Dr Armand Dufresne, président du groupe, a prononcé un discours d'ouverture, souhaita la plus cordiale bienvenue aux membres, à leurs épouses et à leurs amis. Ce fut ensuite le temps des santés. M. Paul Raymond présenta les hommages aux mères, Mme Paul Carter, aux pères, et Mlle Danielle Crevière, les hommages des enfants à leurs parents.

## Journaux français distribués à nos militaires en Corée

Depuis quelques semaines, il n'est pas rare d'apercevoir sur le front canadien en Corée des gars de diverses unités lisant attentivement un journal tout en sirotant leur café. Il s'agit du Crown News, journal de la division du Commonwealth britannique qui, depuis le début de mai, est publié en français.

## Explosion atomique formidable à Las-Vegas, ce matin

LAS-VEGAS, Nevada (P.A.) — Avant l'aube ce matin, le désert du Nevada a été témoin de la dernière des 11 explosions atomiques organisées par la Commission de l'énergie atomique des États-Unis.

Des témoins oculaires disent que depuis le début de ces essais, en 1951, c'est la première fois qu'on obtient un coup d'œil si précis sur la boule de feu en question. On a pu aussi voir sans délai le nuage en forme de champignon et cette fois encore il sembla d'une grosseur inusitée.

## Accident cet après-midi

Au moment de mettre sous presse, nous apprenons qu'une voiture vient de capoter sur le chemin d'Aylmer. Il n'y a pas de blessés, mais les dégâts seraient assez lourds.

## Sentence jeudi

Joseph-Arthur Allard, 17 ans, sans adresse fixe, connaît sa sentence jeudi prochain, pour vol d'un appareil de radio évalué à \$200. Le détective Carl Norton, qui a fait enquête, a déclaré ce matin en Cour de police que le jeune homme avait par la suite vendu l'appareil pour \$15. Le magistrat Glenn Strike, qui présidait, a remis la cause à huitaine.

## Dernière heure...

### Prince de Galles

LONDRES (P.A.) — La Grande-Bretagne s'est éprise d'un tel amour pour le prince Charles qu'une clameur s'éleva demandant qu'il soit proclamé prince de Galles immédiatement, bien qu'il n'ait que 4 ans et demi.

### Conférencier invité

QUEBEC (P.C.) — L'hon. Antoine Rivard, solliciteur général de la province de Québec, sera aujourd'hui le conférencier invité à la réunion annuelle de l'Association des professeurs de droit du Canada, à l'Université de Montréal.

### Sous-marin atomique

ATLANTIC CITY (A.F.P.) — Le premier sous-marin atomique américain procédera probablement à ses premiers essais en 1954, a annoncé aujourd'hui M. Gordon Dean, président de la Commission de l'énergie atomique américaine, dans une déclaration faite à Atlantic City.

### Armistice imminent

SEOUL, Corée (A.F.P.) — De sources sud-coréennes dignes de foi, on annonce aujourd'hui que les délégués communistes se sont présentés ce matin à Panmunjom avec seulement quelques "objections mineures" au dernier plan secret des Nations Unies pour la conclusion d'une trêve et qu'un armistice pourrait être imminent.

### Budget réduit

WASHINGTON (A.F.P.) — Le général Hoyt Vandenberg a déclaré jeudi que l'aide aéronautique américaine aux pays de l'Alliance de l'Atlantique devrait être réduite si le budget de l'aviation américaine était réduit l'année prochaine, dans des proportions considérables.

### Sous 2 pieds d'eau

MANILLE (A.F.P.) — Un tiers de la ville de Manille se trouve actuellement recouvert de pluies diluviennes provoquées par le premier typhon de la saison.

### Fechteler au Danemark

COPENHAGUE (A.F.P.) — L'amiral Fechteler, commandant en chef des forces de l'O.T.A.N. en Europe méridionale, est arrivé aujourd'hui à Copenhague où il rencontrera notamment le ministre de la défense, M. Petersen.

### Séance le 11 juin

WASHINGTON (P.A.) — Le comité des travaux publics de la Chambre des Représentants a consenti à l'unanimité, aujourd'hui, à tenir une séance pour étudier le projet de loi de canalisation du Saint-Laurent, ratifié hier par un sous-comité sénatorial des relations étrangères.

### Stupide, dit Taft

WASHINGTON (A.F.P.) — Le sénateur Robert Taft a déclaré jeudi qu'il était "stupide" de permettre à l'Inde et à d'autres membres des Nations Unies qui prétendent être neutres dans la guerre de Corée, de pouvoir influencer les conditions d'une trêve.

### Vente de véhicules

(P.C.) — Les ventes de véhicules-moteurs au Canada au cours du mois d'avril se sont accrues de 37% en nombre et de 36% en valeur de détail, en comparaison des ventes effectuées au cours de la même période l'année précédente. On a vendu 56,114 véhicules pour la somme totale de \$140,479,800, nous rapporte le Bureau fédéral de la statistique aujourd'hui.

### Accident cet après-midi

Au moment de mettre sous presse, nous apprenons qu'une voiture vient de capoter sur le chemin d'Aylmer. Il n'y a pas de blessés, mais les dégâts seraient assez lourds.

### Sentence jeudi

Joseph-Arthur Allard, 17 ans, sans adresse fixe, connaît sa sentence jeudi prochain, pour vol d'un appareil de radio évalué à \$200. Le détective Carl Norton, qui a fait enquête, a déclaré ce matin en Cour de police que le jeune homme avait par la suite vendu l'appareil pour \$15. Le magistrat Glenn Strike, qui présidait, a remis la cause à huitaine.

## Kiner est vendu aux Cubs de Chicago

PITTSBURGH (P.A.) — Les Pirates de Pittsburgh ont vendu, aujourd'hui, leur fameux cogneur de circuits, Ralph Kiner, leur receveur, Joe Garagiola, leur lanceur, Howie Pollett, et le voltigeur intérieur George Metkovich, aux Cubs de Chicago, en échange de six joueurs et d'une somme d'argent dont le chiffre est actuellement inconnu.

## On prévoit une bonne récolte de fruits au pays

Un doux hiver et une floraison printanière hâtive dans les vergers du Canada ont les présages d'une bonne récolte de fruits, cette année, a annoncé hier le Bureau fédéral de la Statistique.

La sécheresse de l'été dernier avait beaucoup nui aux plants de fraises, mais les pommiéristes ont plus élevés de terre n'ont presque pas subi d'avaries durant l'hiver. Les fruits moins tels que les pêchers, les poiriers et les cerisiers ont passé un bon hiver et "en plusieurs cas ont fourni une floraison abondante".

Les conditions sont également favorables aux plants de fraises dans les provinces, excepté probablement dans l'Ontario.



M. ORVILLE FRENETTE, B. A., B.C.L., a reçu le degré de bachelier en droit civil de l'Université McGill. Il s'est classé 13e sur 48. Il est aussi titulaire, depuis le 31 mai 1949, d'un baccalauréat ès Arts du Collège Carleton d'Ottawa.

## L'édifice du poste CKCH visité par des voleurs cette nuit

Des cambrioleurs ont pénétré dans l'édifice du Poste CKCH, la nuit dernière. Ils ont volé un dollar dans le petit magasin des scouts, au premier étage, puis ils sont montés au deuxième et ont tenté de pénétrer dans les studios. Ils ont tenté d'ouvrir le réfrigérateur des liqueurs douces. Ils ont réussi à entrer en faisant sauter les gonds des diverses portes.

La Sûreté municipale poursuit son enquête.

## Recommandation approuvée par les commissaires

Le Bureau des commissaires a décidé ce matin d'agréer la demande faite par M. A. H. Ritchie, commissaire des finances, qui propose que la somme de \$17,221.85 soit bifflée du rapport financier. Cette somme représente la valeur des loyers non recouvrables pour les logis d'urgence à Rockcliffe, pour l'année 1952.

En raison de la pénurie du logement en 1952, pénurie qui se fait sentir de plus en plus en 1953, plusieurs familles sont allées s'établir dans les logis d'urgence à Rockcliffe. Depuis ce temps cependant, quarante-sept de ces familles ont quitté leur logis et n'ont pas payé leurs loyers. Ces loyers non recouvrables représentent la somme de \$3,780.80.

D'autres familles sont encore dans les logis d'urgence à Rockcliffe, mais quarante-neuf d'entre elles n'ont pas payé de loyer en 1952. Ceci représente encore la somme de \$13,441.05 en loyers non recouvrables.

On a donc décidé ce matin à l'assemblée du Bureau des commissaires de biffler cette somme du rapport financier.

votre **MIEUX** achat

Téléviseur  
RCA Victor  
SEULEMENT  
**289.50**

avec le

Contrat de service de l'usine

Ce plan de service de l'usine est disponible seulement pour les propriétaires de téléviseurs RCA Victor et les ingénieurs expérimentés du RCA Victor sont aussi près que votre téléphone.

• 2.95 PAR SEMAINE • UN PETIT DEPOT

UN MAGASIN SEULEMENT

Charles Lindsay  
AND SON LTD.

286, RUE BANK  
Signalez 2-5923

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE  
Adresser toutes communications au sujet du bridge au  
Chroniqueur du Bridge,  
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoulu, Québec

**1712 A-495 CEUX QUI LUTTENT!**  
La victoire ne peut revenir qu'à ceux qui luttent. Les joueurs qui sans cesse refusent de s'exposer à une pénalité ne se classent jamais derniers, mais aussi très rarement premiers. Les vainqueurs d'un tournoi sont généralement des joueurs habiles, mais de plus ils doivent avoir été heureux sur certaines mains dont les résultats pouvaient être critiques. On ne peut dire qu'une certaine audace n'était requise de la part du joueur en Sud de la main suivante, pour pousser à un contrat de 4-piques. Ce contrat fut cependant l'un de ceux qui permirent à notre ami le Sgt C. St-Aubin de gagner le championnat de "Paires Libres" au dernier tournoi de Brantford, Ont. Il devançait ainsi un groupe important des forts bridgeurs de Détroit, Toronto, Hamilton, etc.

Donneur: Est  
Tous vulnérables  
R-D-V-6  
A-R  
R-D-5  
R-9-5-4  
N  
A-9-4  
V-6-5-2  
10-3  
10-6-3-2  
O E  
2  
D-10-8-7-4-3  
A-V-9-4-2  
A  
S  
10-8-7-5-3  
9  
8-7-6  
D-V-8-7  
Est 1-cœur  
4-cœurs  
passee  
Sud 4-piques (1)  
Ouest 2-cœurs  
passee  
Nord contre  
passee

(1) Le contrat de Nord laissait entendre un bon appui à pique, venant après l'annonce de l'autre majeure de la part des adversaires. De plus, il fallait à Nord une bonne force générale, car il se portait garant d'un contrat de trois trics à l'une des suites mineures. La main de Sud est d'apparence bien peu prometteuse et un passe-parole n'aurait pu être critiqué. Cependant, pour empêcher la réalisation d'un contrat de 4-cœurs, il faudrait qu'à lui seul Nord obtienne pratiquement quatre levées défensives. En ce cas, est-ce qu'un contrat de 4-piques ne peut être réalisé par N-S? La réponse à cette dernière question ne pouvait être absolument précise et M. St-Aubin se laissa gagner par l'optimisme.

Entame: — dix de carreau.  
N'espérant de nombreuses levées à cœur, Ouest tenta la recherche d'une coupe. Est prend la dame de carreau de son as et en retourne le neuf, afin d'indiquer une reprise de main à la plus faible suite. Le Mort ayant obtenu la main par le roi de carreau fait suivre l'as et le roi de cœur, ce qui permet au déclarant d'écartier son dernier carreau. Une première demande d'atout est faite par le jeu du roi de pique que Ouest prend aussitôt de son as. Par le jeu d'un petit trèfle, Ouest permet à son partenaire d'obtenir la main. Alors que l'adversaire revient à carreau, M. St-Aubin coupe de son dix de pique, et, impuissant, Ouest doit se contenter d'écartier un cœur. La dame et le valet de cœur retirent les deux derniers atouts des adversaires. Le déclarant réclame les levées restantes et ainsi réalise une manche que les autres joueurs en sa position n'ont pas osé demander.  
Noël Duchesne

## Funérailles

### Mme Philias Clairoux

Les funérailles de Mme Philias Clairoux, née Margaret Welsh, 340, rue Saint-Patrice, décédée dans un hôpital local le samedi 30 mai à la suite d'une courte maladie, ont eu lieu hier matin en l'église Sainte-Brigitte.

M. l'abbé John Devine fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Francis Corkery et John Whelan, agissant respectivement comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Devine récita les dernières prières au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Née le 28 septembre 1888, à Perth, Ont., la défunte était à Ottawa depuis 62 ans.

Paroissienne de l'église Sainte-Brigitte, elle était Dame de Sainte-Anne et membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

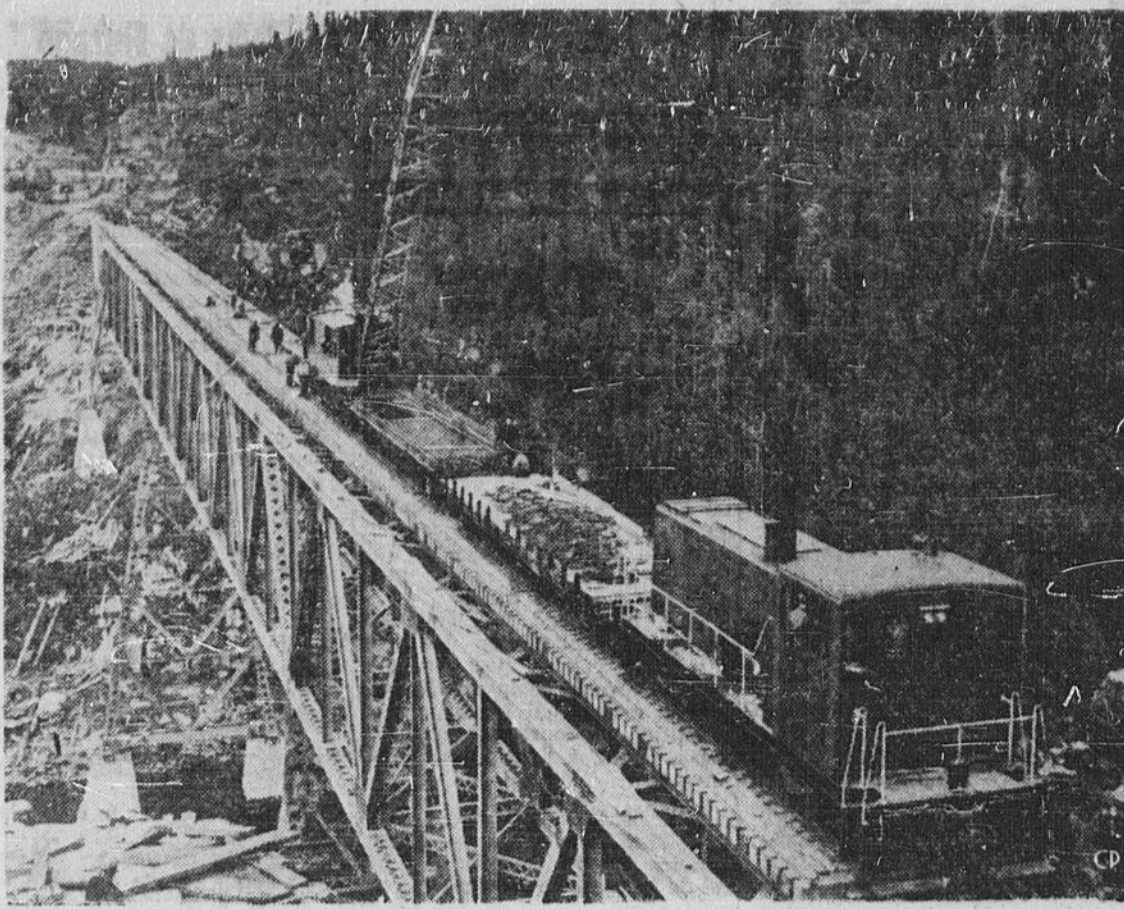
Elle était fille de Richard J. Welsh et de Mary Ellen Reardon, tous deux décédés. Elle laisse dans le deuil, en plus de son époux qu'elle avait épousé à Ottawa en 1923, trois filles: Mme Georges Langlois (Madeleine), de Washington, D.C.; Mme Fred Holmes, de Montréal; et Mme R. A. Neff, de St. Catharines, Ont.; et deux frères: William Joseph et Richard James, tous deux de Cornwall, et quatre petits-enfants.

## GAGNANTS au BLUE BONNET

Les gagnants dans le deuxième concours "Happy Holiday" de la margarine "BLUE BONNET", ont été annoncés aujourd'hui avec le premier prix de \$500 comptant, concédé à Mme W. F. Hicks, 1911 - 11e rue, Edmonton, Alberta. D'autres prix et gagnants dans ce deuxième de neuf concours hebdomadaires sont: \$100 COMPTANT à Mme R. L. Bovin, Camp Borden, Ont.; \$50 COMPTANT à Mme W. D. Thompson, Lac Dewart, Sask.; valises Melbrine à Mlle Mary Bantle, Cadworth, Sask.; Mme K. Wyatt, London, Ont.; Mme W. P. Erickson, Milk River, Alberta; Mme Margaret Millar, Saskatchewan; Mme P. Milven, Edmonton, Alberta; Mme Doris Layton, Trenton, Ont.; Mme Thos. Weston, White Rick, C.B.I.; Mme M. G. Leblond, Leblond, Alberta; Mme Wilfred Vale, Beachville, Ont.; Mme A. Ratzliff, Waldheim, Sask.; RADIOS PORTATIFS "SPORTSMAN" NORTHERN ELECTRIC à Mlle Ella Fairbairn, Sencovoy, C. B.; Mme Frank Baylis, Edmonton, Alberta; Mme Walter J. Prusper, Hants County, N.-E.; Mme N. Rogowski, Dauphin, Man.; Mme R. A. Neff, St. Catharines, Ont.; \$100 COMPTANT EX PRIX DE CONSOLATION à Mme Wilfred Peel, Calgary, Alberta; Mme L. F. Hebert, Bigwood, Ont.; Mme T. Sweetnam, N. Battleford, Sask.; Mme William Smith, Beacom, Man.; Mlle Helen Murby, Aurora, Ont. — tous les gagnants de prix ont été avisés par la poste.

## AMPLEMENT DE TEMPS POUR PARTICIPER

Des prix comptants et en marchandises semblables à ceux mentionnés ci-haut, continueront à être conférés chaque semaine jusqu'au 11 juillet dans le concours de \$10,000 de Blue Bonnet. Il est facile d'y entrer. Mentionnez simplement lorsqu'on vous aime la margarine Blue Bonnet plus que toute autre, en 25 mots ou moins. Envoyez votre inscription avec 2 bouts de paquet de margarine Blue Bonnet (chacun avec un "Good Housekeeping Seal") à BLUE BONNET SUE, P.O. Casier postal 2120, Toronto, Ont. — N'oubliez pas d'y joindre votre propre nom, votre adresse et celle de votre époux. Demandez la margarine Blue Bonnet et faites votre inscription aujourd'hui. BBW2



Une voie ferrée, qui s'étendra sur une distance de 360 milles, est actuellement en construction au Labrador. Ce premier chemin de fer canadien depuis nombre d'années permettra le transport du minéral de fer jusqu'à Sept-Iles, sur le fleuve Saint-Laurent. Ce transport se fera au moyen d'un système de contrôle des plus compliqués, mais automatique et moderne. (Photo P.C.)

## Premier congrès diocésain des cercles Lacordaire tenu à Valleyfield, Qué.

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Sous l'habile direction de M. Raoul Charrette, président diocésain et de M. l'abbé Jean-Paul Patenaude, aumônier diocésain, le premier congrès diocésain des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne D'Arc du diocèse de Valleyfield, remportait un vif succès dimanche dernier à Valleyfield.

Environ 2000 Lacordaire des cercles suivants y assistaient: Collège Bourget de Rigaud, Ecole Normale Esther Blondin, Séminaire de Valleyfield, Cercle Sainte-Cécile de Valleyfield no 384; Beauharnois no 434; Notre-Dame de Bellefleur no 482; Saint-Joseph de Huntingdon no 608; Les Cèdres no 606; Rigaud no 643; Ormstown no 703; Howick no 704; Sainte-Justine de Newton 743; Saint-Jean-Chrysostome no 748; Saint-Angelet no 814; Saint-Clet no 819; Saint-Louis-de-Gonzague no 821; Saint-Agnès de Dundee; Sainte-Barbe, Sainte-Marthe, Sainte-Marthe, Saint-Rédempteur, Saint-Stanislas de Kostka; Saint-Eugène; Saint-Télesphore et de l'extérieur du diocèse on remarquait le Cercle Nativité no 757 de Cornwall, Ont.

En la cathédrale de Valleyfield, une messe solennelle a été célébrée à 10 heures du matin. Le principal célébrant était M. l'abbé Jean-Paul Patenaude, aumônier diocésain. Le R.P. Ubald Villeneuve, O.M.I. aumônier général des cercles Lacordaire du Canada a donné le sermon. Son Exc. Mgr J.-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield, assistait au trône.

La parade des drapeaux, des fanfares et de 14 chars allégoriques à travers les rues de la ville a eu lieu vers deux heures de l'après-midi.

Voici l'ordre de la parade: Les constables provinciaux; la fanfare de Valleyfield; les drapeaux le char "A genoux devant Dieu, debout devant les hommes" du Cercle Sainte-Cécile de Valleyfield; Jeanne D'Arc à cheval; char: "Le père Jacques" du Cercle de Beauharnois; le char: "L'engagement de l'abstinence" du Cercle Saint-Louis-de-Gonzague; La garde

champion de Valleyfield, le char: "Jeanne D'Arc au bûcher" du Cercle des Cèdres; le char: "Jeanne D'Arc et ses chants" du Cercle Saint-Jean Chrysostome; le char: "Un Cercle d'étude" du Cercle de Huntingdon; La Garde Dillard des Ormeaux de Bellefleur; le char: "Les méfaits de l'alcool" du Cercle de Howick; le char: "Vive l'eau claire" du Cercle de Sainte-Justine; le char: "Orchestre Lacordaire" du Cercle de Sainte-Barbe; le char: "Une famille Lacordaire" du Cercle de Saint-Clet; La fanfare du séminaire de Valleyfield; le char: "Les Contrastes" du Cercle de St-Eugène; le char: "La grotte de Lourdes" du Cercle de Rigaud; le char: "A la gloire de Roger Ellyson" du Cercle d'Ormstown; le char: "La Devise Lacordaire" du Cercle de Sainte-Justine; La compagnie des Zouaves Pontificaux; le char: "Le Chapelet en famille avec le Cardinal Léger" du Cercle de Bellefleur.

L'heure Sainte, prêchée par le R.P. U. Villeneuve, O.M.I. aumônier général a été tenue à 5 heures. Le souper familial au sous-sol de l'église a réuni 1000 Lacordaire, sous la présidence d'honneur de Son Exc. Mgr J.-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield.

Le grand ralliement à l'Aréna a eu lieu à 8h.30.

M. Albert Lemieux avocat, agissant comme maître de cérémonie, M. Philippe Laliberté, président diocésain, a adressé la parole. Il y eut chants, théâtre et variétés par la troupe de Madame Audet de Montréal.

Le R.P. Ubald Villeneuve, O.M.I. aumônier général a adressé la parole, de même que MM. Raoul Charrette, président honoraire à vie, l'abbé Jean Patenaude aumônier diocésain et Son Exc. Mgr Percival Caza évêque auxiliaire de Valleyfield.

De Cornwall on remarquait: MM. Azarie Barrette, président du Cercle Nativité, Florian Labelle, président diocésain, Fernand Leclair, Paul Paradis, Marcel Pomier, Jean-Claude Secours, Maurice Lascelle, tous membres du Cercle Nativité de Cornwall.

## Pembroke, Ont.

FEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Le souper aux fêtes, sous les auspices de l'Association Saint-Jean-Baptiste, sous la direction de MM. Ernest Béland, S. Ouellette et J. Rose, a eu lieu récemment.

Naissance  
M. et Mme Gordon Molson, née Doris Gauthier annoncent la naissance de leur fils Gordon-Marc. L'enfant a été baptisé par M. l'abbé Marc Gauthier, de Fort-Coulonge, Qué., oncle de l'enfant. Parrain et marraine, M. Kenneth Bimm et Mme Wilfrid Bimm.

M. et Mme Jean-Marie Quessy, d'Ottawa, visitèrent M. et Mme G. Boucher et M. et Mme R. Lapine, dernièrement.  
M. Lloyd Arthur Bechamp, fils de M. et Mme Arthur Bechamp, de Wrightville, autrefois de Pem-

broke, sera élevé au sacerdoce le 12 juin, en la Cathédrale de Pembroke par Son Exc. Mgr William Smith, évêque de Pembroke.

Le nouveau prêtre appartient à la communauté des RR. PP. de Sainte-Croix.

La Smith Brothers Bus Service Ltd., propriétaire du service d'autobus qui circulent dans Pembroke, depuis la mi-janvier, a dû suspendre ses activités le 30 juin, à cause d'un déficit de \$1,000 par mois.

Les Quarante-Heures en l'église Saint-Jean-Baptiste, ont eu lieu la semaine dernière. Les sermons de circonstance ont été prêchés par M. l'abbé Marc Gauthier, de Fort-Coulonge, et de M. l'abbé Lorrain Gauthier, de la Cathédrale.

## LE JUS À MEILLEUR GOÛT FRAIS DE L'ORANGE!

Absolument rien n'égale la saveur riche et piquante du jus frais pressé d'une orange Sunkist. Vous en obtenez toute la succulence, aussi, toute la Vitamine "C" dont la nature l'a pourvue.

Les oranges fraîches sont une EXCELLENTE SOURCE DE VITAMINE C



## Sunkist

VALENCES fraîches de l'arbre DE CALIFORNIE ET D'ARIZONA  
Les meilleures oranges portent la marque déposée Sunkist sur chaque orange. N'en acceptez aucune autre.

Il est tout simplement meilleur



## Suggestion pratique

Si vous avez mal à la gorge, gargarisez-vous avec de l'eau contenant un peu de sel Sifto. C'est un gargarisme très efficace et très économique.

En vedette cette semaine au **DOMINION** PRODUITS DE QUALITÉ HEINZ

**HEINZ KETCHUP AUX TOMATES** bout. 11 oz. 24¢  
MEILLEURE QUALITE

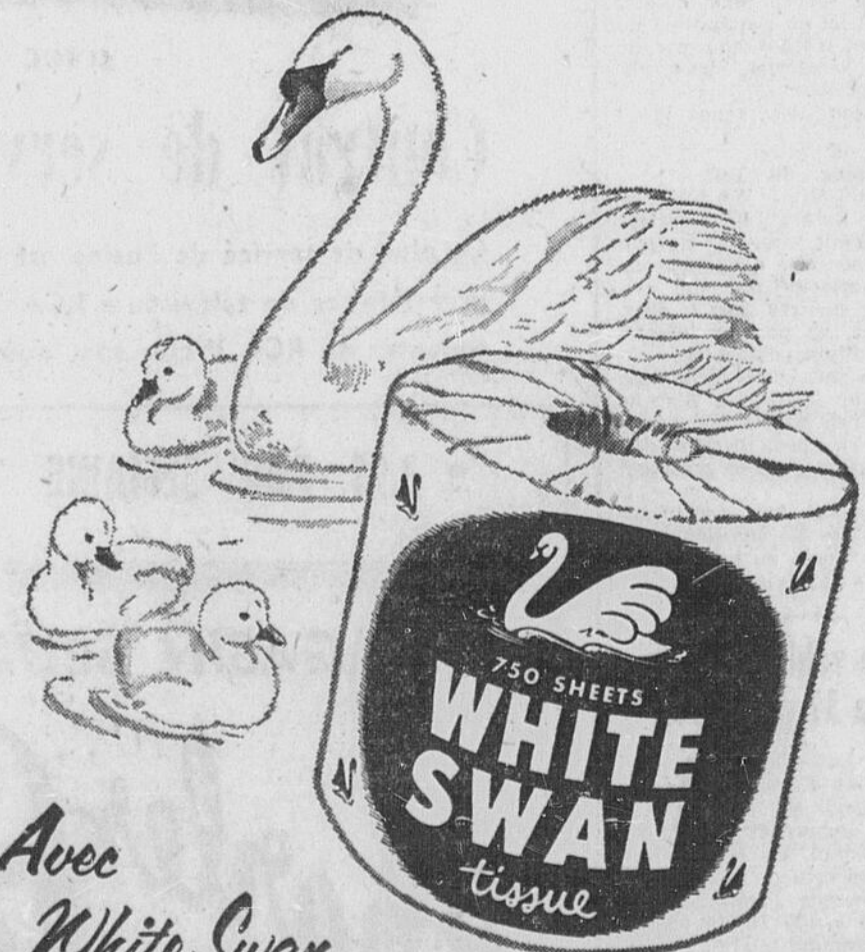
<b>SAUCE CHILI</b> HEINZ Appétissante, savoureuse Bout. 12 oz. 39¢	<b>PRUNES PRUNEAUX YORK</b> ..... bte de 15 oz. 10¢ Bonne valeur — Qualité de choix
<b>Soupe aux tomates</b> HEINZ Excellente saveur Bte 10 oz. 2/25¢	<b>COCKTAIL AUX FRUITS</b> ..... bte de 20 oz. 35¢ Dole, de fantaisie
<b>SPAGHETTI HEINZ</b> pour les régals rapides avec fromage Bte 15 oz. 2/31¢	<b>FLOCONS DE THON</b> ..... bte de 7 oz. 21¢ Southern Cross Light
<b>FEVES AU LARD</b> HEINZ dans sauce aux tomates Bte 15 oz. 19¢	<b>THON BLANC</b> ..... bte de 7 oz. 39¢ Cloverleaf, chair solide
<b>ALIMENTS HEINZ</b> POUR BEBES Grand choix 2/19¢ Bte 5 oz.	<b>APPRET A SALADE FRANCAIS</b> ..... bte de 8 oz. 31¢ Miracle de Kraft
	<b>SHORTENING DOMESTIC</b> ..... lb 28¢ Meilleur pour pâtisserie
	<b>BLE-D'INDE DORE</b> ..... bte 20 oz. 2/25¢ Ensig, de choix
	<b>PREM DE SWIFT</b> ..... bte carée de 12 oz. 31¢ Refrigeriez, tranchez et servez
	<b>OLIVES A SALADES</b> Clubhouse ..... pot de 12 oz. 25¢
	<b>FRESHIES</b> fait 2 pintes Savoir aux fruits frais ..... pqt 5¢

Réduisez le coût des aliments

**SUCRE** Sac de 5 lbs 44¢ Sac de 10 lbs 87¢

**Jus de tomates** 3 btes de 20 oz. 29¢  
GLENWOOD DE CHOIX (Achetez une caisse et égarrez plus), boîte 48 oz. \$2.75; boîtes 20 oz. \$2.25

Aubaines en vigueur aux magasins Dominion jusqu'à la fermeture le samedi 6 juin



Avec White Swan, les petits surplus comptent beaucoup!

Surplus d'économie — nul autre papier de toilette n'allie aussi parfaitement douceur et résistance!

Surplus de qualité — parce qu'il dure plus longtemps! Avec chaque achat de 2 rouleaux vous obtenez 100 feuilles de plus.

Procurez-vous ces surplus aujourd'hui même!

UN PRODUIT E. B. EDI'Y

AUBAINES EN PRODUITS Réduisez le coût des légumes

**MELON D'EAU** DE FANTAISIE DE FLORIDE Moyenne de 20 lbs. Rouges, mûrs, sucrés, juteux, délicieux. Splendides pour la fin de semaine 1.09

**ORANGES JUTEUSES** Valencia Sunkist. Meilleures pour tous usages 29¢

**CANTALOUPS** gros 45 ..... chacun 29¢  
Importés, de fantaisie. Sucrés, juteux, chair saumon

**CHOUX VERTS** pour repas chauds ou froids ..... lb 7¢  
Nouveau No 1 de Virginie

**LAITUE EN FEUILLES** gros paquets 2/15¢  
De choix, des jardins locaux. Pour appétissantes salades

**CELERI PASCAL** gros 48 ..... 2/29¢  
Vert No 1 de Floride. Tendre, croustillant, savoureux

AUBAINES EN VIANDES Réduisez le coût de la viande

**Roulés Coflage fumé** Lb. 75¢  
Tendersweet Maple Leaf.

**ROTI "PRIME RIB"** "short cut" ..... lb 55¢  
Boeuf, marqué

**ROTI DE MARMITE** viande solide ..... lb 29¢  
Plaque, sans os

**STEAK HAMBOURG** fraîchement haché ..... lb 35¢  
Frais, maigre

**GROSSES VOLAILLES** catégorie "A" ..... lb 49¢  
Fraîchement tuées

**ROTIS DE VEAU** viande solide ..... lb 49¢  
Désossés et roulés

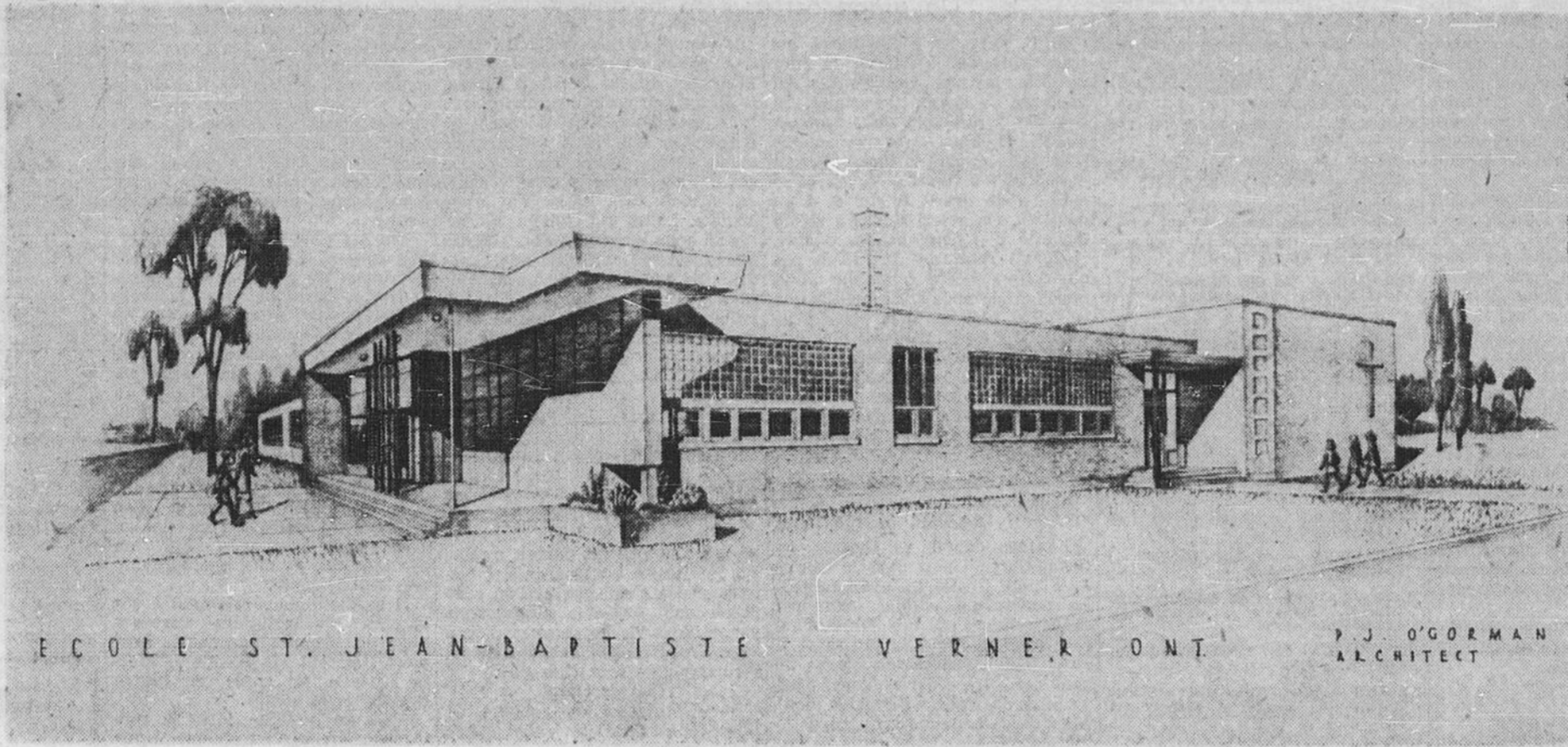
# NOUVELLE ÉCOLE SÉPARÉE A VERNER, ONTARIO

Les plans ont été préparés par l'architecte P. J. Gorman, de Sudbury.

Le constructeur est M. Charles Caron, de Timmins. Le travail semble avoir été exécuté très consciencieusement.

Le coût de la construction est approximativement de \$200,000.

Les commissaires en charge sont MM. J.-Paul Raymond, Oswald Lafond et Octave Beaudry.



ÉCOLE ST. JEAN-BAPTISTE VERNER, ONT. P. J. O'GORMAN ARCHITECT

A nos institutrices, religieuses et laïques

Nous souhaitons plein succès dans le travail ardu de l'instruction et de l'éducation de notre jeunesse.

Voeux sincères de notre famille

Mme Florestine Poiras

"Magasin du cadeau et souvenir"

VERNER, Ont. Tél.: 20

## L'inauguration aura lieu le 7 juin à 8 h. du soir

L'ouverture de cette école séparée marque une étape dans la petite histoire de cette localité

L'inauguration de la nouvelle école séparée de Verner aura lieu le 7 juin, à 8 heures du soir. L'ouverture de cette école marque une nouvelle étape dans la petite histoire de cette localité. Il y a 50 ans, Verner était aux confins habités de la province d'Ontario. Maintenant, la construction des chemins de fer, la colonisation, la découverte des mines, l'industrie du bois, et le mouvement migra-

teur qui a résulté de tous ces facteurs, ont repoussé les limites habitées à plus de 250 milles vers le Nord; de sorte que nous sommes au centre même de la province: Toronto au sud, 250 milles; Ottawa à l'Est, 270 milles; Sault-Sainte-Marie, à l'Ouest, 225 milles; Cochrane, au Nord, 225 milles.

Nous n'avons jamais eu la prétention de devenir le pivot de toutes les activités provinciales; Toronto verrait peut-être cette prétention d'un mauvais oeil! N'empêche que cette situation centrale est une réalité, et la preuve, nous la voyons dans le sans-gêne du gouvernement à morceler nos belles terres pour relier les centres urbains par de spacieuses routes royales.

VERNER EST ESSENTIELLEMENT UNE PAROISSE AGRICOLE

Elle ne s'en plaint pas. L'argent sonnait est moins abondant, mais la terre sait même le conserver. Les villes qui l'environnent sont d'ailleurs pour elle un marché très rémunérateur.

POPULATION DE VERNER, ONTARIO

La paroisse compte 350 familles, toutes canadiennes-françaises. Il y a une trentaine d'années, un grand journal de Toronto lui faisait l'honneur de l'appeler "La Mecque" des canadiens-français. Ce titre nous honore et nous nous efforçons de mériter cet honneur.

NOS ÉCOLES

Notre école du village avec ses 10 classes et nos 7 écoles,

dans la campagne, sont toutes séparées. Presque toutes étaient publiques, mais dans les dernières années, un travail délicat et persévérant des contribuables a permis de tout transformer cela et de nous mettre bien chez nous.

ÉCOLE DU VILLAGE

C'est la troisième bâtisse que nous inaugurons ce printemps. Il y eut d'abord une école publique, disparue au temps du Règlement XVII. C'est alors qu'en dépit des conditions difficiles, sans un sou d'octroi du gouvernement, il fut décidé de construire une école séparée et les contribuables acceptèrent de financer une dette de \$25,000, tant il est vrai que la persécution est le meilleur aiguillon pour éveiller la fierté.

Au début, le premier plancher accommodait 4 classes et le deuxième étage servait de salle paroissiale. Mais ce ne fut pas long qu'il fallut empiéter sur le domaine de la salle. Et après quelques années, la salle n'existait plus. La salle actuelle fut construite en 1929.

NOTRE NOUVELLE ÉCOLE

L'école nouvelle est située sur l'emplacement de l'ancienne école publique. Le plan fort simple forme deux longues ailes en équerre, dont l'une a 176 pieds, et l'autre 127. Cette dernière qui forme la façade, conduit à l'auditorium qui mesure 30' x 60'.

La longueur des corridors est un peu déroutante, de même que la monotonie de ce long toit plat; mais il paraît que l'on a d'abord visé à la

commodité et au confort. De plus, c'est la mode!

L'intérieur est tout à fait moderne. De la couleur pour tous les goûts. Les planchers sont en tuile dans les classes et en terrazzo dans les corridors. Une innovation très appréciable est que la partie inférieure des murs est en terrazzo et pourra même résister aux coups des saboteurs que sont les enfants.

Félicitations et meilleurs vœux

de

Jean-Paul Raymond

ASSURANCE

— Vie — Feu — Auto, etc.

Président des Commissaires

COMPLIMENTS

de

P. J. O'Gorman

et

Howard W. O'Gorman

ARCHITECTES

SUDBURY et NORTHBAY, Ont.

Meilleurs Vœux

Pour un travail fructueux auprès de notre jeunesse canadienne-française

A. RAYMOND  
BOUCHER

Meilleurs Vœux

SPECIALITES :  
BOIS et  
COUVERTURES  
CHALoupES

Maximilien  
PIETTE

Vœux de succès

J. V. MENARD  
M.D.

Meilleurs vœux

Restaurant  
J. O. Robert  
VERNER, Ont.

Hommages

à la

nouvelle école

de Verner, Ont.

La Société Coopérative Agricole, Verner

VERNER, Ont.

Président: CAMILLE CAZABON

Gérant: J.M. POITRAS

Vœux

de succès

Caron Construction

Co. Ltée

36, Spruce N.

Timmins, Ont.

Hommages et Succès à L'ÉCOLE de VERNER ONTARIO  
Réparation générale  
Vendeur autorisé pour INSTRUMENTS ARATOIRES "JOHN DEERES" BROUZES FRERES

Félicitations

R. Cartier Frères

PEINTRES  
SPECIALITES:

Spécialités:

"Cuisine moderne"  
"Chambre de bain"  
VERNER, Ont.

FELICITATIONS aux CONTRIBUABLES et à la COMMISSION SCOLAIRE

Nous sommes heureux d'avoir fourni les matériaux de construction pour cet édifice  
BRIQUES — CIMENT  
PAPIER ET PLATRE, etc.

J. A. PILON & FILS

VERNER, Ont.

Hommage

de

La Caisse Populaire

de VERNER LIMITEE

Président: DONAT POIRIER

Gérant: OSCAR PIETTE

Compliments

Laiterie Côté

Distributeur pour:  
VERNER  
WARREN  
LAVIGNE  
FIELD

LIONEL COTE  
VERNER, Ont.

Meilleurs Vœux

DION FRERES

Sainte-Thérèse, Qué.

Manufacturiers:  
BATTEUSES  
COUPE ENCILAGES  
MOISSONNEUSES  
DEFOURRAGE, etc.

Représentant:  
LEO-PAUL PAQUETTE  
VERNER Ont.

Vivent l'Éducation et l'Instruction

DANS UNE BELLE ÉCOLE CANADIENNE-FRANÇAISE

Albert Lafrenière, B.A.

COMPTABLE PUBLIC

VERNER, Ont.

Tél. 113W

L'église paroissiale de Verner voit avec joie la complétion de la nouvelle école séparée. Elle réitère l'assurance de sa coopération dans l'oeuvre si importante de l'éducation de ses chers enfants.

O. RACETTE, curé  
L. FORTIN, vicaire

FELICITATIONS

sincères

du

CANTON CALDWEL  
VERNER, ONT.

LIONEL DEMERS  
MAIRE

Hommage

à la Commission scolaire

de Verner

de

La Banque Can. Nationale

VERNER, Ontario

Gérant: J.-A. DENIS

Trois réunions publiques de Normandie-Canada, à Rouen

Le groupement Normandie-Canada de Rouen n'a pas ralenti ses activités durant les deux derniers mois. Il a tenu, en effet, trois importantes réunions au cours desquelles le Canada a été remarquablement évoqué.

Au cours de la première réunion, M. Henri Dehels, ingénieur des ponts et chaussées à Rouen, et Houffraux de naissance, devant un public nombreux et vivement intéressé, a fait une excellente conférence sur les Navigateurs houffraux et le Canada.

Nul n'ignore ce que fut, dès 1603, le port de Houffleur, situé à l'estuaire de la Seine et quelle part importante il prit à la colonisation de la Nouvelle France. En parler, c'est rappeler les noms de Jean Denis, précurseur du Malouin, Jacques Cartier, Thomas Aubert, Pierre de Chauvin, enfin le plus grand de tous, Samuel de Champlain qui traversa l'océan en canot, amenant des émigrants à chacun de ses voyages.

Rouen, on le sait également, est sa part dans cet exode vers le Canada et la société des Cent-Associés comptait plus d'un Rouennais. L'auditoire qui avait suivi le clair exposé de M. Henri Dehels sur une carte murale dessinée par lui, applaudit vivement l'orateur que M. Jacques Toutain, président de Normandie-Canada de Rouen, avait présenté et qu'il remercia.

Une deuxième réunion se tint au début du mois dernier. On y entendit avec le plus vif plaisir, M. Maurice Morisset et faire une conférence très littéraire sur les Filles du Roi et l'émigration.

On sait combien la question du peuplement fut importante et assez complexe à résoudre pour les colons de cette Nouvelle France si riche et si prometteuse. M. Maurice Morisset rappela qu'un épigramme — un peu équivoque — du poète rouennais Saint-Amant, discréditait pendant quelque temps le Canada taxé bien à tort, de colonie pénitentiaire. La vérité est que les filles de France envoyées au Canada pour que la race française s'y développe, étaient de sang le moins équivoque et parfois le plus noble. Un récent ouvrage de M. Gustave Lanctot, l'histoire canadienne connue, a fait justice de la légende et rétabli la réalité.

Présenté et remercié par M. Jacques Toutain, président de Normandie-Canada, M. Maurice Morisset fut vivement applaudi par l'auditoire aussi nombreux que fidèle.

Enfin, il y a huit jours, M. P. Callet, directeur du Port Autonome de Havre, a fait une brillante conférence — une des plus brillantes du cycle Normandie-Canada — sur le Canada qu'il a eu l'heureuse occasion de visiter l'an dernier, lors des fêtes célébrées du Centenaire de l'Université Laval.

Avec une documentation précise et vivante, absolument maître de son sujet, servi par une parole chaude et persuasive, M. P. Callet tint l'auditoire pendant une heure sous le charme de son intervention, dans une salle qui s'avéra bientôt beaucoup trop petite.

Québec, Montréal, Toronto, Ottawa, la Niagara, le Canada rural et champêtre, les grandes villes de ce grand pays, la dualité des races et des tempéraments sans oublier de nombreuses anecdotes plus vivantes les unes que les autres, furent le thème mis en valeur par le brillant orateur invité. M. Callet en puissant observateur, en excellent narrateur, est un de ceux qu'on ne se lasse point d'entendre.

Il avait eu l'heureuse possibilité de filmer quelques uns de ces beaux paysages canadiens qu'il projeta sous les yeux ravis de l'auditoire.

M. Jacques Toutain, qui présidait la réunion, se fit l'interprète de tous en remerciant chaleureusement M. Callet de cette conférence de premier ordre.

D'excellents films documentaires prêtés par l'Ambassadeur du Canada achevèrent la réunion.

Enfin, il y a huit jours, M. P. Callet, directeur du Port Autonome de Havre, a fait une brillante conférence — une des plus brillantes du cycle Normandie-Canada — sur le Canada qu'il a eu l'heureuse occasion de visiter l'an dernier, lors des fêtes célébrées du Centenaire de l'Université Laval.

Avec une documentation précise et vivante, absolument maître de son sujet, servi par une parole chaude et persuasive, M. P. Callet tint l'auditoire pendant une heure sous le charme de son intervention, dans une salle qui s'avéra bientôt beaucoup trop petite.

Québec, Montréal, Toronto, Ottawa, la Niagara, le Canada rural et champêtre, les grandes villes de ce grand pays, la dualité des races et des tempéraments sans oublier de nombreuses anecdotes plus vivantes les unes que les autres, furent le thème mis en valeur par le brillant orateur invité. M. Callet en puissant observateur, en excellent narrateur, est un de ceux qu'on ne se lasse point d'entendre.

Il avait eu l'heureuse possibilité de filmer quelques uns de ces beaux paysages canadiens qu'il projeta sous les yeux ravis de l'auditoire.

M. Jacques Toutain, qui présidait la réunion, se fit l'interprète de tous en remerciant chaleureusement M. Callet de cette conférence de premier ordre.

D'excellents films documentaires prêtés par l'Ambassadeur du Canada achevèrent la réunion.

Enfin, il y a huit jours, M. P. Callet, directeur du Port Autonome de Havre, a fait une brillante conférence — une des plus brillantes du cycle Normandie-Canada — sur le Canada qu'il a eu l'heureuse occasion de visiter l'an dernier, lors des fêtes célébrées du Centenaire de l'Université Laval.

Avec une documentation précise et vivante, absolument maître de son sujet, servi par une parole chaude et persuasive, M. P. Callet tint l'auditoire pendant une heure sous le charme de son intervention, dans une salle qui s'avéra bientôt beaucoup trop petite.

Québec, Montréal, Toronto, Ottawa, la Niagara, le Canada rural et champêtre, les grandes villes de ce grand pays, la dualité des races et des tempéraments sans oublier de nombreuses anecdotes plus vivantes les unes que les autres, furent le thème mis en valeur par le brillant orateur invité. M. Callet en puissant observateur, en excellent narrateur, est un de ceux qu'on ne se lasse point d'entendre.

Il avait eu l'heureuse possibilité de filmer quelques uns de ces beaux paysages canadiens qu'il projeta sous les yeux ravis de l'auditoire.

Radio-Cinéma-Musique

Charles Vanel

Un grand acteur trop modeste

S.I.F. Q.F. no 1148—Entre autres heureux dédicataires, le jury du Vie festival de Cannes, qui vient de s'achever, a accompli un acte de justice dont on ne saurait assez le féliciter, en attribuant "le prix de la meilleure interprétation masculine" à Charles Vanel, c'est-à-dire à un grand acteur et à un modeste n'a, vingt années durant, cessé de faire du tort. Non pas que cette modestie rende son talent moins grand mais elle empêche que ce talent soit mis à la place à laquelle il a droit. D'autant plus que cette maladie est incurable. Du moins peut-on le craindre... Car enfin une maladie dont celui qui en est atteint s'accorde avec tant de désinvolture, tant d'inconscience, pourquoi prendrait-elle fin?

Donc Charles Vanel est un modeste. Et il l'a toujours été. "L'Atre": Concours de modestes. Dès ses débuts au théâtre, au Grand-Guignol puis dans la troupe de Firmin Gémier, avait frôlé les portes des studios, mais cet événement n'avait fait l'objet d'aucun communiqué à la presse et il avait fallu attendre les années 20 pour découvrir Charles Vanel dans un film de Robert Boudrioz, dont Alexandre Arnoux avait écrit le scénario: L'Atre. Sans doute ne vit-on jamais un film réunissant un tel concours de modesties: Robert Boudrioz, la modestie faite homme, il en est mort, Alexandre Arnoux, la modestie promise à la gloire académique, Charles Vanel, la modestie bourgeoise au service d'un film sans dancing, sans défilé de mannequins, sans course d'autos, un film simple et sincère qui pousse la modestie jusqu'à rester deux ans en circulation sans être remarqué.

Au lendemain de L'Atre, Charles Vanel commença à être connu du petit groupe de professionnels dont le goût n'avait pas encore été gâché. Mais à être connu comme "villain" type... Donc Vanel était un "villain" et il le resta. Il le resta à travers une douzaine de films: Tempêtes, Miska la fille à Pousse, Le Mendiant de Saint-Sulpice, etc... jusqu'à ce que Jacques de Baroncelli, qui, sous son sourire sceptique de grand seigneur, cachait beaucoup de tranquillité audace, décida d'en faire un brave homme. La métamorphose s'effectuait en deux temps: La Flamée des Rêves et Pecheur d'Islande. Lors des prises de vues de ce dernier film, j'ai passé quelques jours à Paimpol en la compagnie de Jacques de Baroncelli parmi les gendres des grèves, à bord de la goélette "Marie-Jeanne" dont les bordées à travers la baie étaient chargées de nous donner les émotions du grand large, et je peux témoigner que Charles Vanel, chargé de tenir le rôle de Van, était corse et âme simple pêcheur qui avait connu l'amitié de Pierre Loti. Le chandail de grosse laine, la casquette de drap bleu, il le portait comme s'il eût ignoré qu'il existe des vestons et des chapeaux, et l'on comprend qu'il passe la plus grande partie de sa vie hors des studios, à Saint-Tropez, où les chandails et les casquettes sont chez eux.

Clavier élargi. Sur l'initiative de Jacques de Baroncelli, Charles Vanel avait donc changé d'emploi ou, plus exactement, il avait élargi son clavier: tour à tour bon et méchant, bon et méchant à volonté ainsi que le firent bien voir Ames d'Artistes, Nitchev, La proie du vent... et combien d'autres... Mais peut-être n'est-ce pas imprudent de penser que, bien qu'il ne restât que rarement inactif, il n'avait pas encore trouvé le vraiment beau rôle capable de le porter au tout premier plan qu'il méritait: on avait recouru à lui quand on avait un rôle difficile à distribuer, un rôle souvent de dominantes, car on savait qu'il triompherait de toutes les difficultés et qu'il donnerait du relief à ce qui n'en avait pas. C'était de l'estime que les producteurs avaient pour lui et non de l'enthousiasme. Toujours simple, discret et même un peu "ours", Vanel continuait à ne rien faire pour que l'on s'enthousiasme, sinon d'exercer son métier de tout son cœur. Puis, comme la mode des collaborations internationales commençait à s'imposer, Berlin l'appela et ce fut à lui que Karl Grune confia le rôle de Napoléon dans son Waterloo. On sait quelle est la puissance d'envoûtement que ce personnage exerce sur les comédiens qui ont la charge de le faire revivre et combien facilement un Duguesnois, par exemple, qui avait écrit le rôle de l'Empereur à côté de Réjane dans Madame Sains-Gène, se laissait aller à glisser sa main droite entre deux boutons de son gilet et à pincher l'oreille des jolies femmes. Vanel, lui, ne se crut jamais Napoléon: la modestie a parfois du bon.

Mais le cinéma s'était mis à parler. Sans rien modifier à son comportement, Charles Vanel en fit autant, prouvant dans les rôles les plus divers — dont le Javert des Misérables mérite de rester comme un modèle de puissance et de sobriété — que le grand acteur du "Muet" était aussi un grand acteur du "Parlant". Mais forcé de sortir de son silence pour exercer son métier, il s'y enfonça, semblait-il, encore plus farouchement lorsqu'il n'était pas au studio. Et il y était de moins en moins... Et pourtant combien l'acteur qui a campé le personnage de modeste gargiste dans Le Ciel est à nous aurait-il mérité de ne jamais rester inemployé... Saint-Tropez le gardait donc de plus en plus longtemps: la mer, son canot, sa pipe... Un sage!...

Vanel: Grande vedette italienne! Mais la frontière italienne n'est pas loin de Saint-Tropez. Charles Vanel répondit aux invités que les studios de Rome lui adressèrent et l'on a pu dire récemment, non sans malice, qu'il était en voie de devenir la plus grande vedette italienne. Mais sa modestie était restée la même, on s'en doutait pas à Paris.

Et voici que grâce à H. G. Clouzot de qui ce n'est pas le premier exploit, le cinéma français se voit rendu Charles Vanel et que, grâce au jury du festival de Cannes, l'univers cinématographique va apprécier enfin que l'interprète n° 1 du Salaire de la Peur est un grand acteur... Il n'est jamais trop tard pour bien faire!

René JEANNE.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Le programme des émissions de la semaine prochaine sera publié dans le prochain numéro de ce journal.

Télévision - CBFT

Table with 2 columns: Program Name and Time. Includes: Rêve, réalité (2:30-3:00), Women's Program (3:00-3:30), Musique (3:30-5:00), Teletory Time (5:00-5:15), Magic Lady (5:15-5:30), Musique (5:30-7:30), Documentaire en français (7:30-7:45), Jane Froman Show (7:45-8:00), CBC Newswheel (8:00-8:15), Vacationland America (8:15-8:30), Conférence de Presse (8:30-9:00), Baseball - State de Montréal-Royaux vs Toronto (9:00-11:00).

Cote morale du cinéma

Les chiffres 1, 2, 3, 4, classent de façon suivante: 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées. 3 A déconseiller, parce que dangereux. 4 A proscrire, absolument à rejeter par tous. 2R Film qui présente quelque danger. \* Film recommandé pour sa valeur artistique. 3 Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

dettes de ce film, mis en scène par Henri Verneuil, sur un scénario de d'après une nouvelle de Max Favag-Jean Manset et Michel Audiard, lell... Fernandel quittera New York le dix neuf juin pour rentrer en France.

Attraction extra spéciale! dans notre film de nouvelles

Vendredi et samedi - Les 5 et 6 juin

HIGHLIGHTS OF THE CORONATION

Venu par avion directement de Londres

Voyez cet événement sensationnel sur notre immense écran

"LIMELIGHT" avec Charlie Chaplin "PRIDE & PREJUDICE" avec Lawrence Olivier et Greer Garson

PARIS (A.F.P.)—L'acteur français Fernand Contandin, connu sous le nom de Fernandel, qu'accompagnera sa fille et son représentant Robert Beunke, s'embarquera le quatre juin au Havre à bord du paquebot America à destination de New York où il doit tourner les dernières scènes de son film: "L'ennemi public numéro un".

C'est la première fois qu'une femme française va tourner des extérieurs aux Etats-Unis, ces prises de vues seront faites en particulier dans le metro newyorkais, dans les grandes avenues, à Madison Square, dans le grand cinéma et Music Hall "Roxy" et sur une route de campagne à une heure de New York... Zsaszko Garbor et Nicole Maury et seront, aux côtés de Fernandel, les principales ve-

Voyez-le aujourd'hui

Maintenant à l'affiche

ALADDIN BRITANNIA

'Brave Warriors' 'The Racker' (pour adultes) Robert Mitchum

Hoodlum Empire 'Love Nes!' Marilyn Monroe

PROGRAMME ENTIER EN COULEUR

"THE MIRACLE OF FATIMA" "SMALL TOWN GIRL"

A l'affiche une fois seulement à 8:20

GRETA GARBO La plus grande actrice que l'écran ait produit dans l'œuvre immortelle d'Alexandre Dumas "CAMILLE"

M.G.M. présente un nouveau film musical en technicolor avec Donald O'Connor et Debbie Reynolds "I LOVE MELVIN"

VOUS VOUDREZ LE VOIR A NOUVEAU! "John Wayne" "PACKAGE OF MYSTERY" Dessins animés en technicolor

"The Quiet Man" "Rideau" "Imperial"

Croisières "à l'aventure"

aux Bermudes, aux Antilles et à la Guyane anglaise à bord des

Plus de 12 passagers

Spacieuses cabines simples ou doubles

donnant sur l'extérieur.

Partir de Montréal. Vous ferez un magnifique voyage d'environ 3 semaines. Vous reviendrez dans un port canadien. Départ vers le 14 août, le 28 août et le 11 septembre. Autres dates fréquente après ces dates. \$550 seulement, aller-retour. En plus, frais d'envol 4 jours d'hôtel à la Guyane anglaise.

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS LTD.

Agence de voyages, consultez un agent de voyage, un agent de chemin de fer ou adressez-vous directement au CANADIAN NATIONAL

angle des rues Sparks et Metcalfe. Tél.: 2-4248

MARDI SOIR 16 JUIN AU CAPITOL ANTONIO TREMBLAY PRESENTE

London's FESTIVAL BALLET

Troupe de 100 personnes - Orchestre - Décors - Costumes - Luminaire - Accessoires - EXACTEMENT comme à Londres et Paris.

ANTON DOLIN, DIRECTEUR ARTISTIQUE

En vedettes: Natalie Lesie-Krasovska, Anton Dolin, Sonia Arava, Belinda Wright, John Gilpin, Olga Bransky, Anita Landa et 16 autres solistes.

PROGRAMME MAGNIFIQUE

"LES SYLPHIDES", musique de Chopin. "PETROUCHKA", musique de Stravinsky. "LE SCÉPTE DE LA ROSE", musique de Weber. "PRINCE IGOR", musique de Borodine. - Pas de Deux de "Don Quichotte".

Commandes postales acceptées sur NOS BLANCS de COMMANDE SEULEMENT. - Si vous n'avez pas reçu notre Blanc de Commande, écrivez ou téléphonez à A. Tremblay, 214, rue Cobourg (Tél.: 4-3176).

Cinéma

Chronique de l'écran

ALADDIN - "Hoodlum Empire" (3). "Brave Warriors" (1). 2 séances en soirée.

AUTO-SKY - "Air Cadet" (1). Linda Lee vers 8:30. "The Racket" (3). "Love Nest" (7). 2 séances en soirée.

CARTIER - "Limelight" (1). 12:30-2:44. 2:07. "Pride and Prejudice" (2). 2:49-7:13.

CENTRE - "The Lady Wants Milk" (1). 1:24-2:29. 10:10-10:55. "Star of Texas" (1). 12:15-1:04. 9:00-9:55.

CINEMA DE PARIS - "Le grand cirque" (1). 6:16-8:30. "Duel à Dakar" (2). 6:48-10:02.

EASTVIEW - "Torpedo Alley" (2). 6:45-9:50. "Brewster's Millions" (2). 8:16-11:30.

ELMDALE - "Niagara" (3). Breaking The Sound Barrier" (1).

FRANCAIS - "La fille du pulsateur" (1). 1:00-2:44. 7:30. "Le cavalier noir" (1). 2:21-6:16-10:11.

GLEBE - "About Face" (1). 1:15-4:52. 1:45-5:38. "Road to Bali" (2). 8:10-9:45-10:55.

IMPERIAL - "The Quiet Man" (2).

LAURIER - "Brasha, taureau sauvage" (1). 1:27-4:59-8:51. "Les fous du roi" (2). 2:47-6:19-9:46.

LINDEN - "Best of the Badmen" (2). 1:45-5:38. "Road to Bali" (2). 8:10-9:45-10:55.

LITTLE ELGIN - "Camille" (1). 1:00-2:05-3:15-9:45.

MAIN ELGIN - "I Love Melvin" (1). 1:10-3:20-5:30-7:40-9:50.

MAYFAIR - "Son of Al Haba" (2). 2:05-5:15-8:25. "Way of a Gun" (2). 8:10-9:45-10:55.

MONTCALM - "My Cousin Rachel" (2). 8:00-9:45. "Trio" (7). 7:51.

NELSON - "Small Town Girl" (1). 6:30-10:00. "The Miracle of Fatima" (1). 8:20.

ODEON - "Destination Gobi" (7). 1:00-3:15-5:25-7:35-9:50.

REGENT - "Jeopardy" (3). 12:09-2:07-4:05-6:03-8:01-9:59.

REXY - "Down Among the Sheltering Palms" (3). 7:00-10:05. "Excuse My Dust" (1). 8:43.

RIALTO - "Red Palm Mars" (2). 3:00-6:30-9:45. "The Bullfighter and the Lady" (3). 1:25-4:58-8:10.

RIDEAU - "The Quiet Man" (2). 1:35-4:00-6:25-8:50. "Dernière séance" (9). 8:45-10:45-12:45.

SOMERSET - "The World in His Arms" (1). 1:00-3:00-5:20-7:40. "Something for the Birds" (1). 1:35-4:58-8:20.

STAR-TOP - "Across The Wide Missouri" (2). 8:00-9:45. "Return of Gilbert and Sullivan" (1).

STRAND - "Story of Robin Hood" (1). "Double Dynamite" (2).

WESTBORO - "Wait Till the Sun Shines Nellie" (2). 6:30-10:01. "Flat Top" (1). 8:22.

ZEDEL - "The Quiet Man" (2). 1:35-4:00-6:25-8:50. "Dernière séance" (9). 8:45-10:45-12:45.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. - Les postes émetteurs de radio ont l'indéclicable figure et des yeux arrisés eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient y glisser.

CE SOIR

11:10-Sports

11:15-Whistling With Sterling

12:00-All Night House Party

CFRA-OTTAWA

6:00-Tous les sports

6:15-Rainbow Ballroom

6:30-Information

6:45-Rainbow Ballroom

7:00-Information

7:10-McDonald Reports

7:20-Personality Time

7:30-Musique

7:45-Passing Parade

8:00-Adventure of Dr Kildare

8:30-Employees Assoc. Hygro Comm.

8:45-Perry Comm.

9:00-Information

9:15-Ridona Capers

9:15-Bachall Schoolboard

10:30-Bermuda board

11:00-Information

11:15-Tous les sports

11:20-Dance date

12:00-Dance date

12:30-Long John Open House

CBO-OTTAWA

6:00-Programme des émissions de radio

6:15-Information - Tous les sports

6:30-U.N. Comm.

6:45-At Home With the

VENDREDI

12:15-Pick the Hits

12:30-Information

12:45-Tous les sports

1:15-Stars Sing

1:30-Information

1:45-Tops in Pops

1:50-Information

2:15-Double or Nothing

2:30-At Chrysler Show

2:45-Information

3:05-Show Big Quiz

3:25-Show Business

3:45-Marchés militaires

4:00-Nouvelles matinales

4:05-Words, Music and

4:30-CROY Party Line

5:00-Information

5:15-Studio Party

5:30-Make Believe

5:45-Balloon

6:00-Information

Saint-Jean déroute Theford-Mines

SHERBROOKE (P.C.) — Les Canadiens de St-Jean ont enlevé hier soir, les Mineurs de Theford Mines, dans une joute de la Ligue provinciale au compte 15-6.

Deux victoires

GRANBY (P.C.) — Les Phillies de Granby ont décroché les honneurs d'un programme double de la Ligue Provinciale, hier soir, pour vaincre les Royaux de Drummondville, aux comptes successifs de 5-1 et 5-2.

Dans la première joute, Gilbert n'a alloué que trois coups sûrs aux vaincus, tandis que les Phillies obtenaient 8 coups sûrs aux dépens de deux lanceurs des Royaux.

Sherbrooke gagne

ST-HYACINTHE (P.C.) — Les Indiens de Sherbrooke ont défilé hier soir, au compte de 7-4 les Athlétiques de St-Hyacinthe. Ils ont frappé 11 coups sûrs dans cette joute de la Ligue Provinciale.

WASHINGTON (A.F.P.) — Le secrétaire d'Etat américain, M. John Foster Dulles pense avoir convaincu le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, de la sincérité des Etats-Unis à l'égard des propositions d'armistice en Corée.

Nouveaux records

PALMDALE (Californie) (A.F.P.) — D'après le quotidien "Los Angeles Times", l'aviatrice américaine Jacqueline Cochran a battu deux records du monde à bord d'un avion à réaction "Sabre".

Ces deux nouveaux records sont: celui des 500 kilomètres à la vitesse de 590.273 milles à l'heure (950 kms) réalisé en circuit fermé jalonné par douze pylônes et établi à la base aérienne militaire de Edwards (Californie); celui de 15 kms à la moyenne de 670 milles à l'heure (1.078, 262 kms) réalisé en ligne droite et dans les deux sens pour compenser l'effet du vent.

Le mois dernier, Miss Cochran avait déjà battu le record de vitesse sur 100 kms détenu par le colonel américain Fred Ascani avec 635 milles, en réalisant 652,522 milles à l'heure (1.049,375 kms) également sur le circuit fermé de 12 pylônes.

L'aviatrice américaine détient maintenant tous les records de vitesse internationaux en ligne droite et en circuit fermé ouverts aux hommes et aux femmes à l'exception de celui de 3 kms réalisé par le commandant américain Slade Nash (699 milles) qu'elle s'efforcera prochainement de lui ravir.

Kesselring mène dans le tournoi de Burlington

BURLINGTON (P.C.) — Gerry Kesselring a réussi un sous la moyenne de 141 pour 36 trous sur le terrain de golf de Burlington, hier, pour lui donner la victoire contre Bruce Castor, du Toronto Summerlea, dans la première ronde du tournoi pour la coupe Willingdon.

Le golfeur de Kitchener, jouant en compagnie de Phil Earley de Toronto, Nick Westock, de Windsor et Collin Sharp, de Burlington, a frappé deux sous la moyenne de 69 dans la ronde du matin et un 72 dans l'après-midi pour mener la ronde de 95.

Un coup de Westock qui a été s'arrêter dans un arbre et un autre qui s'est pris dans une dune de sable, lui ont coûté le match. Il a terminé avec 144, sur un pied d'égalité avec Moe Norman, de Kitchener, en troisième place. Même si le gain de Castor lui a valu la deuxième place, c'était Norman, le coéquipier de Kesselring, qui a pris la vedette de l'après-midi. N'étant pas considéré assez bon pour se classer parmi les 10 premiers, Norman a joué les 18 trous sans faille pour un 71 et un total de 144.



La setlette à plongeon dont on se servait au temps des colonies, est encore en usage dans un petit village dans les montagnes Adirondacks. Au "Frontier Town", petit village situé sur la route no 9, entre le lac George et le lac Placid, N.Y., on se sert de la setlette pour punir le "handi" qui a eu l'audace d'effectuer un vol à main armée sur la diligence au cours de ses voyages entre les différentes colonies. Cependant, il ne s'agit là que d'une tradition que l'on renouvelle chaque année au Frontier Town, pour rappeler aux gens la façon que les choses se passaient à ce temps-là. La saison du tourisme au Frontier Town est ouverte depuis le 30 mai et durera jusqu'au 12 octobre.

Unités de réserve de notre région à l'entraînement

Les quartiers généraux de la région militaire centrale ont annoncé hier le programme des unités des forces de réserve de l'Armée canadienne qui passeront une partie de l'été dans les camps. Voici la liste des régiments d'Ottawa et de Hull qui passeront quelque temps dans ces camps:

- A. Petawawa: Du 21 au 27 juillet: 4 Field Regiment (Self propelled) R.C.A.; 30 Field Regiment, R.C.A.; 23 Medium Regiment, R.C.A.; Du 28 juillet au 4 août: 4 Princess Louise Dragoon Guards (4th Armoured Car Regiment); Du 5 au 11 juillet: 10 Field Engineer Regiment; 41 Independent Field Survey Squadron, R.C.E.; Du 12 au 18 juillet: Le Régiment de Hull; Du 19 au 25 juillet: Headquarters, 7 Infantry Brigade; Governor General's Foot Guards; Cameron Highlanders of Ottawa; Stormont, Dundas and Glengarry Highlanders (Cornwall).

- Au camp Borden: Du 5 au 11 juillet: 3 Signal Regiment; Du 12 au 18 juillet: 1 Provost Company; 1 Corps Troops Column, R.C.A. S.C.; 11 Provost Company; Du 19 juillet au 1 août: Toutes les régions militaires, sauf celle de l'Ouest.

- A. Barriefield: Du 26 juillet au 1er août: 26 Technical Squadron.
- A. Picton: Du 26 juillet au 1 août: Headquarters 2 Army Group, Royal Artillery (Anti-Aircraft).
- A. Sainte-Thérèse, Qué.: Du 17 au 23 août: Headquarters, R.C.O.C., 2 Armoured Division; 4 Armoured Division Ordnance Field Park.

Les Canadiens sont invités à des foires agricoles en Angleterre

Les Canadiens s'intéressant à l'agriculture et qui se trouveront en Angleterre pour le couronnement seront les bienvenus aux foires agricoles du pays. Les diverses sociétés agricoles espèrent recevoir de nombreux visiteurs du Commonwealth. Certaines offrent l'entrée gratuite aux foires, les repas gratuits et des sièges gratuits pour les stades.

La Foire de Bath et de l'Ouest, première des grandes manifestations agricoles d'Angleterre cette année, ouvrira le 3 juin. Les autres suivront à de bref intervalles au cours des semaines suivantes. La Foire royale aura lieu du 7 au 10 juillet à Blackpool dans le nord de l'Angleterre.

Comme les autres foires, celle des trois comtés comportera certains spectacles complémentaires, par exemple une exposition de chiens et des défilés militaires. Adresser les demandes de renseignements au secrétaire (2 St. Nicholas Street, Hereford, England). Du 23 au 26 juin: La Royal Highland Show à Alloa en Ecosse (34 milles à l'ouest d'Edimbourg). Cette foire, qui représente le festival agricole national d'Ecosse, comprendra de grands étalages de machines agricoles ainsi qu'une bonne exposition des meilleures races de bestiaux. Les principales manifestations comprennent: un concours international d'appréciation du bœuf de boucherie, une exposition de fleurs, une exposition forestière, une exposition d'artisans, un concours équestre, la musique de cornemuse et de tambour. Adresser les demandes de renseignements au secrétaire de la Royal Highland and Agricultural Society of Scotland (8 Eglinton Crescent, Edinburgh 12, Scotland).

La Foire royale est la plus grande exposition agricole de son genre au monde. On y voit les plus beaux spécimens de bétail anglais et les instruments agricoles les plus récents. Plus de 5,000 des plus beaux bestiaux du pays ont été inscrits, comprenant 200 races de bovins, 100 races de porcs, 30 races de moutons, des chevaux légers ou lourds.

L'une des particularités de la Foire est la grande variété de bétail, alors que 500 animaux de diverses races ayant remporté les prix se trouvent dans l'arène au même moment. L'an dernier, des visiteurs de 38 pays étrangers se sont rendus à la Foire, ou un pavillon leur est particulièrement destiné.

La Foire de cette année occupera environ 160 acres dont près de la moitié accordée à 700 kiosques commerciaux ou pour l'exposition de machines. On peut obtenir des renseignements supplémentaires auprès de la Royal Agricultural Society of England, 16 Bedford Square, London W.C.1, England.

Voici certaines des autres grandes foires: Du 3 au 6 juin: La Foire de Bath. Cette foire remonte à 1780, mais elle n'a rien de démodé. Sur un terrain de 100 acres, on exposera à peu près toutes les races de bétail anglais et les plus beaux animaux pur sang du monde, et l'on verra également des étalages commerciaux très variés. Les fabricants exposeront toutes sortes de machines ou d'instruments agricoles, surtout parmi les plus perfectionnés. On y verra également des produits de l'artisanat, des fleurs et un spectacle forain. Le secrétaire accueille avec plaisir les demandes de renseignements (Bath & West & Southern Counties Society, 3 Pierrepont Street, Bath, England).

Une zone de 8 acres est consacrée à des étalages éducatifs, comme ceux des clubs de jeunes cultivateurs, des cercles de fermières et du ministère de l'Agriculture. On offre aux visiteurs d'outre-mer l'entrée et les repas gratuits. Le secrétaire de la Royal Welsh Agricultural Society (Queen's Road, Aberystwyth, Wales) se fera un plaisir de répondre aux demandes de renseignements et de donner des avis sur le logement à Cardiff pendant la période de la Foire.

Ce sera cette année la meilleure exposition avicole jamais vue. Toute l'industrie y sera représentée. On y verra les races normales de grandes volailles, d'oies, de canards et de poules; on y montrera des films intéressants; la section de la volaille apprêtée prendra une plus grande importance; on accordera également une grande importance aux démonstrations culinaires et pratiques quotidiennes.

Cette foire est organisée par ces deux publications: Poultry and Farmer and Stock-Breeder, Dorset House, Stamford Street, London, S.E. 1, England.



Nous voyons ici, accompagné de son aide et d'un compagnon, le premier homme à conquérir le mont Everest, E. P. Hillary, un alpiniste de Nouvelle-Zélande. En compagnie de Tensing Norgay, un alpiniste de Serbie, Hillary planta l'Union Jack sur le pic du mont le plus élevé du globe. L'expédition britannique, dirigée par le colonel John Hunt, avait vainement tenté deux fois auparavant d'atteindre la cime située à 29,000 pieds, cette même cime où jadis quinze alpinistes ont perdu la vie.

Dernier hommage à Mme A. Boudrias à Notre-Dame-du-Laus

Le service funèbre de Mme Alphonse Boudrias, née Léa Dussiaume, de Notre-Dame-du-Laus, Qué., décédée à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull, à la suite d'une courte maladie, ont eu lieu récemment en l'église de Notre-Dame-du-Laus. Elle était âgée de 65 ans.

M. l'abbé Walter Proulx, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial où M. le curé a récité les dernières prières. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, cinq filles: Mmes Ernest Leclerc, née Dolores, et Antoine Lauzon, née Yvette, tous deux de Notre-Dame-du-Laus, Edgar Brière, née Madeleine, Noël Courchesne, née Jeannette Lilliane Plouffe, toutes trois de Hull; une fille adoptive, Mlle Yvonne Beaulne, de Notre-Dame-du-Laus; quatre frères: Palma, Théodore et Alfred Dussiaume, de Notre-Dame-du-Laus, et Aurèle Dussiaume, de Timmins; deux neveux: Mmes Daniel Lalonde et Aimé Poulain, de Timmins.

Les porteurs étaient ses deux frères, MM. E. Leclerc et M. Courchesne, ainsi que quatre neveux: Réal, H. Thé et T. Dussiaume. La direction des funérailles était confiée à la maison V. Brunet, 20, rue MacLaren-est, Buckingham.

... le monde politique ...

PARIS (A.F.P.) — L'honorable James Gardiner, ministre de l'Agriculture du Canada, est arrivé hier soir à Paris.

M. Gardiner est venu par avion à titre privé pour se recueillir sur la tombe de son fils, tué près de Dieppe au cours des combats de la libération.

LONDRES (A.F.P.) — On indique de source généralement bien informée qu'au cours de leur première réunion hier après-midi, les premiers ministres du Commonwealth ont entendu un exposé de sir Winston Churchill sur l'Europe. Le premier ministre aurait évoqué les relations de la Grande-Bretagne avec l'U.R.S.S., le problème allemand, la question du traité d'Etat autrichien et l'état de l'Organisation de défense de l'O.T.A.N.

ANKARA (A.F.P.) — Le général Curtiss Lemay, chef de l'Aviation stratégique américaine et chef d'état-major désigné des forces aériennes américaines, est arrivé mercredi après-midi à Ankara venant d'Athènes. Il restera deux jours en Turquie. L'objet de ce voyage n'a pas été révélé, mais on fait observer que c'est la première fois qu'un chef

de l'Aviation américaine à long rayon d'action vient en Turquie.

LE CAIRE (A.F.P.) — Le général Naguib a démenti catégoriquement cette nuit une information de source étrangère selon laquelle il aurait remis à M. John Foster Dulles, au cours de sa récente visite, un aide-mémoire détaillé sur le conflit anglo-égyptien.

"J'ai seulement exposé au secrétaire d'Etat notre thèse et je crois que nos arguments l'ont convaincu," a déclaré le général Naguib. Il a souligné d'autre part que le meilleur moyen pour les Egyptiens de déjouer les manœuvres de la cinquième colonne était d'aller de l'avant comme sur le champ de bataille sans jamais dévier.

LONDRES (A.F.P.) — Le général sir George Erskine, commandant en chef des troupes britanniques en Afrique orientale, a quitté ce matin Londres par avion à destination du Kenya, où il doit prendre possession de son poste. On sait que ce nouveau commandement a été récemment créé à la suite de l'aggravation de la situation dans cette colonie où l'on a dernièrement signalé un développement de l'activité terroriste des "Mau Mau".

Le général Erskine a déclaré avant son départ: "Je ne sous-estime nullement les difficultés de ma tâche. La colonie est très grande et la population y est très éparse. Je vais toutefois essayer de faire de mon mieux et d'agir le plus rapidement possible".

Spéciaux pour fin de semaine. BEURRE No. 1 58¢, PAIN 15¢, SUCRE BLANC 5 lbs. 45¢, PATE ALIMENTAIRE "Caelli" 2/31¢, FEVES "Clark" 20 oz. 2/29¢, FARINE avoine "Robin Hood" 36 oz. 2/29¢. Fruits et légumes: ORANGES "Sunkist" No. 288 Douz. 29¢, OIGNONS VERTS - RADIS 3 pots 10¢, PATATES nouvelles 5 lbs. 29¢, LAITUE ICEBERG 2/29¢, BANANES 1 lb. 17¢. Viandes de choix: BOEUF haché 1 lb. 35¢, ROTI BOEUF "blade" 1 lb. 39¢, ROTI BOEUF, roulé prime rib 1 lb. 69¢, POITRINE DE BOEUF 1 lb. 25¢, MACARONI, fromage Viande froide 59¢. POIRIER FRÈRES 175, King Edward Tél.: 3-7707 - 8

La COULEUR - Route ouverte au SOLEIL et à la GAÏETE. Pour les couleurs modernes les plus belles nous recommandons... WALL-SATIN PEINTURE A BASE DE CAOUTCHOUC. Belles couleurs modernes. Riche fini velouté si facile à entretenir. Couvre presque toute surface - tapisserie, vieille peinture, planches murales, ciment. Et pour nettoyer pinceaux et rouleaux, vous n'avez qu'à laver à l'eau claire. GALLON: \$6.95 PINTÉ: \$2.10. COULEUR - SATISFACTION. Grâce à notre service Betty Moore, laissez-vous offrir le bon choix de couleurs - et ce qui est aussi important - vous donner le service, la qualité et la valeur. Un conseil approprié sur le choix de la peinture indiquée pour le travail à faire peut vous épargner et du temps et de l'argent. Vous pouvez vous fier à notre expérience pour obtenir un travail réussi et tout à fait satisfaisant. KELLY-LEDUC LTD. QUINCAILLERIE 67, rue Wellington, Hull - Tél. PR. 7-1641. G. T. GREEN HARDWARE LTD. 378, ch. Richmond, Ottawa - Tél. PA. 2-1845. GRAY-HARVEY CO. LTD. 67-69-71, rue William, Ottawa - Tél. 3-9351. G. T. GREEN LTD. 750, rue Gattawa - Tél. 5-1833. L.-R. LAPORTE & FILS 276, rue Dalhousie, Ottawa - Tél. 4-1996. QUI ACHÈTE Moore ACHÈTE QUALITÉ

CAISSES DE BIENFAISANCE D'OTTAWA. A-vis est par la présente donné qu'une assemblée spéciale des membres de la Caisse de bienfaisance protestante, générale et non confessionnelle et de la Caisse de bienfaisance catholique romaine et non confessionnelle aura lieu le jeudi 18 juin 1953 au Y. M. C. A. d'Ottawa, à 8 h. p.m. Le but de l'assemblée est de mettre en vigueur les nouveaux règlements approuvés par le Bureau de direction de chaque caisse dans le but de l'incorporation des "Caisse de bienfaisance d'Ottawa" et d'avoir une élection des membres au Bureau de direction. Des copies des règlements proposés sont disponibles en s'adressant à tout membre en règle et l'on peut aussi se procurer sur demande au quartier général des Caisse de bienfaisance, 74 rue Sparks, Ottawa, K.

Quand vous partirez en VACANCES. ...prenez l'autobus! C'est plus agréable et moins coûteux! Départs fréquents pour tous les lieux de villégiature. Soyez moderne... voyagez par autobus! Les sièges sont moelleux et confortables; il y a amplement d'espace pour les bagages et vous pouvez, chemin faisant, admirer de près le paysage. Les tarifs sont peu élevés, ce qui vous laisse plus d'argent pour mieux profiter de vos vacances. Pour qui aime voyager, l'autobus est le mode de transport le plus agréable! Renseignez-vous auprès de notre représentant local. LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL. Tarifs économiques: Hull Aller Retour à Montréal 2.90 5.25, Lachute 2.20 4.00, Québec 7.60 13.70, Sherbrooke 5.65 10.20, Grenville 1.90 3.45, Trois Rivières 5.40 9.75.



# Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN  
(Rédacteur sportif)

## UNE IMPORTANTE SERIE

Ne possédant plus qu'une avance d'une joute en quatrième position de la Ligue internationale de baseball, les Athlétiques d'Ottawa inaugurent ce soir, une série de trois importantes parties avec les Bisons de Buffalo. Cette série sera tout probablement la plus importante depuis le début de la saison, puisque les Bisons sont présentement les adversaires les plus menaçants des Athlétiques. Hier soir les joueurs de l'instructeur Frank Skaff ne parvenaient pas à améliorer leur position, lorsqu'ils furent défaits par les Chiefs de Syracuse. Pendant ce temps, les Bisons remportèrent un gain sur les Maple Leafs de Toronto pour diminuer l'avance des A's en quatrième position. Cette série de trois parties déciderait peut-être de la position future des Athlétiques. Les A's ne furent pas trop puissants, hier soir, tant au bâton qu'au champ. Ils commirent un total de cinq erreurs et ils ne frappèrent que sept coups sûrs. L'absence du joueur de premier but Lou Limmer se fait donc considérablement sentir. Après la joute, un certain groupe de partisans s'en prit à l'instructeur Frank Skaff en lui demandant pourquoi il n'en voyait pas Limmer dans la mêlée. Comme on le sait, Limmer souffre d'une blessure à l'épaule et il est remplacé au premier but par Hal Bevan. Limmer se rétablit très lentement et même s'il pratique régulièrement avec l'équipe, il ne pourra pas revenir au jeu avant vendredi ou samedi. Les partisans qui attaquent l'instructeur Frank Skaff au sujet de Limmer devraient certainement comprendre qu'il est préférable d'accorder un repos dès maintenant à Limmer plutôt que de perdre ses services durant la majeure partie de la saison. Il est vrai que Bevan n'est pas un remplaçant efficace, mais il tente tout de même l'impossible pour aider son équipe. Maintenant il faut songer à la série contre les Bisons le plus sérieusement possible.

Le Buffalo vient tout juste de recevoir du renfort des Tigres de Detroit dans la personne du voltigeur Frank Carswell. Ce dernier est un puissant cogneur et il est évident qu'il aidera les Bisons dans la course au championnat de la Ligue internationale. En plus de se procurer les services de Carswell, les Bisons auraient embauché le vétéran voltigeur Jack Wallasa, des Cubs de Springfield. Wallasa, s'il faut en croire certaines rumeurs, aurait été échangé pour le joueur de deuxième but Hal Daugherty et une certaine somme d'argent. Wallasa, un joueur plutôt spectaculaire, peut s'allier au premier, deuxième but et au champ extérieur. Il aidera les Bisons par sa puissance au bâton.

La Fédération canadienne de boxe a finalement sanctionné le prochain match de championnat poids-léger entre L'il Arthur King et Armand Savoie. Ce match compterait également pour le titre de l'Empire britannique, présentement détenu par King. Comme on le sait, il y a quelques semaines, la Fédération avait refusé de reconnaître ce combat pour le titre de l'Empire britannique, parce que l'on considérait que King, qui réside présentement aux Etats-Unis, n'était plus citoyen britannique. Mais après de longues discussions, l'on a déclaré que King était toujours un citoyen britannique, même s'il demeurait aux Etats-Unis.

Les Yankees de New-York sont des plus sérieux lorsqu'ils déclarent qu'ils gagneront leur cinquième championnat consécutif de la Ligue américaine de baseball. L'équipe de cette saison n'est probablement pas la meilleure équipe à porter les couleurs des Yankees, mais elle remporte tout de même d'éclatants succès contre les autres clubs. Les Yankees remportent toujours d'éclatantes victoires et même les adversaires les plus acharnés de l'équipe de Casey Stengel doivent admettre qu'il n'y a probablement aucune équipe dans la Ligue américaine pour livrer une lutte intéressante aux Yankees. Et pendant que les Yankees se moquent de toutes les autres équipes de l'Amérique, les Braves de Milwaukee poursuivent leur poussée même en oubliant les experts, qui les avaient classés en sixième position au début de la saison.

## Le combat Savoie-King est sanctionné

QUEBEC, (P.C.) — Le commissaire national intermédiaire, Gene Létourneau, a déclaré hier que la Fédération canadienne de la boxe reconnaît qu'Arthur King est toujours citoyen canadien et qu'elle consentait le 8 juin, à Toronto, un combat pour le titre des poids-légers canadiens avec le champion Armand Savoie, de Montréal.

La Fédération a refusé d'accorder son assentiment à un tel combat jusqu'à ce qu'il fut prouvé que King, originaire de Toronto, avait conservé sa nationalité canadienne bien qu'il ait surtout exercé son métier aux Etats-Unis.

Le commissaire des sports de l'Ontario, L.M. Mackenzie, informé de la décision de Létourneau que King n'était pas citoyen américain et qu'il n'était demeuré aux Etats-Unis qu'en faisant renouer à tous les six mois un permis de séjour.

## Limoges 24; Embrun 5

LIMOGES, Ont. (D.N.C.) — L'ouverture officielle de la Ligue de base molle Gouin dans le district des comtés Prescott-Russell a eu lieu dimanche dernier, alors que le club Limoges rendait visite au High School d'Embrun. Ce dernier a connu une défaite humiliante de 24 à 5. Toutefois il faut admettre que si ce n'était de quelques erreurs dans la troisième manche alors que le Limoges a compté une dizaine de points, les jeunes d'Embrun auraient certainement donné une vraie exhibition aux porteurs de la Ligue. Dimanche prochain à Limoges, ces deux mêmes clubs se feront face pour la deuxième joute régulière et qui est la dernière entre ces deux clubs. Donc sportifs, n'oubliez pas cette grande joute qui aura dimanche le 7 juin prochain à 3 heures précises.

## VITRES d'AUTOS

Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez. Pour autos et camions de toutes marques

**S & S AUTO PARTS**  
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON  
Tel. 8-0310

## Al Schoendienst a la "fièvre des cogneurs"...

Par Ralph BERNSTEIN

PHILADELPHIE (P.A.) — Après sept ans de résidence avec Stan Musial, Al Schoendienst semble en ressentir les effets. Il a attrapé la fièvre des cogneurs.

Le joueur de deuxième but, âgé de 30 ans, n'a cessé de frapper les balles lancées par les artilleurs de la Ligue nationale, récemment. Selon les dernières compilations, il menait la Ligue avec une moyenne de .371.

Schoendienst n'a jamais été médiocre au bâton, mais il n'a jamais non plus semé la terreur parmi les lanceurs. Après avoir été un f. p. assez régulier, mais pas trop dangereux, voilà que soudain il s'est métamorphosé en un "Babe Ruth" merveilleux.

Pour réussir ce qu'il ne pouvait il y a des années, Schoendienst se sert des mêmes bâtons, ni plus ni moins pesants. La seule différence, c'est qu'il frappe maintenant la balle où il n'y a personne.

Quand on lui a demandé s'il avait pris conseil de Musial, il a répondu: "Non. Tout ce que Musial m'a dit, c'est de cogner toute une maisonnée de coups sûrs. Il m'a répété la même histoire depuis sept ans."

Il semble bien que Schoendienst traverse une période de sa vie durant laquelle il est parfaitement à l'aise et plein d'énergie. Il n'admet pas qu'il a une meilleure connaissance des lanceurs, ni plus d'expérience, tout ce qu'il dit: "Je m'éclaire sans peur et je souhaite toujours frapper la balle où il n'y a pas de joueur."

## Canadiana, envoyée aux Etats-Unis

TORONTO (P.C.) — Canadiana, la pouliche de trois ans, championne du Canada, sera envoyée bientôt aux Etats-Unis en vue d'une campagne sur les pistes de ce pays. Ce pur sang, qui a remporté les honneurs de la 94e course pour la Queen's Plate et la bourse de \$20,000, fera certainement bonne figure. Sa première course sera celle de Gazelle Stakes avec \$25,000 ajoutés, qui aura lieu le 24 juin prochain, au parc Aqueduct, à New-York.

Le départ de Canadiana, propriété de E. P. Taylor, industriel de Toronto, laissera un vide parmi les pur sang de trois ans qui ont actuellement terminé derrière elle dans la course de 1 1/4 mille mile dernier. Plusieurs entrées participent au Québec Queen's Plate.

# Les Athlétiques perdent, 5-4 contre les Chiefs

## Hartley limite les A's à sept coups sûrs; Taft Wright frappe un circuit

(Par Marcel FORTIN)

Les Athlétiques d'Ottawa n'ont pas réussi à augmenter leur avance sur les Bisons de Buffalo, hier soir, lorsqu'ils ont été victimes des combattifs Chiefs de Syracuse. Les deux équipes mettaient alors fin à une série de cinq parties et les Chiefs remportèrent une victoire de 5-4, grâce au brillant travail du lanceur droitier Art Hartley, qui limita les Athlétiques à sept coups sûrs. Les visiteurs profitèrent également de cinq erreurs des Athlétiques pour s'assurer de la victoire.

Alors que les Athlétiques subissaient la défaite, les Bisons de Buffalo, qui inaugureront une série de trois parties, dès ce soir, au parc Lansdowne, remportèrent une victoire sur les Maple Leafs de Toronto pour se rapprocher à une partie de la quatrième position et des Athlétiques.

Devant une petite foule de seulement 1,207 partisans, les Athlétiques présentèrent tout probablement leur plus piètre tenue. Excepté un court ralliement à la fin de la neuvième manche, les locaux ne rivalisèrent aucunement avec les Chiefs. Les cinq erreurs qu'ils commirent n'aidèrent certainement pas leur cause. Le lanceur Billy Harrington fut complètement impuissant à maîtriser les Chiefs, qui frappèrent un total de 13 coups sûrs. Harrington subissait son troisième revers contre trois victoires. Art Hartley lança de façon superbe pour les Chiefs, il ne fut jamais réellement menacé si l'on fait exception de la neuvième manche. Il espéra très bien sept coups sûrs pour enregistrer sa quatrième victoire de la saison contre une seule défaite.



TAFT WRIGHT... toujours solide

Les voltigeurs Taft Wright et Gerry Scala furent les deux seuls Athlétiques à cogner avec puissance contre les ofrandes du droitier Hartley. Wright réussit deux coups sûrs en quatre apparitions, dont un long circuit de plus de 350 pieds par-dessus la clôture de droite. Scala réussit également deux coups sûrs en quatre présences au marbre.

Pour les visiteurs, Jim Brideweiser, Hector Rodriguez et le vétéran Johnny Welaj furent les meilleurs au bâton.

Il est vrai que Harrington fut touché pour un total de 12 coups sûrs avant de céder la place au grand Ed Hrabesak, mais il n'allowa aucun but sur balles et ne reçut pas l'appui nécessaire de ses coéquipiers. Les Athlétiques commirent cinq erreurs alors qu'il était au monticule.

Wright puissant

Dès la première manche, les Athlétiques saisirent une avance de 3-0. Ils portèrent cette avance à 2-0, lorsque Wright frappa son circuit, mais demeura ensuite impuissant jusqu'à la fin de la neuvième manche. Jerry Scala inaugura la première manche avec un simple et vola ensuite le deuxième but. Littrell et Bevan furent successivement retirés sur de longs ballons. Scala passa finalement au marbre, quand Wright frappa en lieu sûr au champ centre. Les A's conservèrent cette avance jusqu'à la fin de la quatrième manche, lorsque Wright frappa son long circuit par-dessus la clôture du champ droit. Wright expédia le premier lancer de Art Hartley à plus de 350 pieds du marbre.

Manche décisive

SYRACUSE				
A.	B.	P.	C.	R. A.
Brideweiser, a.c.	5	1	3	2
Rodriguez, 2e b.	5	1	3	2
Gillenwater, c.c.	5	0	2	3
Workman, 1er b.	4	0	2	3
Welaj, c.d.	4	0	2	3
Dreiner, 1er b.	4	0	2	1
Verdi, 2e b.	4	0	2	1
Partee, r.	4	0	1	0
Hartley, l.	4	0	1	0
Totaux	38	5	13	27

OTTAWA				
A.	B.	P.	C.	R. A.
Scala, c.c.	4	0	3	4
Littrell, 1er b.	4	0	3	4
Bevan, 2e b.	4	0	3	4
Greco, c.d.	3	0	4	0
Wright, 1er b.	3	0	4	1
Washington, r.	3	0	4	1
Kell, 2e b.	3	0	4	1
Harrington, l.	3	0	4	1
s-Pinkston	1	0	0	0
Wright, c.c.	1	0	0	0
b-Sprull	1	1	1	0
Totaux	33	4	27	14

## Marcoux Transport défilé Tav., Texas

Le Marcoux Transport a enregistré une victoire de 13-10 sur la Taverner Texas, hier soir, lors d'une joute régulière de la Ligue de base molle Commerciale présentée au parc Fontaine de Hull. Conrad Sanscartier fut le lanceur gagnant et il fit mordre la pousière à huit frappeurs. Dave Newcomman lança toute la joute pour les perdants et ratra quatre frappeurs au bâton, tout en étant touché pour 15 coups sûrs.

Sanscartier et Georges Peterson furent les étoiles des gagnants, puisqu'ils frappèrent chacun un circuit. Sanscartier réussit son circuit à la cinquième manche, alors que deux coureurs étaient sur les buts, tandis que Peterson cogna son quatrième but à la sixième manche, avec un coureur sur les sentiers. Gaston Desloges fut le meilleur de la Taverner Texas au bâton, alors qu'il réussit quatre coups sûrs en cinq voyages au marbre.

Voici le sommaire de cette joute:

Marcoux ..... 13 15 5  
Texas ..... 10 13 3

## Victoire facile

Lors d'une joute régulière de la Ligue de base molle de la Pointe-Gatineau, le Lagacé a enregistré une victoire facile de 17-3 sur le Charron. André Pilon lança toute la joute pour les gagnants, tandis que Claude Bigras fut le lanceur perdant.

Jacques Charron brilla au bâton pour les Gagnants en cognant un circuit. Claude Bigras et Jean-Louis Dumoulin furent également solides au bâton pour les perdants en réussissant chacun un circuit.

## Mackinson contre les Bisons, ce soir

Les Bisons de Buffalo ont été à leur première visite à Ottawa, ce soir, alors qu'ils inaugureront une série de trois parties contre les Athlétiques. Cette partie débutera à 8 heures 30. L'on peut s'attendre à d'intéressantes joutes, puisque ces deux clans batailleront pour la possession de la quatrième place. Présentement, les Athlétiques occupent la quatrième position avec une avance d'une joute.

Le lanceur droitier John Mackinson a été choisi pour affronter les Bisons, ce soir. Mackinson en sera à sa quatrième joute de la saison et il tentera de remporter sa troisième victoire. Son adversaire sera tout probablement Frank Lary, qui jusqu'à date conserve un record de quatre victoires contre trois défaites.

Frank Carswell, qui tout dernièrement a été envoyé aux Bisons par les Tigres de Detroit, sera à l'oeuvre avec les Bisons, ce soir, pour la première fois de la saison. L'année dernière Carswell termina en tête des frappeurs de la Ligue internationale de baseball.

## Premier revers du Danis Transport

La joute la plus éblouissante de la Ligue senior Sacré-Coeur fut tout probablement présentée hier soir, lorsque l'équipe du Lévis Barbier remporta un gain serré de 3-2 sur le Danis Transport. C'était le premier revers de la saison du Danis Transport. Hank McGowan lança toute la joute pour les gagnants et il espéra très bien six coups sûrs. Léo Girard, qui lança pour le Danis Transport, fut touché pour cinq coups sûrs.

Jean-Louis Vienneuve, du Danis Transport, fut le meilleur cogneur de cette joute, puisqu'il réussit deux coups sûrs en deux apparitions au bâton.

Voici le sommaire de cette joute:

Lévis Barbier ..... 3 5 2  
Danis Transport ..... 2 6 2

Le classement

Danis Transport ..... 8 points  
Canada Packers ..... 5 points  
Lévis Barbier ..... 4 points  
Dc. Raymond ..... 3 points

Ce soir, à 7 heures, le Danis Transport jouera contre le Canada Packers.

## Yvon Robert fera la lutte au joli lutteur, George

Le lutteur le plus fantastique de tous, l'incomparable Gorgeous George, sera dans l'arène de l'Auditorium mardi soir prochain, et il fera face à nul autre que l'unique Yvon Robert, le gentilhomme lutteur.

Celui qu'on a nommé Gorgeous George, parce qu'il était très joli, a décidé de se retirer de l'arène bientôt. Avec son départ, nous ne verrons plus ses jolies boucles blondes et ses costumes aux riches couleurs, et nous ne respirerons plus ses doux parfums.

N'est-ce pas que les combats deviennent de plus en plus rudes. C'est George lui-même qui nous le dit. "Il y a trop de rustauds dans le métier aujourd'hui, et ils sont tous enclins à me faire perdre mes beaux traits".

En dépit de son charme naturel, George est un excellent lutteur. Il a de nombreuses prises, mais il semble avoir encore plus de fanfreluches qu'il aime à distribuer aux spectateurs près de l'arène.

Ce sera donc un match de première importance, entre Robert qui est en voie de reconquérir son titre. Il a bien fait jusqu'ici et un gain sur George lui sera fort utile.

## CAMIONNEURS! Epargnez 50% ou plus du coût de pneus neufs grâce aux RECHAPAGES GOOD YEAR de millage supérieur

Vous pouvez ajouter des milliers de milles de transport sûr et de tout repos aux pneus que vous avez actuellement, grâce aux rechapages Goodyear de millage supérieur. Et cela vous coûtera moins de la moitié du prix qu'il vous faudrait payer pour des pneus neufs!

Mais ne tardez pas... apportez-nous vos pneus pendant qu'ils sont encore bons à rechapier.

Venez nous voir pour la MEILLEURE OFFRE DE PNEUS EN VILLE!

Nous vous ferons la meilleure offre de la ville sur des pneus et des batteries Goodyear. Et nos camions de dépannage modernes et notre grand terrain de service vous assurent le service le plus rapide pour tous vos problèmes de pneus... agricoles, de camions et d'autos.

Venez BIENTÔT!

**FRISBY**  
TEL. 2-7491  
LE VULCANISATEUR  
290, rue SPARKS  
OUVERT JUSQU'À 8 P.M.

## Les Red Wings l'emportent par 8 à 3 et réduisent l'avance des Royaux

MONTREAL (P.C.) — Les Red Wings de Rochester ont défait les Royaux de Montréal, au compte de 8-3, hier soir, dans une joute de la Ligue internationale, pour obtenir des honneurs également partagés dans la série de quatre parties.

Denis Reeder a lancé toute la joute pour les Wings, n'allouant que trois coups sûrs espacés aux Royaux, retirant quatre hommes au bâton et allouant un nombre égal de buts sur balles.

Les Royaux ont envoyé trois lanceurs au monticule, Bob Alexander, Art Fabbro et Gil Mills. Alexander a écopé de la défaite.

Le troisième but Don Richmond a été le gros canon des Wings en frappant trois coups sûrs pour cinq points, dont un circuit, alors que tous les buts étaient déserts. Le coéquipier Tom Burgess a aussi frappé un circuit.

Le cadeau des Sénateurs de Washington aux Royaux, le grand voltigeur Ken Wood, a frappé un circuit de 390 pieds au-dessus de la barrière du champ gauche dans la neuvième manche.

## Cubs écrasés

SPRINGFIELD, Mass. (P.A.) — Les Cubs de Springfield ont perdu, hier soir, aux mains des Orioles de Baltimore au compte de 12-1, dans une joute de la Ligue internationale.

Jack Sanford a contenu les Cubs à 5 simples en obtenant sa sixième victoire contre 4 défaites.

Obtenant sa seconde victoire dans la série de trois parties, Baltimore a effectué quatre doubles-jeux et lancé une attaque de 13 coups sûrs, dont trois doubles. Deux de ces doubles vont au crédit de Sanford qui a contribué deux points.

## Joute nulle entre Chevaliers et Braves

Dans une joute régulière de la Ligue de baseball junior interprovinciale, les Braves de Masson et les Chevaliers de Colomb ont annulé, 6-6. Cette joute fut arrêtée à la fin de la septième manche. Un simple de Paul Parisien à la fin de la septième manche permit aux Braves d'égaliser le compte, alors qu'ils étaient en arrière, 6 à 4. Roméo Chénier fut solide au bâton pour les Chevaliers, puisqu'il réussit un circuit.

Le gaucher Jacques Léonard lança toute la joute pour les visiteurs et espéra six coups sûrs aux Braves. Gilbert Deschamps et Roland Gaudette se partagèrent la tâche au monticule pour les Braves et ils furent touchés pour six coups sûrs.

Voici le sommaire de cette joute:

Chevaliers ..... 6 6 4  
Braves ..... 6 6 3

## Gain facile

Lors d'une joute régulière de la Ligue de base molle R.A. de Gatineau, les Plywood Beavers ont enregistré une victoire facile de 21-0 sur le Pipe Shop. Raymond Mayer fut l'étoile des gagnants, puisqu'il lança toute la joute en faisant mordre la pousière à 12 cogneurs. Il fut aussi solide au bâton en frappant deux circuits.

## Val Tétréau et Jack Snow gagnent, hier

Deux joutes étaient à l'affiche de la Ligue intermédiaire du parc Saint-Jean, hier soir. A Val-Tétréau, les Dodgers de Val-Tétréau remportèrent leur cinquième victoire consécutive en triomphant facilement du Boucher et Frères, 8-2. Dans l'autre joute à l'affiche, le Jack Snow triompha facilement du Saint-Rose par 14 à 1.

Raymond Bertrand lança toute la joute pour le Val-Tétréau, tandis que Jean-Claude Mousseau était au monticule pour les perdants. Roger Boulay fut le meilleur cogneur de cette joute, lorsqu'il réussit deux coups sûrs en quatre voyages au marbre.

Voici le sommaire de cette joute:

Val-Tétréau ..... 8 8 3  
Boucher ..... 2 5 2

## Gain facile

Le Jack Snow n'éprouva aucune difficulté à triompher du Saint-Rose, alors qu'il frappa un total de 15 coups sûrs. Pit Richer et Bernard Lalonde furent les meilleurs cogneurs des gagnants. Richer réussit un circuit et deux simples, tandis que Lalonde frappa trois fois en lieu sûr en quatre voyages au marbre.

Hubert Gosselin fut le lanceur gagnant et il limita le Saint-Rose à cinq coups sûrs. Raymond Mayer subissait la défaite.

Voici le sommaire de cette joute:

Jack Snow ..... 14 15 1  
Sainte-Rose ..... 1 5 7

## Vendredi soir: Jack Snow contre le Boucher et Frères.

Ça se passa le 4 juin

1913 - PRÈS DES SEPT-ÎLES, DES SAUVETEURS CONSTATENT QU'UN "NAVIRE EN PERDITION" EST UN POISSON

Rappels historiques... une série offerte par

**Molson's**  
MAISON FONDÉE EN 1786

**ECONOMISEZ 37¢**  
sur ce nouveau nécessaire de cirage à autos Johnson

valoir de \$2.35 pour seulement \$1.98

tant qu'il y en aura, chez votre fournisseur de cirage ou à votre station-service.

Comment épargner du temps tout en s'assurant le meilleur cirage du monde!

- Laver et rincer l'auto à l'aide de la pratique éponge en cellulose; se tord comme un chamois, sert à essuyer et à assécher, ne s'effiloche pas.
- Pour nettoyer vite et bien, prendre du Carnu Johnson — le nettoyeur rapide qui enlève toutes les poussières grasses de la route qui résisteraient au lavage le plus soigné. Prépare aussi le fini en vue d'un cirage parfait.
- Étendre une mince couche de la sensationnelle cire à autos Car-Plate Johnson sur la voiture bien propre. Puis, sans frotter, essuyer le léger brouillard que le Car-Plate forme en séchant. Votre auto n'aura jamais été aussi éclatante pour aussi longtemps. Un lustre qui vous garantit beauté et protection des mois durant!

Obtenez votre Nécessaire de cirage à autos Johnson dès aujourd'hui!

# Milwaukee l'emporte à nouveau sur les Dodgers

## Les Dodgers sont alors écrasés, 14-9; les Yankees écrasent les White Sox, 18-2

## Tony Cerda et Robert DeVicenzo permettent à l'Argentine de gagner la coupe du Canada

## Les Phillies ont vendu Paul Stuffer

### et le spectacle continue

par CHARLIE DAoust

### Le baseball

#### LIÈGE NATIONALE

Milwaukee, 14; Brooklyn, 9.  
New-York, 18; Cincinnati, 3.  
Saint-Louis, 5; Philadelphie, 3.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### AUJOURD'HUI

Chicago à Pittsburgh.  
Milwaukee à Brooklyn.  
Cincinnati à New-York.  
Saint-Louis à Philadelphie (soir).  
Philadelphie à Detroit (soir).

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

Washington à Saint-Louis (soir).  
Philadelphie à Detroit (soir).  
Boston à Cleveland.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Toronto à Montréal (soir).  
Baltimore à Springfield (soir).  
Tous autres au programme.

#### ASSOCIATION AMÉRICAINNE

Charlotte, 4; Kansas City, 2.  
Cleveland, 1; Minneapolis, 2.  
Columbus, 7; Louisville, 5.  
St. Paul, 5; Indianapolis, 5.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

### Willie Pep a besoin d'argent... il veut se battre encore

Par Murray Rose  
NEW-YORK (P.A.) — Willie Pep, le dernier des maîtres-boxeurs encore actifs, continue à se battre, non pas pour des primes, mais de l'argent.

"Encore une autre année d'action et je cesserai de me battre, nous dit le petit bout d'homme au nez cassé, illuminé par deux yeux noirs rieurs: "J'ai encore besoin d'argent."

Tout près d'un demi million a glissé entre les doigts de Willie depuis ses débuts il y a 14 ans et 183 combats.

Une passion pour les jeux de hasard l'entraîne, un soir de victoire et des difficultés de ménage, ont pratiquement ruiné le petit Italien de Hartford. Willie n'a pas de trop à montrer au public, si ce n'est ces nombreux bouts de papiers découpés dans les journaux.

Quand le vétéran des combats, ancien champion mondial des poids plumes, a monté dans l'arène en vue du combat de vendredi prochain, les autres boxeurs se sont arrêtés pour l'admirer.

Tous, aussi bien les entraîneurs que les boxeurs, regardaient ce pugiliste expérimenté, ses mouvements, ses déplacements. On glissait sur les exploits de Pep il y a cinq, sept, dix ans. Aujourd'hui, les années ont fait de lui une autre victime, et il n'a plus sa vitalité d'antan.

Son visage est balafé et ses jambes n'ont plus d'énergie. Il est encore vig, mais ce n'est pas grand chose quand songe à lui 10 ans passés.

Vendredi soir prochain, Pep revient chez lui, au Madison Square Garden d'où il avait banni le 26 septembre 1951, à la suite de fausse manœuvre durant un combat contre Sandy Saddler. Depuis ce temps, il a gagné 17 de ses 18 combats dont 3 de suite. Son dossier indique 177 gains en 183 combats.

Il ne veut plus se battre contre Saddler. En effet, il ne veut même pas songer à ce boxeur.

"Il m'a fait perdre la tête, nous dit Willie, lors d'un mémorable combat avec le champion actuellement sous les drapoux. "Quand je perds la tête, c'est moi qui en souffre le plus. Oubliez-le si vous le voulez."

MARDI prochain à l'Auditorium s'annonce comme l'une des meilleures de l'année.

LA SEANCE DE LUTTE DE

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

Les nombreux amateurs de sports aquatiques ont appris avec joie que les paroissiens de Curran ont dignement célébré le 30e anniversaire sacerdotal de leur pasteur, M. l'abbé Edgar Monty.

Durant son séjour à Treadwell, l'abbé Monty avait inauguré et conduit à bonne fin les brillantes régates annuelles au bénéfice de la petite paroisse riveraine de l'Ottawa. Aussi la fraternité sportive s'unit-elle aux nouveaux paroissiens du jubilaire pour lui offrir ses vœux les meilleurs.

Avec le photographe Pierre Normandin, votre chroniqueur avait hier le plaisir de visiter Papineauville, dans la belle région de l'ancienne seigneurie de Papineau. M. Rosario Gauthier, érudit historien de l'endroit, nous a fait admirer l'Aréna de l'endroit qui peut accommoder jusqu'à 2,500 fervents de hockey.

Au tennis et au golf, la saison devient très active. Jean Aubry, Pauline Roy, Gib et Jean Leblanc, Pierrette Chauvin et Madeleine Sincennes, Pierre Théberge et Carmen Maisonneuve du club Saint-Charles (Bleus) ont pris les honneurs d'un concours de la division "C" hier soir.

On retrouve de brillants compatriotes aux clubs Lindenlea, New-Edinburgh et autres clubs, mais nos porte-couleurs officiels sont le Saint-Joseph de Wrightville et le Saint-Charles de Clarks-town.

UN DES MEILLEURS manières de réjouir dans la région demeure Gerry Lafortune, cleveland de Hull. Le beau sabreur blond s'est distingué hier au "X" et a pris le championnat de "paddle tennis".

CHEZ LES GOLFEURS, en plus de l'enthousiasme suscité par le tournoi annuel de l'Institut Canadien au club Chaudière, plusieurs adeptes de langue française sont à l'œuvre aux divers clubs régionaux. A Montréal, le golf assume un prestige international.

Le succès formidable du tournoi pour la coupe du Canada au club Beaconsfield (Bill Kerr et Stan Leonard) ont fini dans deux semaines immédiatement après le tandem de l'Argentine) est de bon augure pour le tournoi canado-américain des professionnels qui s'ouvrira demain et se terminera dimanche.

Le génie d'organisation de Léo Dandurand est au service du golf.

HARK McLEAN, du club Rivermead, a gagné le tournoi de la classe "B" hier à l'Ottawa Hunt Club, tandis que Claude Gagnon, du club Chaudière, a mérité le prix du "low net" avec un net de 73. Mentionnons J. Benoit, du Gatineau; V. Landry et H. Lemieux, de Buckingham, et E. Benoit, du Chaudière.

Les deux derniers tournois du Gatineau, du trophée Alexander au Royal-Ottawa, du Rivermead et de l'Ottawa Hunt auront l'honneur de représenter la région d'Ottawa dans les épreuves de la coupe Willingdon.

LE COMBAT DE LUNDI PROCHAIN à Toronto entre Armand Savoie, de Montréal, et Lil Arthur King, neveu de Herbie Carnegie, a reçu la sanction de la Fédération canadienne de la boxe de sorte que le vainqueur sera reconnu champion national des poids-légers.

MALGRÉ SON COURAGEUX RALLIEMENT de la dernière manche, hier soir, Ottawa a perdu la cinquième joute de sa série avec Syracuse. Les Chiefs de Bruno Bentz ont pris la série 3-2. Frank Skaff espère que ses Athlétiques seront plus veinards dans la série de trois joutes avec les Bisons de Buffalo (aidés de Frank Carswell) qui s'ouvre ce soir même au parc Lansdowne.

LA SEANCE DE LUTTE DE

Les Dodgers sont alors écrasés, 14-9; les Yankees écrasent les White Sox, 18-2

Tony Cerda et Robert DeVicenzo permettent à l'Argentine de gagner la coupe du Canada

Les Phillies ont vendu Paul Stuffer

Terry Sawchuk se remet, à l'hôpital

Mancuso croit que Roberts est un lanceur du même calibre que Dean et Carl Hubbell

Enos frappa une balle basse que Roberts attrapa. Il lança au premier but Earl Torgerson pour obtenir un double retrait avec Stan Musial.

C'est le genre de jeu qui rend un homme célèbre, a dit Mancuso. "Avez-vous vu comme il était calme alors que la partie était à son pire? C'est ce qui fera son nom. Ce jeune sera l'un des plus grands lanceurs dans le domaine du baseball. Il est actuellement presque du même calibre que les deux meilleurs pour lesquels j'ai été receveur, Carl Hubbell et Dizzy Dean."

Quelqu'un demanda à Gus si Roberts était l'égal de Hubbell. "Pas encore", répondit-il, "mais il a les mêmes nerfs d'acier et le même contrôle de lui-même."

Est-il aussi rapide que Dean? "Il n'est pas aussi rapide que Dean, mais il a un meilleur contrôle et il a plus de trucs dans son sac pour embêter un frappeur."

St-Charles défait Wrightville, 3-2

Les éliminatoires de l'Ottawa Lawn Tennis Association débuteront hier soir, et au club de tennis Wrightville, le club St-Charles remportait une victoire de 3-2 dans une rencontre de calibre C. Les Charlots remportèrent alors des victoires durant le simple masculin, le double masculin et le double féminin. Le Wrightville triompha durant le double mixte et le simple féminin. D'intéressantes parties furent alors présentées.

Construction du chalet

Présentement, le club de tennis Wrightville est sans chalet, puis que l'on est à construire un chalet moderne. Les travaux ont débuté depuis quelques jours et les directeurs du club croient que le tout sera prêt vers la fin du mois de juin ou le plus tard pour la

Premier gain

L'équipe Maurice Roger a remporté sa première victoire de la saison dans la Ligue de ballerette féminine Commerciale de Hull, hier soir, lorsqu'elle a enregistré un gain serré de 15-12 sur le Yvon Braut.

Anita Charron lança pour les gagnants, tandis que Colette Lafamme et R. McKinnon se partageaient la tâche au monoclisme des perdantes.

Vendredi soir, au parc Jacques-Cartier, à 6h45, le Chez Tom Curb Service jouera contre le Maurice Roger.

Les étoiles d'hier

LANCEUR: Paul Lapalme, des Pirates de Pittsburgh, a conduit les Pirates à la sixième position de la Ligue nationale de baseball en remportant une victoire de 1-0 sur les Cubs de Chicago.

FRAPPEUR: Gus Zernial, des Athlétiques de Philadelphie, frappa deux circuits et fit compter cinq des dix points de son équipe, lorsque les A's remportèrent une victoire de 10-7 sur les Tigres de Detroit.

Les résultats:

Simple masculin — Sandy Lowden (Elmdale) triompha de Fred Sharp (Brit. Yacht), 6-4, 6-2.

Simple féminin — Phyllis Scott (Elmdale), défait Helen Brown (Brit. Yacht), 6-4, 6-2.

Double masculin — Jack Bunting et Stu Paul (Elmdale) gagnèrent par défaut. Double féminin — Val Henderson et M. McNeill (Elmdale) triomphèrent de Phyllis Scott et Mona Turner (Brit. Yacht), 6-2, 6-2.

Double mixte — May Denning et Moe Henderson (Elmdale) gagnèrent par défaut.

FERME EXPERIMENTALE, 3: OTTAWA, 2

L'équipe de la Ferme expérimentale a défait les Ottawa Whites, 3-2 dans la joute d'ouverture de la section "C" d'Ottawa nœrdi: les doubles pour hommes et pour femmes après avoir remporté les autres sets d'ouverture.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis, 15.  
Buffalo, 17; St. Louis, 15.  
Baltimore, 18; St. Louis, 15.  
Springfield, 11; St. Louis, 12.

#### LIÈGE NATIONALE

Brooklyn, 9; Milwaukee, 14.  
Cincinnati, 3; New-York, 18.  
Philadelphie, 3; Saint-Louis, 5.  
Philadelphie, 6; Saint-Louis, 5.  
Pittsburgh, 1; Chicago, 0.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Philadelphie, 10; Detroit, 7.  
Boston, 4; Cleveland, 2.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 4.  
Buffalo, 2; Toronto, 0.  
Rochester, 2; Montréal, 5.  
Baltimore, 15; Springfield, 1.

#### LIÈGE AMÉRICAINNE

New-York, 18; Chicago, 2.  
Cleveland, 23; St. Louis, 15.  
Chicago, 25; St. Louis, 15.  
Washington, 24; St. Louis, 15.  
Boston, 22; St. Louis, 15.  
Philadelphie, 19; St. Louis, 15.  
Detroit, 19; St. Louis, 15.

#### LIÈGE INTERNATIONALE

Montréal, 25; St. Louis, 15.  
Rochester, 23; St. Louis, 15.  
Toronto, 23; St. Louis,

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2) HURTUBISE - CHENE - M. et Mme Eugene Chene ont le plaisir de faire part de fiançailles de leur fille, Helene, à M. Jean Hurlbut, fils de M. et Mme Ernest Hurlbut. La benediction nuptiale leur sera donnee dans la plus stricte intimité, en la chapelle privee de l'eglise Notre-Dame-de-Grace de Hull, le 27 juin, 2-129

Mariages (3) BERIAULT - SAINT-LOUIS - M. et Mme Sylvio Saint-Louis annoncent les fiançailles de leur fille, Béatrice, à M. Gilles Bériault, fils de feu M. et Mme Napoleon Bériault, de Rigaud. La benediction nuptiale leur sera donnee le samedi 4 juillet 1953, en l'eglise Saint-Joseph de Hull, à 9 h. a.m. 3-129

Perdu-Trouvé (4) BRACELET en or, perles de satin, pierres du Rhin de couleurs, perdu entre no 287 Champlain, Pointe-Gatineau, à l'eglise de cet endroit. PR 7-6264. 4-129

On demande (hommes) (6) A CAUSE d'une augmentation considerable de ses affaires, la compagnie Fuller Brush a besoin de cinq hommes à temps régulier, moyenne de salaire \$100 par semaine, et de trois hommes à temps partiel (moyenne de salaire \$50 par semaine). S'adresser: 136, rue Queen, suite 6. 6-129

On demande (hommes) (6) Homme d'expérience pour gros magasin de vêtements pour hommes dans une ligne semblable. Age: 20 à 35 ans. Chance d'avancement. S'adresser 123, rue Eddy, Hull. Tél: 3-1576 6

On demande (hommes) (6) Homme fiable, avec auto, désirant augmenter son revenu. Jeudi et vendredi soirs. Pour informations rendez-vous, signaler 5-3867 entre 6 h. et 7 h. 30 p.m. 6-128

On demande (hommes) (6) Homme fiable, avec auto, désirant augmenter son revenu. Jeudi et vendredi soirs. Pour informations rendez-vous, signaler 5-3867 entre 6 h. et 7 h. 30 p.m. 6-128

On demande (hommes) (6) Homme fiable, avec auto, désirant augmenter son revenu. Jeudi et vendredi soirs. Pour informations rendez-vous, signaler 5-3867 entre 6 h. et 7 h. 30 p.m. 6-128

On demande (hommes) (6) Homme fiable, avec auto, désirant augmenter son revenu. Jeudi et vendredi soirs. Pour informations rendez-vous, signaler 5-3867 entre 6 h. et 7 h. 30 p.m. 6-128

On demande (servants) (8) FILLE fiable, parlant anglais, pour légers travaux domestiques; pas d'entretien ni laver; 2 enfants. \$15 par semaine. "West End". 8-8177. 8-131

On demande (institutrices) (9) PRINCIPAL pour école bilingue très moderne; 5 classes. Enseignant 5, 6, 7 et 8e années. Environ trente élèves. Homme préféré, mais inst. urtica sera considérée. Salaire minimum \$2,700; considérable pour expérience. Adresser demandes à Francis Benoit, Virginiadown, Ont. 9-131

On demande (foyers) (9A) CULTIVATEUR de langue française, avec enfant de 10 ans environ, pour prendre ma fille en pension durant vacances. Ecrire: Case 87, Le Droit. 9A-131

On demande (logements) (10) MONTEBELLO - Homme sérieux, tranquille, désire chambre et pension dans le village, maison priée. Répondra longuement si le prix est raisonnable. Ecrire: Case 71, Le Droit. 10-133

On demande (emplois) (11) ARMOIRES de haute qualité faites sur mesures; prix raisonnable. PR 7-6856. 11-129

On demande (divers) (13A) LAVAGES à la maison; bonnes conditions; ouvrage garanti; livraison. 6-5333. 13A-130

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (propriétés) (14) MAISON 122 Est, Gattineau Mills. \$7,000. PR 7-7354. 14-131

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

A vendre (commerces) (15) COMMERCE à vendre Belle propriété de 4 étages, très moderne, avec gros commerce bien établi, depuis nombre d'années dans le quartier des affaires, à Ottawa. Le commerce comprend: Marchandises sèches, département de chaussures et au-sous-surplus de guerre, en plus d'une grosse clientèle, établie par correspondance. La propriété comprend: Quatre étages, système à l'huile, éclairage moderne, un sous-basement très propre. Premier étage: très grand magasin avec grosse quantité de marchandises. Deuxième étage, ainsi que le troisième: deux grands logis de six pièces chacun, très modernes, rapportant \$250 par mois, meublés d'un grand luxe. Il faut réellement voir cette chance exceptionnelle pour apprécier sa propre valeur.

L'envers de la médaille... Alphonse est le possesseur heureux de quatre paires de caoutchouc, trois parapluies et deux imperméables. Hé, Alphonse! Crois-tu que tu pleuvoir? Tu as encore laissé tes imperméables au bureau?

REUBENS AUTO SALES 450% Autos usagées garanties 1951 BUICK décapotable, garantie. 1951 CHEVROLET de luxe sedan, comme neuve. 1951 BUICK sedan, excellent état. 1950 FORD décapotable, overdrive. 1950 STUDEBAKER Champion sedan, \$1,350. 1950 METEOR Custom coach, un seul propriétaire, \$1,395. 1950 DODGE 2 portes, parfait état. 1950 MERCURY, comme neuve, \$1,485. 1950 PONTIAC sedan, tout comme neuve. 1950 CHEVROLET coupé, 6 places. 1950 PLYMOUTH station wagon, parfait état. 19-9 AUSTIN sedan; doit être vu. 1947 BUICK Torpedo, neuve, propre, \$1,065. 1937 CHEVROLET sedan, très propre, comme neuve. LA PLUPART de nos autos portent une licence Québec 1953-1950

REUBENS AUTO SALES 450% Autos usagées garanties 1951 BUICK décapotable, garantie. 1951 CHEVROLET de luxe sedan, comme neuve. 1951 BUICK sedan, excellent état. 1950 FORD décapotable, overdrive. 1950 STUDEBAKER Champion sedan, \$1,350. 1950 METEOR Custom coach, un seul propriétaire, \$1,395. 1950 DODGE 2 portes, parfait état. 1950 MERCURY, comme neuve, \$1,485. 1950 PONTIAC sedan, tout comme neuve. 1950 CHEVROLET coupé, 6 places. 1950 PLYMOUTH station wagon, parfait état. 19-9 AUSTIN sedan; doit être vu. 1947 BUICK Torpedo, neuve, propre, \$1,065. 1937 CHEVROLET sedan, très propre, comme neuve. LA PLUPART de nos autos portent une licence Québec 1953-1950

# Prompts résultats pour quelques sous

## A vendre (automobiles) (17)

De toute façon C'EST BON chez

## CABELDU

Vous obtenez plus que vous espérez pour la même somme ou vous obtenez ce que vous voulez à un prix plus bas.

Voilà ces autos à l'angle des rues Sparks et Lyon.

1951 BUICK Super sedan, avec radio et chauffage. Une auto d'ambassade en très bonne condition. \$2,395

1951 PACKARD, sedan. Une auto d'apparence luxueuse. En parfait état. Radio et chauffage \$2,095

1950 DODGE, de luxe, coach. Radio et chauffage \$1,395

1941 PACKARD, sedan. Chauffage \$295

1939 STUDEBAKER, sedan. Chauffage \$295

1941 PLYMOUTH, coach. Chauffage \$295

Vous devriez les voir! Quand de meilleures ventes seront faites, ce sera CABELDU qui les fera!

## CABELDU

5-3321 Après 6 h. 6-2722

## SAMSON

Autos usagées

303, rue Rideau (angle King Edward)

5-7736

1951 CHEVROLET, sedan

1951 PONTIAC, coach

1950 DODGE, sedan

1949 FORD, coach

1948 DODGE, club coupé

1946 FORD, Station wagon

CONDITIONS - ECHANGES

## AUTOS USAGÉES choisies

1951 HENRY-J., coach

1946 HUDSON, sedan

1947 KAISER, sedan

## CAPITAL MOTORS LIMITED

857, rue Bank 6-2365

(angle de la 5e)

Ouvert le soir jusqu'à 9 h.

MOTEUR pour auto ou camion, marque Chrysler, Dodge 1938 sedan, noir, 3-8266. 17-130

FINANCEZ votre auto ou camion avec la Maison Roméo Pigeon Assurances Immobilières 321 George, 2-7384; le soir: 2-0107

## 1952 FARGO

½ tonne, livraison de luxe Flambant neuf.

Sous le prix de liste.

## UNITED CAR MARKETS

801, rue Bank 3-9232

CONDITIONS FACILES

Ouvert le soir 17

DE SOTO 1941, radio, chauffage, \$450. 375 Cumberland. 5-5545. 17-131

1949 CHEVROLET de luxe, climatisé, radio, pneus neufs, en bon état. R.R. 2, Clarence Creek, Ont. 17-131

1949 MERCEUR, 5 places, bon état sur toute la ligne. \$950. SH 6-6922 17-131

HULL MOTOR SALES 61, rue Laurier PR 7-1367

1953 BUICK sedan, neuve. 1952 FORD sedan. 1952 CHEVROLET Bel Air 1952 PONTIAC sedan. 1951 CHEVROLET sedan. 1950 CHEVROLET sedan. 1950 PLYMOUTH sedan, radio. 1949 PONTIAC coach. 1948 CHEVROLET sedan. 1947 CHEVROLET sedan. 1941 FORD coupe. 1941 FORD coupe. 1940 PLYMOUTH sedan. 1938 PONTIAC sedan. CAMIONS

1953 G.M.C. 3 tonnes, neuve. 1953 G.M.C. ½ tonne. 1950 MORRIS ½ tonne. 1946 CHEVROLET ½ tonne, à panneaux.

OUVERT jusqu'à 10 h. p.m. AVEC tout achat sur automobiles mentionnées ci-haut, nous donnons licence 1953. 17-131

1951 BUICK DECAPOTABLE SUPER, pneus à parois blanches, climatisé et neuve, beau lieu olympique et tout l'équipement Buick. Meilleurs, c'est une des plus belles décapotables à Ottawa. Peut être vue chez Reuben's Auto Sales, 4501, rue Rideau, 5-2055. Echange ou termes faciles. 17-300

A vendre (divers) (18)

ALLEZ-VOUS à la campagne? — Nous avons de tout. Ouvert tous les jours de 7 à 7 h. ex. cepté les fêtes religieuses. Max Pelletier, 238 Dalhousie. 18-134

## A vendre (divers) (18)

AMUEBLEMENT complet de maison; aussi vêtements dames, 16-18; grand miroir 6 pieds carrés; gros radio combiné. — 14 Ledue, Hull. PR 7-2476. 18-131

ASPIRATEURS dernier modèle, en très bon état. — 3-8839 en tout temps après midi. 18-300

A. THIBEAULT — Matériaux de construction, neufs et usagés. — 63, rue Saint-Florent. PR 7-8120. 18-133

BICYCLETTE C.C.M. (fille), presque neuve. PR 7-7031. 18-131

BICYCLETTE d'homme (Rallee Sport), presque neuve; vendrais à moitié prix. PR 7-8936. 18-129

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

BAIGNOIRES, eviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

## ACIER

ANGLES POUTRES CONDUITES COLONNES FEUILLES GALVANISEES PLAQUES QUADRILLES PLAQUES A PLAT TUYAUX RAILS TRINGLES DE RENFORTS

Service d'erection

"LA MAISON DU SERVICE"

M. ZAGERMAN & CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW OTTAWA

Tél.: 8-5204 — 8-5205 18

BLOCS de ciment et de cendre; idées et blocs de cheminées. — Idéal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

Epargnez \$40 SUR CES TELEVISEURS

17" ADMIRAL TV Etait de \$299 \$249

17" RCA TOWNSMAN Etait de \$329 \$289

17" RCA VICTOR Console Etait de \$389 \$349

Colonial Furniture

"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa"

463, rue Bank 6-2371 18

BOIS de construction pour 10 maisons; 12 pièces de bois d'un pouce; 12 pièces de bois de fantaisie; cadres de chaises; briques; bois de chauffage. \$7.00 voyage de camion de 3 tonnes. Le tout à bon marché pour nettoyer et couvrir. Entre rue Cousineau et Maréchal, Pointe-Gatineau. — Ajax Wrecking System. 18-134

BOITES de bois de toutes grandeurs. PR 7-2035. 18-130

BRIQUES à vendre. 2-9053. 18-143

BUREAU, \$10; table et 4 chaises, \$20; studio chromé 3 morceaux, \$40. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

CARROSSE pliant, gris, bon état, un mois d'usage. MO 3-8594. 18-130

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remblais et creusage avec pelle mécanique. Tel: PR 7-7534. 18-300

COPPRE-FORT très grand, \$350; lits, machines à laver, classeurs métalliques, tables, pianos, etc., idéales pour écoles, restaurants, etc.; tapis chinois 8x10, couleur or et cuivre, \$495; rayonnage métallique 3 étages; machines à coudre Singer; rayonnage électrique, glacière, grand choix; aussi vernis "Gildners", \$4.95 le gallon, etc., etc., etc. — Visitez le plus grand magasin d'échanges à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. C. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, trois portes à l'ouest de Dalhousie. 5-5147. 18-300

GLACIERE blanche, bon état. — 17½ Walker. PR 7-3006. 18-131

GRILLAGE (screen) 4 x 16 pieds, \$100 le rouleau. A. Thibault, 63 Saint-Florent. 18-133

LITS doubles complets, \$15; réfrigérateur Astra, \$90; poêle électrique 2 éléments, \$5; buffet de cuisine, \$22. 285 Lévis, Eastview. 2-4605. 18-131

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer; toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tel: PR 7-3012. 18-300

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Front, toiture, Modern Farm Supply, 23, rue Murray, Tel: 2-3943. 18-300

MATERIAUX de construction de toutes sortes; prix réduit. La Salle Lumber, Pointe-Gatineau, PR 7-5351. 18-177

MOBILIER de salle à manger; table, buffet, 6 chaises. PR 7-8408. 18-130

MOBILIER de salle à manger; bon marché. PR 7-4870. 18-131

PERCHES à pêcher en bambou flexible, 16 pieds, \$1.50 chacune. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

PLANEUR 12 pouces, avec moteur. 94 East, Gatineau. MO 3-4946. 18-131

POELE émaille blanc, installation à l'huile; presque neuve. 4-5637. 18-131

POELE à l'huile, porcelaine grise, bois ou ébarbon. 3-8978. 18-131

POELE à bois, bon état. S'adresser: 1368 Scott, Ottawa. 18-131

## A vendre (divers) (18)

VENTE DE PIANOS reconditionnés Pour pratique et camp d'été

GERARD HEINTZMAN \$195

EMERSON \$250

HEINTZMAN — Moyen \$350

SHERLOCK Manning \$125

LINDSAY \$250

HEINTZMAN — Petit \$350

LAWRENCE \$200

NORDEIMER — Moyen \$295

chez LINDSAY

189, rue Sparks Ottawa 18

RADIO Motorola pour autos, six lampes, \$39.95. Capitol Auto Stores, 93 Public Square, Waterdown, New-York. 18-300

SCIE ronde, 8 pouces; moteur 1/3 c.v., tour 7 pouces. PR 7-9063. 18-130

TERRE NOIRE pour fleurs, aussi nous faisons et réparons parterres, haies en cédras, trottoirs en roches plates. Estimations gratuites. E. Gingras, 139½ Eddy, Hull. 2-9100. 18-137

TERRE noire, 50c sac de 100 livres; terre jaune, sable, gravier et pierre à vendre. PR 7-9961. 18-133

VENTE DE BRIC-A-BRAC W.-C. Guy Gibson, V.C. chapter I.O.D.E. édifice du marché, le samedi 6 juin, à 9 h. 30 am. 18-130

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Trancheurs, bacheurs, Glaces, balances et comptoirs réfrigérés. Husman, 278 Dalhousie, 4-4517. 18-300

Stores venitiens 18A

STORES VENITIENS en Plexalun, galons plastique ou coton. Estimation et installation gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores venitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A vendre (ou à échanger) (19)

AUBAINE — A vendre ou à échanger pour automobile Pontiac, grand de livraison, 1952, comme neuf, tout équipé. S'adresser: 14 Charlevoix. PR 7-4198. 18-131

A vendre ou à louer (20)

A VENDRE ou à louer: garage en opération, bien équipé, grande neuve, maison moderne; entre Ottawa et Montréal, route 8, Fernand Schryer, Pointe-aux-Chênes, Qué. 20-137

A louer (logements) (22)

APARTEMENT 2 pièces et salle de bain, 3e étage; possession. S'adresser: 50 Delanaudder, Hull. 22-129

APARTEMENT moderne, neuf, entrée privée, 2 chambres à coucher, salle à manger et vivier, grande cuisine moderne; chauffage huile. District Wrightville. S'adresser: 391 Riverside Drive, Eastview. 6-4209. 22-134

APARTEMENT neuf, sous-sol, 4 pièces, salle de bain; chauffé. Wrightville. 4-4972 après 5 h. p.m. 22-130

2 APPARTEMENTS à louer. 189, 3e Avenue, Gatineau. MO 3-5235. 22-129

CHAMBRE pour homme, \$20. Prés autobus, 285 Lévis, Eastview. 2-4605. 23-131

LOGIS à louer, pour couple. PR 7-4703. 22-130

LOGIS 3 pièces, Gatineau Mills. MO 3-4876. 22-133

LOGIS 4 pièces; chambre à coucher, cuisine, salle de bain complète; entrée privée; paroisse Notre-Dame. PR 7-9096. 22-131

LOGIS au 2e étage. 262 Bradley, Eastview. 22-131

LOGIS chauffé, éclairé, 4 pièces, \$55 par mois. — 72 Desjardins, Hull. 22-130

LOGIS pour personne seule; salon, cuisine, entrée privée; chauffé, éclairé, eau chaude, téléphone. \$50. 5-2606. 22-131

LOGIS 3 pièces, libre; accepterais 2 enfants. Sainte-Rose-de-Lima. MO 3-4169. 22-130

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, pour personne seule, avec permis de cuisson. PR 7-4183. 22-130

CHAMBRE meublée, dans appartement moderne, paroisse Saint-Jean-Baptiste; à proximité église; privilèges cuisson, réfrigérateur; fils ou venue avec sa fille. Loyer raisonnable. Ecrire: Case 83, Le Driot. 22-130

CHAMBRE meublée, localité centrale. 17 Champlain, Hull. PR 7-3428. 22-130

CHAMBRE près rue Principale, à Hull. PR 7-8471 après 6 h. 25-131

CHAMBRE pour homme, dans Wrightville; près autobus. PR 7-8578. 22-130

## A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, pour homme; téléphone, eau chaude. 161 Wellington, Hull. 23-130

CHAMBRE meublée, près autobus. 44 Rouville. 5-2954. 23-130

CHAMBRE meublée. 2-1974 après 4 h. p.m. 23-129

CHAMBRE avec commodités, place tranquille, bon chez-soi. 106 Ledue, Hull. 23-132

CHAMBRE à louer. PR 7-7722. 23-132

CHAMBRE, le jour, 93 Victoria, Hull. Après 7 h. signaler PR 7-3337. 23-129

LIBRE 1er juillet: Chambre meublée, confortable, eau chaude, douche, pour homme. 400 Saint-Patrice, app. 1, 5-8218 après 5 h. p.m. 23-134

JOLIE chambre meublée, site central, eau chaude. — 186 George, près Cumberland. 23-131

GRAND salon pour 1 ou 2 personnes; entrée privée; maison moderne. PR 7-2843. 23-130

GRANDE chambre meublée, près autobus; privilèges. PR 7-3417. 23-131

2 CHAMBRES semi-meublées; permis de cuisson. 326, rue Bruyère. 4-1770 après 6 h. 23-131

2 GRANDES pièces en bas, en avant; entrée privée; arret autobus devant maison. Eastview. 5-4810. 23-131

2 CHAMBRES non meublées; entrée privée. S'adresser à Roland Philippe, 429 Richelieu, Eastview, SH 6-4562. 23-131

2 PIECES non meublées, à 1119 Bélanger, Ottawa 1. 23-131

2 GRANDES chambres meublées. PR 7-2961. 23-131

2 GRANDES chambres avec balcon. Tel: PR 7-1735. 23-130

A louer (divers) (24)

MACHINE à vapeur pour enlever facilement la pellicule. S'adresser: F. Godin, 319 Champlain. PR 7-8521. 24-148

ROBES DE MARIÉES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-8565. 24-300

ROBES DE MARIÉES et de soirée à louer. Manies de fourrure. Tel: PR 7-7880. 24-300

A louer (commerce) (24A)

AYLMER, QUE., rue Principale; restaurant ou autres commerces, avec logis. Tel: 3-8525. 24A-131

AYLMER, QUE., rue Principale; restaurant ou autres commerces, avec logis. Tel: 3-8525. 24A-129

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour deux filles ou hommes; très propre; site central. 3-8990. 26-131

CHAMBRE et pension pour jeune homme. Boul. Saint-Joseph. — 5-0663. 26-131

Villégiature (26A)

A LOUER — Lac des Plages — chalets électrifiés. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ontario. Tel: 3833. 26A-175

BAIE SIMON — A vendre, chalet 5 pièces, insulé. \$2,200. 4-8466. 26A-131

CHALET à louer à Saint-Pierre de Wakefield; juin et août; semaine. 8-3243M. 26A-131

CHALET à louer à Luskville; semaine, mois ou saison; électrifié, poêle électrique, réfrigérateur. Belle plage. Prix spéciaux pour mois de juin. Signaler PR 7-4023. 26A-139

CHALET hivernisé à vendre; léger; paiement à compte, balance par versements mensuels. PR 7-5722. 26A-130

CHALET meublé à louer; électrifié; Luskville. 3-3264. 26A-150

LAC-DES-PLAGES — Chalets modernes à louer. Ecrire à Armand Croft, Lac-des-Plages, P.Q. 26A-153

A LOUER — Lac des Plages — chalets électrifiés. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ontario. Tel: 3833. 26A-175

BAIE SIMON — A vendre, chalet 5 pièces, insulé. \$2,200. 4-8466. 26A-131

CHALET à louer à Saint-Pierre de Wakefield; juin et août; semaine. 8-3243M. 26A-131

CHALET à louer à Luskville; semaine, mois ou saison; électrifié, poêle électrique, réfrigérateur. Belle plage. Prix spéciaux pour mois de juin. Signaler PR 7-4023. 26A-139

CHALET hivernisé à vendre; léger; paiement à compte, balance par versements mensuels. PR 7-5722. 26A-130

CHALET meublé à louer; électrifié; Luskville. 3-3264. 26A-150

LAC-DES-PLAGES — Chalets modernes à louer. Ecrire à Armand Croft, Lac-des-Plages, P.Q. 26A-153

A LOUER — Lac des Plages — chalets électrifiés. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ontario. Tel: 3833. 26A-175

BAIE SIMON — A vendre, chalet 5 pièces, insulé. \$2,200. 4-8466. 26A-131

CHALET à louer à Saint-Pierre de Wakefield; juin et août; semaine. 8-3243M. 26A-131

CHALET à louer à Luskville; semaine, mois ou saison; électrifié, poêle électrique, réfrigérateur. Belle plage. Prix spéciaux pour mois de juin. Signaler PR 7-4023. 26A-139

CHALET hivernisé à vendre; léger; paiement à compte, balance par versements mensuels. PR 7-5722. 26A-130

CHALET meublé à louer; électrifié; Luskville. 3-3264. 26A-150

LAC-DES-PLAGES — Chalets modernes à louer. Ecrire à Armand Croft, Lac-des-Plages, P.Q. 26A-153

A LOUER — Lac des Plages — chalets électrifiés. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ontario. Tel: 3833. 26A-175

BAIE SIMON — A vendre, chalet 5 pièces, insulé. \$2,200. 4-8466. 26A-131

CHALET à louer à Saint-Pierre de Wakefield; juin et août; semaine. 8-3243M. 26A-131

CHALET à louer à Luskville; semaine, mois ou saison; électrifié, poêle électrique, réfrigérateur. Belle plage. Prix spéciaux pour mois de juin. Signaler PR 7-4023. 26A-139

CHALET hivernisé à vendre; léger; paiement à compte, balance par

Vingt

Cotes de la Bourse

(Par la Presse canadienne)

Bourse de Montréal

Table of stock market data for the Montreal Exchange, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for the Toronto Exchange, listing various stocks and their prices.

Le monde financier

Marché de Toronto

Table of market data for the Toronto market, including various commodities and their prices.

Physionomie de la Bourse

Article discussing the financial market's outlook, mentioning the Montreal and Toronto exchanges and international trends.



H. D. Wright, acheteur général de The E. B. Eddy Company qui a été nommé directeur de l'Association des acheteurs de Montréal.

International Nickel

Article discussing the International Nickel company's operations and market performance.

Le dollar

Article discussing the value of the Canadian dollar and its relationship to the US dollar.

Or et devises

Article discussing gold prices and foreign exchange rates.

Paris (P.C.)

Article discussing financial news from Paris.

Winnipeg (P.C.)

Article discussing financial news from Winnipeg.

Les grains

Article discussing grain prices and market conditions.

Les bestiaux

Article discussing livestock prices and market trends.

Marché d'Ottawa

Table of market data for the Ottawa market, including various commodities and their prices.

Marché de Montréal

Table of market data for the Montreal market, including various commodities and their prices.

La Convention sur l'égalité de salaire

Article discussing the international convention on equal pay for men and women.

Les machines de bureau gagnent des dollars

Article discussing the growth of office machinery and its impact on the economy.

Accélération de la production

Article discussing the acceleration of industrial production.

Volume des échanges

Article discussing the volume of trade and exchange.

Un Bon Cigare à

Advertisement for DAILY DOUBLE cigarettes, featuring a large '5' and a pack of cigarettes.

Une réforme agraire en Amérique latine

Article discussing agrarian reform in Latin America.

Les bestiaux

Article discussing livestock prices and market trends.

Un Ami de la Famille depuis Plus de 80 Ans

Advertisement for ENO'S FRUIT SALT, featuring a clock and a family scene.

Large advertisement for ENO'S FRUIT SALT, featuring a clock and a family scene.

Royaume des Enfants

O Marie, soyez mon salut

O Marie, c'est vers vous, après Jésus, que s'élève mon ardente prière, pour m'obtenir les secours et les grâces qui assureront mon salut éternel.

Si je continue dans la voie dans laquelle je marche, puis-je être assuré de faire mon salut? Comme je serais coupable de rester dans l'incertitude à ce sujet!

Soyez mon salut, intercédiez auprès de votre divin Fils, retenez le bras de sa justice, ne souffrez pas que la multitude de mes péchés fasse déborder le vase des miséricordes divines et que je sois perdu à jamais.

Soyez mon salut, ô Marie, et ne permettez pas qu'après mes fautes je demeure jamais dans un état où je ne voudrais pas mourir.

Soyez mon salut, ô Marie, et ne laissez pas la tiédeur m'envahir et endormir mon âme dans une fausse sécurité, où les infidélités quotidiennes pourraient m'entraîner aux fautes les plus graves et peut-être à des chutes irréparables.

Soyez mon salut, ô Marie, et préservez-moi de cette ferveur intermittente au service de Jésus, qui en livrant mon âme à la merci des caprices et des sentiments, l'exposerait à l'abus des grâces et compromettait les desseins de Jésus sur elle.

Soyez mon salut, ô Marie, et rendez-moi fort et généreux dans l'emploi des moyens nécessaires pour assurer ma persévérance. Donnez-moi le courage de résister à mes mauvais penchants, de vaincre mon orgueil, de pratiquer la mortification universelle, de suivre toujours la voie du devoir, de m'éloigner des dangers, de lutter sans merci pour défendre les intérêts éternels de mon âme, d'être fidèle à mes promesses et de correspondre toujours fidèlement aux inspirations de la grâce.

Ah! soyez mon salut, Marie, ma Mère, vous à qui Jésus a confié mon âme. Gardez-la tous les jours de ma vie, gardez-la à l'heure de ma mort, gardez-la pour l'éternité.

M.E.D.L.C.

A l'école No. 14, de Cambridge, Embrun

Je me félicite d'avoir assisté à la brillante bénédiction de la Croix de votre école. C'est la plus belle soirée jamais consacrée à une Croix de Cartier. Vous avez raison d'en être fiers.

Aujourd'hui, je voudrais vous écrire longuement, mais j'ai eu un commencement de semaine très chargé. Je reviendrai causer avec vous. Si vous m'écriviez les premiers. C'est une affaire arrangée avec Mlle l'Institutive, qui se montre d'une rare bonté pour les petits Embrunois de l'école No. 14.

Mes compagnons de voyage se disent émerveillés de ce qui s'est passé chez vous, grâce, entr'autres, à votre commission scolaire, vraiment exemplaire de dévouement et d'esprit d'initiative. Personne ne vous oubliera.

A bientôt, si vous écrivez. En attendant, lisez l'admirable récit de Mlle Dubeau.

ONCLE JEAN.

A mes petits amis de Verner

J'ai reçu avec le plus vif plaisir l'invitation d'assister à la bénédiction de la nouvelle école du village. J'y serai d'esprit et de cœur, car en ce commencement de juin je suis retenu à Ottawa par toutes sortes de circonstances. Je me prive d'un grand bonheur.

Cette construction, je l'ai longtemps souhaité. L'ancienne ne suffisait plus pour des raisons que vous connaissez. Verner, village et paroisse de progrès, se doit d'avoir d'aussi belles écoles que possible. Ce qui vient de se réaliser, pour votre plus grand bonheur.

Cette construction, je l'ai longtemps souhaité. L'ancienne ne m'élevait des classes supérieures. Vous profiterez tous, enfants du village et des rangs, de l'instruction avancée qu'elle peut donner aux plus grands élèves. J'en suis d'autant plus sûr, que les classes primaires se sont distinguées dans les concours de français.

Je me réjouis avec les enfants du village, ici les premiers favorisés, avec les religieuses et leurs auxiliaires laïques, et surtout avec M. le curé, très méritant défenseur de l'école catholique de langue française.

Je félicite du même cœur MM. les commissaires, véritables bienfaiteurs, trop souvent ignorés en pareille circonstance.

Et parmi l'une des personnes qui ont le plus travaillé au projet de l'école, comment ne pas citer votre admirable inspecteur?

A la nouvelle école, vœux de longs et brillants services.

A vous, la joie de donner souvent à la province des grands lauréats.

ONCLE JEAN.

CONSERVEZ LES SACS avec POIS POLKA pour les cadeaux Popsicle

Twin Popsicle Fudgsicle

PROCUREZ-VOUS LA LISTE DE CADEAUX GEANTS GRATUITE PARTOUT OU IL SE VEND DE LA BONNE CREME GLACEE

LIBERES DE LUNETTES avec les LENTILLES DE CONTACT

Les Mots Croisés du "Droit"

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11

- HORIZONTALEMENT: 1 - Consentement volontaire. 2 - Fieure de France - Attaquée par les mités. 3 - Souverain - Produire un certain effet. 4 - Pronom indéfini - Exister - Point cardinal. 5 - Arme de jet à pointe aiguë - Manière de se tenir. 6 - Arme à feu destinée sous l'effet de certaines radiations - Qui est contre la règle, l'usage. 7 - Particule passée féminin du verbe "devoir". 8 - Tête d'une tige de bois - Chemin sordide de maisons - Point cardinal. 9 - Matière solide, poudre à canon - Symbole chimique du sodium - Equerre. 10 - Sésal, expérience - Exposer en vente. 11 - Convalescence. 12 - Siège de la conception - Lettre grecque - Personne bavarde. 13 - Titre anglais - Malheureux. 14 - Prince troyen - Deux personnes. 15 - Négation - Petite coiffe de toile qu'on met aux enfants nouveaux-nés. 16 - Métal jaune et précieux. 17 - Trévouzeux, Imboulès. 18 - Partie intérieure du pain - Préparation - Fieure côtière de France. 19 - Serrer dans ses bras. 20 - Venues au monde - Voyelles juives - Abréviation de sainte. 21 - Elevation - considérable de terre - Enlever.

Losange syllabique

Un pâturage vert et rose. Pour un court instant elle...

Son ouvrage de fin tricot. Mais va le reprendre bientôt. Un mot invariable en grammaire. Qui dans la phrase, est nécessaire. Mesure de capacité: Un quart de litre, en vérité. Un pronom vague et très comode. Qui ne saurait passer de mode.

Réponse: Pré Dé po se Pré po si ti on se ti er on

Sa peinture

Un nouveau riche, ignorant comme il convient, entre chez un marchand de meubles. Je voudrais un beau fauteuil, dit-il. C'est pour ma femme à l'occasion de sa fête. Vous avez là une bonne idée et j'ai justement quelque chose de très beau pour vous, tenez, ce fauteuil Louis Quinze. Oui... par mal... Mais ma femme est corpulente, alors il faudrait la peinturer au-dessus, donnez-moi le même mais Louis Seize.

Métagramme

C'est un oiseau de basse-cour. Même un palmipède aquatique. Car dans la mare, avec amour, il se plonge d'un air comique. C'est un bien plus petit oiseau, qui se plait fort dans une cage. Au plumage doré, très beau; Il nous charme par son ramage. Réponse: Canard. - Canari.

Merci quand même

Tanté Ursule n'est pas très généreuse. Pour l'anniversaire de son neveu Pierrot, elle a visité les rayons de tous les bezars populaires, à la recherche d'un jouet dont le prix ne causerait pas trop de dommage à sa bourse, qui est pourtant rondelette. Finalement, dans un rayon de soldes, elle trouve un jeu de patience aux images un peu déteintes et l'apporte chez son neveu, lequel est à l'école. Le dimanche suivant, Pierrot voit tante Ursule et, sans enthousiasme: - Merci, tantine, pour le jeu... - Oh! mon chéri, ce n'est vraiment pas la peine d'en parler... Alors Pierrot: - C'est bien mon avis, tantine, mais comme maman m'avait recommandé de te dire merci quand même...

Comme on vieillit

Deux vieux marins regardent le mouvement des bateaux dans la Tamise. L'un d'eux, dont la jambe droite est remplacée par un pilon de bois, tire de sa poche une montre de dimensions impressionnantes et la remonte avec une petite clé. - Eh, dit l'autre, une belle toquante que tu as là, mais qui n'est plus de la première jeunesse. Le loup de mer à la jambe de bois se gonfle orgueilleusement. - Cette montre, tu ne sais pas qui me l'a donnée? C'est Nelson, camarade! - Nelson? grogne l'autre. Tu exagères, John. Nelson est mort depuis bientôt cent cinquante ans! John le loup de mer, un instant interdit, soupire: - Cent cinquante ans, vraiment? Comme on vieillit, tout de même.

PHILOMENE par Ernie Bushmiller

Comic strip panels with Philomene and a museum sign

LE SURHOMME par WILLIAM RITT et CLARENCE GARY

Comic strip panels with a superhero character

LOUISE et LOUIS par SEEG

Comic strip panels with Louise and Louis

MARISE DUCLAUS et sa famille par McEVROY et STRIEY

Comic strip panels with Marise Duclaus

MANDRAKE, LE MAGICIEN par LEE FALK et RAY MOIRE

Comic strip panels with Mandrake the Magician

Les aventures de Timothée - LUTTE CONTRE LA CHALEUR! par JEFF HAYES

Comic strip panels with Timothée

LE FANTOME par WAYNE BORING

Comic strip panels with a ghost character

LE CHEVALIER MASQUE par FRAN STRIKER

Comic strip panels with the Masked Knight

